

DE

BS

MK

HU

PL

# Whirlpool

**Kühlschrank / Bedienungsanleitung**

**Frižider / Korisnički priručnik**

**Ладилник / Упатство за употреба**

**Hűtőszekrény / Felhasználói kézikönyv**

**Chłodziarko - zamrażarka / Instrukcja obsługi**



WHGF 6534 XK4E

®/TM/© 2026 Whirlpool.Hergestellt unter Lizenz \_®/TM/© 2026 Whirlpool. Proizvedeno po licenci\_®/TM/© 2026 Whirlpool. Ce produkuje pod licencija\_®/TM/© 2026 Whirlpool.Licenc alapján készült\_®/TM/© 2026 Whirlpool.Wyprodukowano na licencji

15 7550 0279/ DE BS MK HU PL / AE\_3/3/ 1/29/2026 2:13 PM  
7295540065



## Bitte lesen Sie zunächst dieses Handbuch

### Lieber Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Bitte registrieren Sie Ihre Geräte auf [www.register10.eu](http://www.register10.eu).




Wir möchten, dass Sie mit diesem hochwertigen Produkt, das mit modernster Technologie hergestellt wurde, die optimale Effizienz erzielen. Lesen Sie daher vor der Verwendung des Produkts diese Bedienungsanleitung und alle anderen mitgelieferten Unterlagen sorgfältig durch.

Beachten Sie alle Informationen und Warnungen im Bedienungsanleitung. Auf diese Weise schützen Sie sich und Ihr Produkt vor den Gefahren, die auftreten können. Bewahren Sie das Bedienungsanleitung auf. Fügen Sie diese Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie sie an eine andere Person übergeben.

**Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch und auf dem Produkt verwendet:**



**Lesen Sie die Bedienungsanleitung.**

 <b>ENERGY</b> 	Die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen können über die folgende Website und die Suche nach Ihrer Modellkennung (*) auf dem Energieetikett abgerufen werden. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
SUPPLIER'S NAME 	



## 1 Umwelthinweise

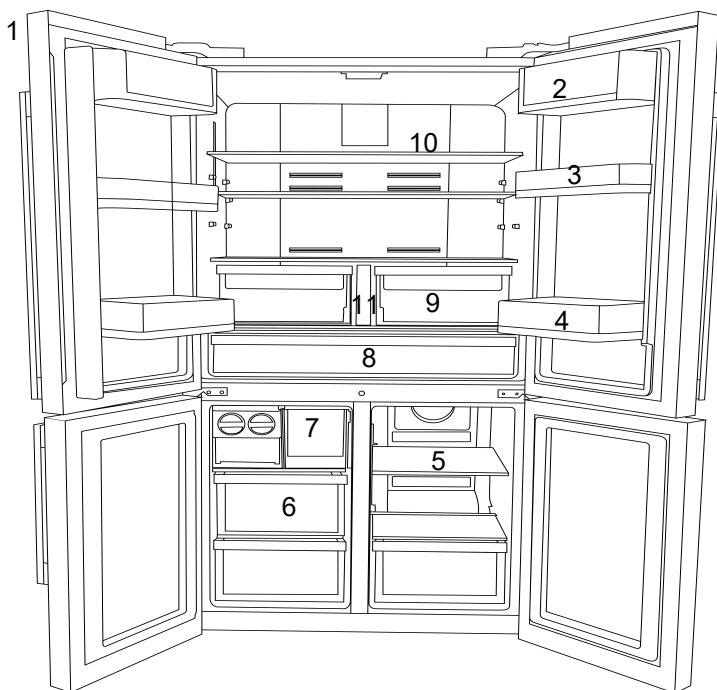
### 1.1 Entsorgung des Verpackungsmaterials

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und ist mit dem Recycling-Symbol

gekennzeichnet .

Die verschiedenen Teile der Verpackung müssen daher verantwortungsbewusst und unter Beachtung der örtlichen Abfallbeseitigungsvorschriften entsorgt werden.

## 2 Ihr Kühlschrank



- |                                        |                              |
|----------------------------------------|------------------------------|
| 1 Bedien- und Anzeigefeld              | 2 *Fach für Butter und Käse  |
| 3 *Türablage für bewegliche Türen      | 4 *Türablage für Kühlfach    |
| 5 *Gefrierfach mit Glasablage/Kühlfach | 6 *Schubladen im Gefrierfach |
| 7 *Eisboxschublade                     | 8 Kühlfach für Milchprodukte |
| 9 Crispers                             | 10 *Glasablagen im Kühlfach  |
| 11 *Wassertank                         |                              |

**\*Optional:** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind schematisch und entsprechen möglicherweise nicht exakt Ihrem

Produkt. Sollten die entsprechenden Teile in Ihrem Produkt nicht verfügbar sein, gelten diese Abbildungen für andere Modelle.

### 3 Aufstellung

#### Richtiger Ort für die Installation

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“. Wenden Sie sich für die Montage des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Um das Gerät für die Installation vorzubereiten, lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass die Strom- und Wasserleitungen den Anforderungen entsprechen. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen Elektriker und einen Monteur, um die Versorgungsleitungen entsprechend zu installieren.

- Ein beschädigtes Kabel darf nur vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Wenn Sie zwei Kühlschränke nebeneinander aufstellen, müssen Sie einen Mindestabstand von wenigstens 4 cm zwischen beiden Geräten einhalten.
- Das Gerät ist vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze geschützt an einem trockenen Ort aufzustellen.
- Sollte die Eingangsöffnung am Aufstellungsort zu schmal für das Gerät sein, bauen Sie die Gerätetür ab und drehen Sie das Gerät auf die Seite. Wenden Sie sich an den zuständigen Kundendienst, wenn sich das Problem so nicht lösen lässt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um Vibrationen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Produkt mindestens 30 cm von Heizung, Herd und ähnlichen Wärmequellen und mindestens 5 cm von Elektroöfen entfernt auf.
- Setzen Sie das Produkt keinem direkten Sonnenlicht aus und bewahren Sie es nicht in feuchten Umgebungen auf.
- Öffnen Sie vor dem Transport oder der Verwendung niemals die Abdeckung der Steuerplatine des Geräts. Es besteht Stromschlag- und Brandgefahr.

- Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für alle Schäden aufgrund einer Nutzung ohne Erdung oder eines Stromanschlusses, der nicht den örtlichen Vorschriften genügt.
- Das Netzkabel muss nach der Aufstellung gut zugänglich sein.

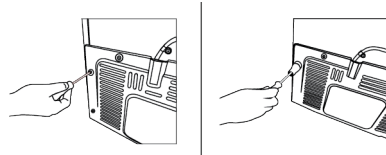
#### Warnung vor heißer Oberfläche!

Die Seitenwände Ihres Produkts sind mit Kühlerrohren ausgestattet, um das Kühlsystem zu verbessern. Hochdruckflüssigkeit kann durch diese Oberflächen fließen und heiße Oberflächen an den Seitenwänden verursachen. Dies ist normal und erfordert keine Wartung. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie diese Bereiche kontaktieren.

#### Anbringen der Kunststoffkeile

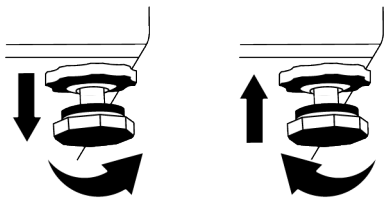
Verwenden Sie die mit dem Gerät gelieferten Kunststoffkeile, um ausreichend Platz für die Luftzirkulation zwischen dem Gerät und der Wand zu schaffen.

- Entfernen Sie die Schrauben an den jeweiligen Gerätestellen und montieren die mit den Kunststoffkeilen gelieferten Schrauben.
- Befestigen Sie 2 Kunststoffkeile an der Lüftungsabdeckung, so wie in der Abbildung dargestellt.

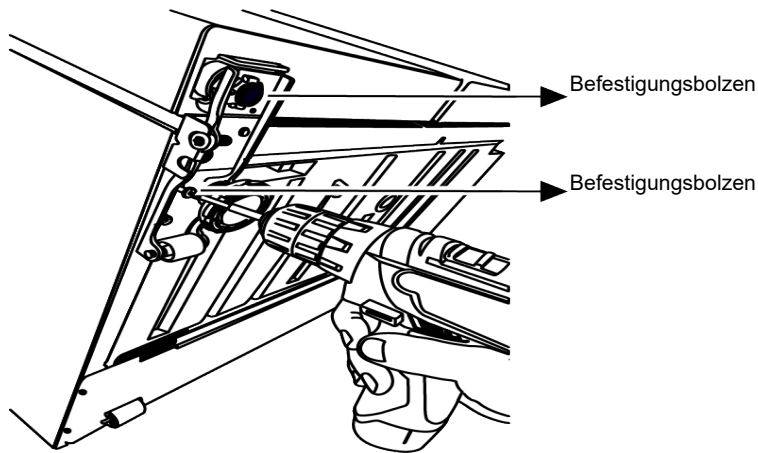


#### Einstellen der Füße

Wenn das Gerät nicht in einer ausbalancierten Position befinden sollte, richten Sie es entsprechend auf, indem Sie die Stellfüße entweder rechts- oder links herum drehen.

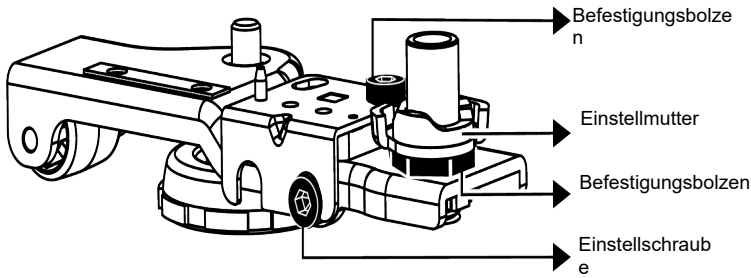


**So stellen Sie die Türen vertikal ein,**  
Lösen Sie die Befestigungsmutter an der Unterseite. Einstellmutter (CW/CCW) entsprechend der Position der Tür einschrauben. Ziehen Sie die zur Befestigung dienende Mutternschraube für die Endposition an.

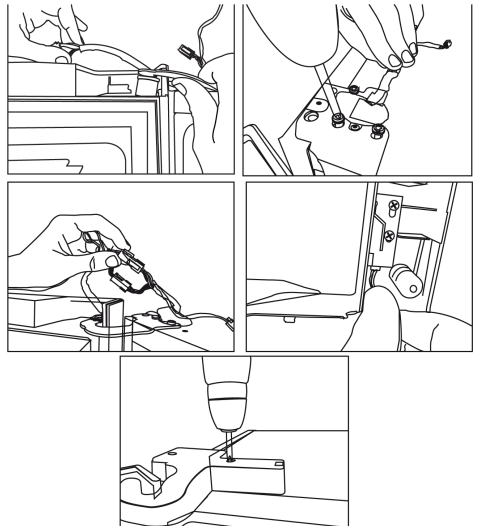


**Zum horizontalen Einstellen der Türen,**  
Lösen Sie die Befestigungsschraube an der Unterseite. Lösen Sie die Befestigungsmutter an der Oberseite. Die Einstellschraube

(CW/CCW) ist entsprechend der Position der Tür einzuschrauben. Ziehen Sie die Befestigungsmutter an der Oberseite für die Endposition an. Ziehen Sie die Befestigungsschraube an der Unterseite an.



Befestigen Sie die obere Scharnierbaugruppe mit 3 Schrauben.  
 Bringen Sie die Scharnierabdeckung an, nachdem die Halterungen eingebaut wurden.  
 Befestigen Sie die Scharnierabdeckung mit zwei Schrauben.



## 4 Vorbereitung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

### 4.1 Was man zum Energiesparen tun kann

- Wenn Lebensmittel in das Gerät gelegt werden, muss auf ausreichend Abstand im Geräteinnenraum geachtet werden, um die für die Kühlung erforderliche Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Da heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, wenn die Türen nicht geöffnet werden, optimiert sich Ihr Produkt unter Bedingungen, die zum Schutz Ihrer Lebensmittel ausreichen. Unter diesen Umständen arbeiten Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Lüfter, Heizung, Abtaugung, Beleuchtung, Display usw. bedarfsgerecht und mit minimalem Energieverbrauch.
- Falls mehrere Optionen vorhanden sind, müssen Glasböden so platziert werden, dass die Luftauslässe an der Rückwand nicht blockiert werden und vorzugsweise so, dass die Luftauslässe unterhalb des Glasbodens bleiben. Diese Kombination kann dazu beitragen, die Luftverteilung und die Energieeffizienz zu verbessern.
- Es wird dringend empfohlen, bei der Lagerung die untere Schublade zu verwenden.

- Für eine optimale Leistung kann die Schnellgefrierfunktion (sofern verfügbar) in den 24 Stunden eingestellt werden, bevor Sie frische Lebensmittel in das Gefrierfach räumen.
- In den meisten Fällen reichen 24 Stunden für die Schnellgefrierfunktion, nachdem frische Lebensmittel in das Gefrierfach gelegt wurden. Nach einiger Zeit deaktiviert sich die Schnellgefrierfunktion automatisch.
- Wenn nur eine geringe Menge frischer Lebensmittel eingefroren werden, kann die Schnellgefrierfunktion nach kurzer Zeit ausgeschaltet werden, um Energie zu sparen.
- Durch das Lagern von Lebensmitteln im Kühl- oder im Kaltlagerfach entsprechend dem jeweiligen Lagerbedarf sparen Sie Energie.

## 4.2 Erste Verwendung

Bevor Sie das Gerät das erste Mal verwenden, achten Sie darauf, alle Vorbereitungen gemäß dieser Bedienungsanleitung, insbesondere wie in den Abschnitten „Wichtige Hinweise zur Sicherheit“ und „Aufstellung“ beschrieben, durchzuführen.

- Für eine einwandfreie Funktion des Kühlmittelkreislaufs warten Sie bitte mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das leere Gerät mindesten 6 Stunden lang laufen. In dieser Zeit sollte die Gerätetür, nur geöffnet werden, wann die absolut notwendig ist.
- Die Temperaturänderung, die durch das Öffnen und Schließen der Tür während der Verwendung des Produkts verursacht wird, kann normalerweise zu Kondens-

wasserbildung führen, die auf Tür-/Korpusregalen und Glaswaren in das Produkt gestellt werden.

- Wenn der Kompressor sich einschaltet, ist ein Geräusch zu hören. Es ist normal, dass das Produkt Geräusche macht, auch wenn der Kompressor nicht läuft, da im Kühlsystem Flüssigkeit und Gas komprimiert werden können.
- Es ist normal, dass die vorderen Ränder des Geräts warm sind. Diese sind so gestaltet, dass sie erwärmen, um Kondensation zu vermeiden.
- Bei einigen Modellen schaltet sich die Anzeigetafel 1 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch aus. Sie wird wieder aktiviert, wenn die Tür offen ist oder eine beliebige Taste gedrückt wird.

## 4.3 Klimaklasse und Definitionen

Bitte beachten Sie die Klimaklasse auf dem Typenschild Ihres Geräts. Je nach Klimaklasse ist eine der folgenden Informationen auf Ihr Gerät anwendbar.

- **SN** Langfristig gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.
- **N**: Gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 32 °C ausgelegt.
- **ST**: Subtropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 38°C ausgelegt.
- **T**: Tropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 43°C ausgelegt.

## 5 Produktbedienung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

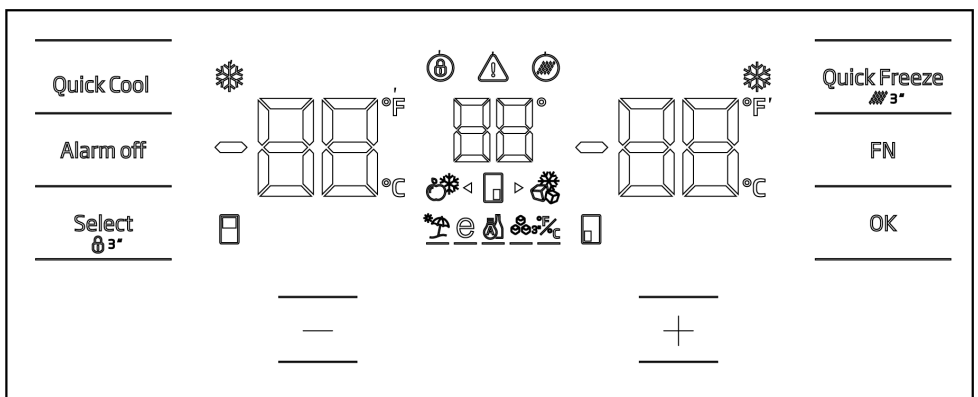
- Das Gerät darf nur zur Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet werden.
- Schalten Sie das Wasserventil aus, wenn Sie nicht zu Hause sind (z.B. im Urlaub) und die Eismaschine oder den Wasserspender längere Zeit nicht benutzen. Andernfalls können Wasserlecks auftreten.

## Ausstecken des Produkts

- Entfernen Sie die Lebensmittel, um Gerüche zu vermeiden.

- Warten Sie, bis das Eis geschmolzen ist, reinigen Sie den Innenraum und lassen Sie ihn trocknen; lassen Sie die Türen offen, um eine Beschädigung der inneren Kunststoffteile zu vermeiden.

## 6 Bedienfeld des Geräts



Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“!

Die Audio- und Videofunktionen auf dem Bedienfeld helfen Ihnen bei der Nutzung des Produkts.

\*Optional: Die angezeigten Funktionen sind optional, die Funktionen auf dem Anzeigefeld Ihres Produkts können hinsichtlich Form und Position abweichen.

### Anzeige der Schnellkühlfunktion

Es leuchtet auf, wenn die Schnellkühlfunktion aktiviert wird.

### Temperaturanzeige für das Kühlfach

Die Temperatur im Kühlfach wird angezeigt und kann auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 eingestellt werden.

### \*Fahrenheit-Anzeige °F

Dies ist die Fahrenheit-Anzeige. Wenn die Fahrenheit-Anzeige aktiviert ist, werden die eingestellten Temperaturwerte in Fahrenheit angezeigt und das entsprechende Symbol leuchtet auf.

### \*Schlüsselschloss

Halten Sie die Tastensperre gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Das Tastensperre-Symbol wird angezeigt.

Die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Schlüsselsperremodus wird aktiviert. Im Schlüsselsperremodus sind die Tasten funktionslos. Drücken Sie die Schlüsselsperretaste erneut 3 Sekunden lang. Die Kontrollleuchte für die Schlüsselsperre erlischt und der Schlüsselsperremodus wird deaktiviert.

Wenn Sie verhindern möchten, dass die Temperatureinstellung des Produkts geändert wird, drücken Sie die Tastensperre.

### \*Stromausfall/Hohe Temperatur/Fehlerwarnung

Diese Anzeige leuchtet bei Stromausfall, Überhitzung und Fehlermeldungen auf. Bei einem längeren Stromausfall blinkt die höchste im Gefrierfach erreichte Temperatur auf dem Digitaldisplay. Nach Überprüfung der Lebensmittel im Gefrierfach kann die Warnung durch Drücken der Alarm-Aus-Taste gelöscht werden.

Sollte diese Anzeige aufleuchten, konsultieren Sie bitte den Abschnitt „Fehlerbehebung“ in Ihrem Handbuch.

#### \*Filter-Reset-Symbol

Dieses Symbol leuchtet auf, wenn der Filter zurückgesetzt werden muss.

#### Symbol für Temperaturregler

Dies zeigt den Schrank an, dessen Temperatur geändert werden soll. Sobald das Symbol für den Temperaturänderungsschrank blinkt, ist der entsprechende Schrank ausgewählt.

#### \*Joker-Gefrierschrank-Symbol

Wenn Sie mit dem Mauszeiger über das Joker-Gefrierschrank-Symbol fahren und dabei die FN-Taste gedrückt halten, beginnt das Symbol zu blinken. Durch Drücken der OK-Taste leuchtet das Joker-Gefrierschrank-Symbol dauerhaft auf und der Gefrierschrank funktioniert.

#### Temperaturanzeige für das Gefrierfach

Die Temperatur im Kühlfach wird angezeigt und kann auf -16, -18, -19, -20, -21, -22, -24 eingestellt werden.

#### Schnellgefrierfunktionsanzeige

Es leuchtet auf, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiviert ist.

#### \*Fahrenheit-Anzeige °F

Dies ist die Fahrenheit-Anzeige. Wenn die Fahrenheit-Anzeige aktiviert ist, werden die eingestellten Temperaturwerte in Fahrenheit angezeigt und das entsprechende Symbol leuchtet auf.

#### Schnellgefrierfunktionstaste Quick Freeze

Drücken Sie diese Taste, um die Schnellgefrierfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Im aktivierten Zustand wird das Gefrierfach auf eine niedrigere Temperatur als die eingestellte Temperatur vorgekühlt. Nutzen Sie die Schnellgefrierfunktion, um Lebensmittel im Gefrierfach schnell einzufrieren. Wenn Sie eine größere Menge fri-

scher Lebensmittel einfrieren möchten, aktivieren Sie die Funktion, bevor Sie die Lebensmittel einfüllen.

Wenn das Wasser in Ihrem Tank länger als 2-3 Wochen unverändert bleibt, wird ein Wasserwechsel empfohlen.

Wenn die Schnellgefrierfunktion nicht deaktiviert ist, deaktiviert sie sich automatisch nach maximal 24 Stunden oder wenn das Kühlfach eine ausreichende Kälte erreicht hat.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht gespeichert.

#### \*Filter zurücksetzen

Durch dreisekündiges Drücken der Schnellgefrierfunktionstaste wird der Filter zurückgesetzt. Das Symbol zum Zurücksetzen des Filters verschwindet.

#### \*FN-Taste FN

Mit dieser Taste navigieren Sie zwischen den gewünschten Funktionen. Beim Drücken dieser Taste blinken das Symbol und die Anzeige zum Aktivieren oder Deaktivieren der jeweiligen Funktion. Wird diese Taste 20 Sekunden lang nicht gedrückt, wird die FN-Taste deaktiviert; zum Wechseln der Funktionen muss sie erneut gedrückt werden.

#### \*Celsius-Indikator

Dies ist die Celsius-Anzeige. Wenn die Celsius-Anzeige aktiviert ist, werden die eingestellten Temperaturwerte in Celsius angezeigt und das entsprechende Symbol leuchtet auf.

#### OK-Taste OK

Nach dem Navigieren zwischen Funktionen mit der FN-Taste blinken das entsprechende Symbol und die Anzeige, wenn die Funktion mit der OK-Taste abgebrochen wird. Ist die Funktion aktiviert, leuchtet das Funktionssymbol dauerhaft, und die Anzeige blinkt, um das aktuell ausgewählte Symbol anzuzeigen.

### **\*Symbol für Temperaturänderungsschrank**

Dies zeigt den Schrank an, dessen Temperatur geändert werden soll. Sobald das Symbol für den Temperaturänderungsschrank blinkt, ist der entsprechende Schrank ausgewählt.

### **\*Symbol für Temperaturänderungsschrank**

Dies zeigt den Schrank an, dessen Temperatur geändert werden soll. Sobald das Symbol für den Temperaturänderungsschrank blinkt, ist der entsprechende Schrank ausgewählt.

### **Upgrade-Schaltfläche festlegen**

Durch Drücken der Auswahl Taste wird die gewünschte Kabine ausgewählt, und das zugehörige Kabinensymbol beginnt zu blinken. Durch Drücken der Einstelltaste während dieses Vorgangs wird der eingestellte Wert erhöht. Durch wiederholtes Drücken der Taste wird der eingestellte Wert zurückgesetzt.

### **Symbol für Temperaturänderungsschrank**

Dies zeigt den Schrank an, dessen Temperatur geändert werden soll. Sobald das Symbol für den Temperaturänderungsschrank blinkt, ist der entsprechende Schrank ausgewählt.

### **Einstellen der Celsius- und Fahrenheit-Anzeige {106} °F**

Drücken Sie die FN-Taste, um diese Funktion auszuwählen, und verwenden Sie dann die Pfeiltasten, um zwischen Fahrenheit und Celsius zu wechseln. Die Anzeigen für Fahrenheit und Celsius leuchten auf, sobald die gewünschte Temperatur ausgewählt ist.

### **\*Eiswürfelbereiter auf Symbol**

Um den Eiswürfelbereiter einzuschalten, halten Sie die FN-Taste gedrückt, bis das Eiswürfelsymbol mit dem Unterstrich erscheint. Das Einschaltensymbol und die Funktionsanzeige des Eiswürfelbereiters blinken nun und zeigen an, dass der Eiswürfelberei-

ter ein- und ausgeschaltet werden kann. Durch Drücken der OK-Taste bleibt das Eiswürfelbereitersymbol dauerhaft an, während die Anzeige weiterhin blinkt. Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck leuchten Symbol und Anzeige dauerhaft und signalisieren den Betriebszustand des Eiswürfelbereiters. Um den Eiswürfelbereiter auszuschalten, erreichen Sie erneut das Symbol und die Anzeige und drücken Sie die OK-Taste. Symbol und Anzeige des Eiswürfelbereiters blinken nun. Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck erlöschen Symbol und Anzeige und signalisieren den Betriebszustand des Eiswürfelbereiters.

Dies zeigt an, ob der Eisbereiter funktioniert oder nicht.

Wenn diese Funktion nicht ausgewählt ist, wird kein Wasser mehr aus dem Wassertank entnommen. Bereits im Eiswürfelbereiter produziertes Eis kann jedoch weiterhin entnommen werden.

### **Öko-Funktionssymbol**

Um Eco Fuzzy zu aktivieren, halten Sie die FN-Taste gedrückt, bis das „e“-Symbol mit dem Unterstrich erscheint. Das Eco-Fuzzy-Symbol und die zugehörige Funktionsanzeige blinken nun und signalisieren, dass die Funktion aktiv ist oder aktiviert wird. Durch Drücken der OK-Taste bleibt das Eco-Fuzzy-Symbol dauerhaft an und die Anzeige blinkt weiter. Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck leuchten Symbol und Anzeige dauerhaft, und die Eco-Fuzzy-Funktion ist aktiviert. Um die Eco-Fuzzy-Funktion zu deaktivieren, kehren Sie zum Symbol und zur Anzeige zurück und drücken Sie die OK-Taste. Symbol und Anzeige blinken nun. Nach 20 Sekunden ohne Tastendruck erlöschen Symbol und Anzeige, und die Eco-Fuzzy-Funktion ist deaktiviert.

### **\*Feiertagsfunktionssymbol**

Um die Urlaubsfunktion zu aktivieren, halten Sie die FN-Taste gedrückt, bis das Regenschirmsymbol mit dem Unterstrich erscheint. Das Urlaubssymbol und die zugehörige Anzeige blinken nun und signalisie-

ren, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist und aktiviert werden kann. Durch Drücken der OK-Taste leuchtet das Urlaubssymbol dauerhaft, die Funktion wird aktiviert, während die Anzeige weiterhin blinkt. Um die Urlaubsfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die OK-Taste erneut. Symbol und Anzeige blinken dann, die Funktion wird deaktiviert.

#### \*Joker-Kühlersymbol

Wenn das Wildcard-Kühlersymbol mit der FN-Taste ausgewählt und die OK-Taste gedrückt wird, kehrt der Wildcard-Kühler in seinen ursprünglichen Zustand zurück und funktioniert wieder als Kühler.

#### Celsius-Anzeige

Dies ist die Celsius-Anzeige. Wenn die Celsius-Anzeige aktiviert ist, werden die eingestellten Temperaturwerte in Celsius angezeigt und das entsprechende Symbol leuchtet auf.

#### \*Reduzierungstaste einstellen

Durch Drücken der Auswahlstaste wird die gewünschte Kabine ausgewählt, woraufhin das zugehörige Kabinensymbol blinkt. Durch Drücken der Taste „Einstellen verringern“ wird der eingestellte Wert verringert. Bei wiederholtem Drücken wird der eingestellte Wert zurückgesetzt.

#### \*Symbol für Temperaturänderungsschrank

Dies zeigt den Schrank an, dessen Temperatur geändert werden soll. Sobald das Symbol für den Temperaturänderungsschrank blinkt, ist der entsprechende Schrank ausgewählt.

#### \*Symbol für Kabinentemperaturänderung

Dies zeigt den Schrank an, dessen Temperatur geändert werden soll. Sobald das Symbol für den Temperaturänderungsschrank blinkt, ist der entsprechende Schrank ausgewählt.

#### \*Schlüsselschloss

Halten Sie die Tastensperre gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Das Tastensperresymbol wird angezeigt.

Die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Schlüsselspermodus wird aktiviert. Im Schlüsselspermodus sind die Tasten funktionslos. Drücken Sie die Schlüsselsperstaste erneut 3 Sekunden lang. Die Kontrollleuchte für die Schlüsselsperre erlischt und der Schlüsselspermodus wird deaktiviert. Wenn Sie verhindern möchten, dass die Temperatureinstellung Ihres Produkts geändert wird **Schlüsselschloss** Drücken Sie den Knopf.

#### \*Auswahlschaltfläche Select

Mit dieser Taste wählen Sie den Schrank aus, dessen Temperatur Sie ändern möchten. Durch Drücken dieser Taste wechseln Sie zwischen den Schränken. Die Schranksymbole (7, 17, 18, 20, 28, 29) zeigen den ausgewählten Schrank an. Blinkt ein Schranksymbol, ist der Schrank ausgewählt, dessen Sollwert Sie ändern möchten. Der Sollwert wird dann durch Drücken der Taste zum Verringern (27) und der Taste zum Erhöhen (19) des Sollwerts geändert. Wird die Auswahlstaste 20 Sekunden lang nicht gedrückt, erlöschen die Schranksymbole. Um einen Schrank erneut auszuwählen, drücken Sie diese Taste.

#### \*Alarm aus Warnung Alarm off

Im Falle eines Stromausfalls oder einer Überhitzungswarnung wird die Warnung durch Drücken der Alarm-Aus-Taste aufgehoben, nachdem man die Lebensmittel im Gefrierfach überprüft hat.

#### \*Schnellkühlfunktionstaste Quick Cool

Die Taste hat zwei Funktionen. Durch kurzes Drücken wird die Schnellkühlfunktion aktiviert bzw. deaktiviert. Die Schnellkühlanzeige erlischt, und das Produkt kehrt zu seinen normalen Einstellungen zurück. Nutzen Sie die Schnellkühlfunktion, um Lebensmittel im Kühlfach schnell abzukühlen. Wenn Sie größere Mengen frischer Lebensmittel kühlen möchten, aktivieren Sie die Funktion, bevor Sie die Lebensmittel einfüllen.

Wenn die Schnellkühlfunktion nicht deaktiviert wird, schaltet sie sich nach maximal einer Stunde oder wenn das Gefrierfach ausreichend abgekühlt ist, automatisch ab. Wenn Sie die Schnellkühl Taste wiederholt in kurzen Abständen drücken, wird der elektrische Schutzschaltkreis aktiviert und der Kompressor startet nicht sofort. Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht gespeichert.

#### **\*Joker-Temperaturanzeige**

Die Sollwerte der Temperatur im Joker-Schrank werden angezeigt.

## **7 Nutzung des Gerätes**



Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“!

### **7.1 Aufbewahrung von Lebensmitteln im Gefrier- und Kühlfach**

#### **Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierfach**

- Sie können die Schnellgefrierfunktion 4–6 Stunden vor der Gefrierfunktion aktivieren und so eine schnellere Abkühlung erreichen.
- Bringen Sie warme Speisen auf Raumtemperatur, bevor Sie sie ins Gefrierfach legen.
- Einzufrierende Lebensmittel müssen in Portionen entsprechend der zu verzehrenden Größe aufgeteilt und in separaten Verpackungen eingefroren werden.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel vor dem Einlegen in den Gefrierschrank zu verpacken.
- Um ein Ablaufen der Lagerzeit zu verhindern, schreiben Sie das Einfrierdatum, die Uhrzeit und den Namen des Produkts entsprechend der Lagerzeiten verschiedener Lebensmittel auf die Verpackung.
- Verzehren Sie aufgetaute Lebensmittel schnell. Aufgetaute Lebensmittel können nicht wieder eingefroren werden, es sei denn, sie werden gekocht. Es ist nicht si-

#### **\*Weinkühler-Temperaturanzeige**

Die Temperatureinstellungen des Weinkühlers werden auf dem Bildschirm angezeigt.

\*

Die Temperatur kann für das Kühlfach auf Werte zwischen 1°C und 8°C sowie für das Gefrierfach auf Werte zwischen -24°C und -15°C eingestellt werden. Die einstellbaren Temperaturwerte können variieren, sofern sie innerhalb der spezifischen Temperaturbereiche für das Gerät liegen.

cher, wieder eingefrorene frische Lebensmittel nach dem Auftauen ungekocht zu verzehren.

- Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren, bringen Sie diese nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Kontakt. Andernfalls tauen die gefrorenen Lebensmittel auf.

#### **Lagerung der Lebensmittel, die tiefgekühlt verkauft werden**

- Beachten Sie bei der Lagerung von Lebensmitteln die in dieser Anleitung angegebenen Zeiträume.
- Um die Qualität der Lebensmittel zu schützen, halten Sie die Zeitspanne zwischen Einkaufsvorgang und Einlagerung möglichst kurz.
- Kaufen Sie Tiefkühlkost, die bei -18 °C oder niedriger gelagert wird.
- Vermeiden Sie den Kauf von Lebensmitteln, deren Verpackungen mit Eis usw. bedeckt sind. Dies bedeutet, dass das Produkt teilweise aufgetaut und wieder eingefroren werden könnte. Die Temperatur beeinflusst die Qualität der Lebensmittel.
- Überschreiten Sie nicht die vom Lebensmittelhersteller empfohlene Lagerzeit. Entnehmen Sie nur so viel Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, wie Sie benötigen.

- Außer in Fällen, in denen extreme Umgebungsbedingungen vorliegen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Frischhaltefach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Ihr Produkt (in der Tabelle mit den empfohlenen Sollwerten) auf die angegebenen Sollwerte eingestellt ist.
- Wenn das Frischhaltefach auf eine niedrigere Temperatur eingestellt ist, können frisches Obst und Gemüse teilweise gefroren sein.

### Schnelleinfrieren

1. Aktivieren Sie die Schnellgefrierfunktion 24 Stunden vor dem Einlegen Ihrer frischen Lebensmittel.
2. Legen Sie die Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, 24 Stunden nach dem Drücken der Taste in das dritte oder vierte Regal mit höherer Gefrierkapazität.
3. Die einmal aktivierte Schnellgefrierfunktion schaltet sich nach einer gewissen Zeit automatisch ab.

### Tabelle mit empfohlenen Sollwerten

Gefrierfacheinstellung	Kühlfacheinstellung	Hinweise
-18°C	3°C	Dies ist die empfohlene Standardeinstellung. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn die Umgebungstemperatur unter 30 °C liegt.
-18°C oder kälter	3°C	Diese Einstellungen werden für Umgebungstemperaturen über 30 °C empfohlen.
Schnellgefrieren	3°C	Verwenden Sie diese Option, wenn Sie Ihre Lebensmittel in kurzer Zeit einfrieren möchten. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, werden die Produkteinstellungen auf die vorherige Position zurückgesetzt.
-18°C oder kälter	2°C	Verwenden Sie diese Einstellungen, wenn Sie der Meinung sind, dass das Kühlfach aufgrund der Umgebungstemperatur oder häufigem Öffnen der Tür nicht kalt genug ist.

### Gefrierschranksdetails

Gemäß der Norm IEC 62552 muss der Gefrierschrank über eine Kapazität verfügen, um pro 100 Liter Gefrierfachvolumen 4,5 kg Lebensmittel bei -18 °C oder niedrigerer Temperatur bei 25 °C Raumtemperatur in 24 Stunden einzufrieren.

Lebensmittel können nur bei Temperaturen von -18 °C oder darunter über längere Zeit haltbar gemacht werden.

Sie können die Lebensmittel monatelang frisch halten (im Gefrierschrank bei Temperaturen von -18 °C oder darunter).

Um ein teilweises Auftauen zu vermeiden, dürfen die einzufrierenden Lebensmittel nicht mit den bereits gefrorenen Lebensmitteln im Inneren in Berührung kommen.

Kochen Sie das Gemüse und filtern Sie das Wasser, um die Haltbarkeit des Gefrierguts zu verlängern. Verpacken Sie die Lebensmittel nach dem Filtern luftdicht und legen Sie sie in den Gefrierschrank. Bananen, Tomaten, Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und ähnliche Lebensmittel sollten nicht

eingefroren werden. Das Einfrieren dieser Lebensmittel beeinträchtigt lediglich die Nährwerte und die Esseigenschaften. Ein gesundheitsgefährdendes Verderben ist nicht zu befürchten.

### Platzieren des Essens

**Ablagen im Gefrierfach:** Verschiedene Tiefkühlkost wie Fleisch, Fisch, Eis, Gemüse etc.

**Kühlfachböden:** Lebensmittel in Töpfen, auf Tellern mit Deckel und in Behältern mit Deckel, Eier (in geschlossenen Behältern)

**Kühlfach-Türablagen:** Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke

**Crisper:** Gemüse und Obst

**Frischhaltefach:** Feinkost (Frühstücksspeisen, Fleischprodukte zum schnellen Verzehr)

### Lagerung von Lebensmitteln im Kühlfach

- Wenn die Tür des Fachs häufig geöffnet und geschlossen wird und lange Zeit offen steht, steigt die Temperatur im Fach

stark an. Dies kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen und zum Verderben der Lebensmittel führen.

- Um keine Geruchs- und Geschmacksveränderungen hervorzurufen, sollten die Lebensmittel in geschlossenen Behältern aufbewahrt werden.
- Lagern Sie nicht zu viele Lebensmittel im Kühlschrank. Um eine gleichmäßigere Kühlung zu erreichen, lagern Sie die Lebensmittel getrennt voneinander, sodass kalte Luft hindurchströmen kann.
- Sorgen Sie für eine Luftzirkulation, indem Sie zwischen den Lebensmitteln und der Innenwand Platz lassen. Wenn Sie die Lebensmittel an die Rückwand lehnen, können sie gefrieren.
- Bringen Sie gekochte warme Mahlzeiten auf Zimmertemperatur, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Anschließend können Sie die lauwarmen Mahlzeiten in die unteren Fächer Ihres Kühlschranks legen. Stellen Sie die lauwarmen Mahlzeiten nicht in die Nähe von Lebensmitteln, die leicht verderben können.
- Tauen Sie Ihre Tiefkühlkost im Frischhaltefach auf. So können Sie das Frischhaltefach durch die Verwendung von Tiefkühlkost kühlen und Energie sparen.
- Die Lagerung unreifer tropischer Früchte (Mango, Melonensorten, Papaya, Banane, Ananas) im Kühlschrank kann den Reifungsprozess beschleunigen. Dies wird jedoch nicht empfohlen, da es die Lagerzeit verkürzt.
- Sie sollten Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und anderes Wurzelgemüse in einem dunklen und kühlen Raum lagern, nicht im Kühlschrank.
- Wenn Sie feststellen, dass ein Lebensmittel im Kühlschrank verdorben ist, werfen Sie das Lebensmittel weg und reinigen Sie das Zubehör, das damit in Berührung gekommen ist.
- Um die in den großen Töpfen gekochten Speisen wie Suppen und Eintöpfe schnell abzukühlen, können Sie sie in getrennten, flachen Behältern in den Kühlschrank stellen.
- Legen Sie unverpackte Lebensmittel nicht in die Nähe von Eiern.
- Bewahren Sie Obst und Gemüse getrennt auf und lagern Sie jede Sorte zusammen (z. B. Äpfel mit Äpfeln, Karotten mit Karotten).
- Nehmen Sie grünes Gemüse aus der Plastiktüte und legen Sie es in den Kühlschrank, nachdem Sie es in ein Papiertuch oder ein Trockentuch gewickelt haben. Wenn Sie diese Lebensmittel vor dem Einlegen in den Kühlschrank waschen, denken Sie daran, sie abzutrocknen.
- Sie können sowohl eine feuchte Umgebung schaffen als auch für eine Luftzirkulation sorgen, indem Sie Obst und Gemüse, das zum Austrocknen neigt, in perforierten oder nicht versiegelten Plastiktüten aufbewahren.
- Außer in Fällen, in denen extreme Umgebungsbedingungen vorliegen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Frischhaltefach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Ihr Produkt (in der Tabelle mit den empfohlenen Sollwerten) auf die angegebenen Sollwerte eingestellt ist.

**Lagern Sie unterschiedliche Lebensmittel entsprechend ihrer Eigenschaften an unterschiedlichen Orten.**

Essen	Standort
Ei	Türregal
Milchprodukte (Butter, Käse)	Falls vorhanden, Null-Grad-Fach (für Frühstücksnahrung)
Obst, Gemüse und Grünpflanzen	Obst-Gemüsefach, Crisper oder EverFresh+ Fach (falls vorhanden)

Essen	Standort
Frisches Fleisch, Geflügel, Fisch, Wurst etc. Gekochte Speisen	Falls vorhanden, Null-Grad-Fach (für Frühstücksnahrung)
Servierfertige Lebensmittel, verpackte Produkte, Konserven und Pickles	Obere Ablageflächen oder Türablage
Getränke, Flaschen, Gewürze und Snacks	Türregal

## 7.2 Auswechseln der Beleuchtungslampe

Rufen Sie den autorisierten Kundendienst an, wenn die Glühbirne/LED für die Beleuchtung Ihres Kühlschranks ausgetauscht werden soll.

## 8 Produktmerkmale

### 8.1 Der Eisspeicherraum

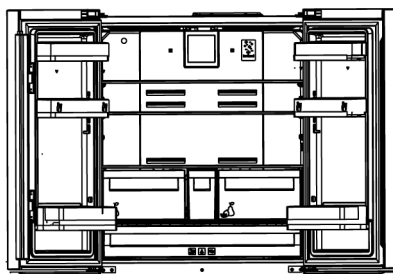
#### Automatische Eismaschine

Um mit der automatischen Eismaschine Eis herzustellen, füllen Sie den Wassertank im Kühlbereich bis zur maximalen Füllhöhe mit Wasser.

Es ist normal, dass Eiswürfel im Eiswürfelbehälter mit der Zeit, bis zu 15 Tage lang, aufgrund von warmem und feuchtem Wetter zusammenkleben. Falls sich der Klumpen nicht lösen lässt, können Sie den Eiswürfelbehälter leeren und neue Eiswürfel herstellen.

- Wenn das Wasser in Ihrem Tank länger als 2-3 Wochen unverändert bleibt, wird ein Wasserwechsel empfohlen.
- Die verschiedenen Geräusche, die Ihr Produkt in Abständen von 120 Minuten von sich gibt, sind Geräusche, die beim Eiswürfelbereiter und beim Ausgießen entstehen; dies ist normal.
- Wenn Sie kein Eis benötigen, können Sie durch Drücken des Symbols „Eis abbrechen“ den Eisbereiter stoppen, Energie sparen und die Lebensdauer Ihres Kühlschranks verlängern.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen können nicht für die Hausbeleuchtung verwendet werden. Die beabsichtigte Verwendung dieser Lampe soll dem Benutzer helfen, Lebensmittel sicher und bequem in den Kühl- / Gefrierschrank zu stellen.



### 8.2 Eierhalter

Sie können den Eierhalter auf der Tür oder auf dem Gehäuseregal platzieren, wie Sie möchten.

Wenn Sie den Eierhalter auf der Hauptablage platzieren, empfehlen wir Ihnen, die kälteren unteren Ablagen zu wählen.

- Stellen Sie den Eierhalter niemals auf das Gefrierfach

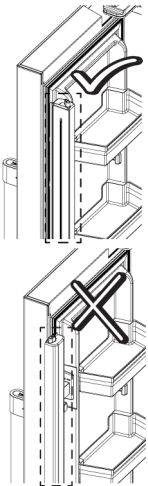
### 8.3 Crisper

Das Gemüsefach des Produkts ist speziell dafür konzipiert, Gemüse frisch zu halten und Feuchtigkeitsverlust zu vermeiden. Dafür sorgt eine gezielte Kaltluftzirkulation im gesamten Gemüsefach. Bewahren Sie Ihr Obst und Gemüse in diesem Fach auf. Um eine längere Haltbarkeit zu gewährleisten, sollten Sie Blattgemüse nicht neben Obst lagern.

## 8.4 Bewegliches Zwischenfach

Das bewegliche Zwischenfach ist ein Teil, das verhindern soll, dass die kalte Luft aus dem Kühlschrank entweicht.

1. Wenn die Türen des Kühlfachs geschlossen sind, ist die Dichtigkeit gewährleistet, da die Dichtungen an der Tür mit der Oberfläche des beweglichen Zwischenfachs in Kontakt kommen.
2. Ein weiterer Grund für die Verwendung eines beweglichen Zwischenfachs in Ihrem Kühlschrank ist die Vergrößerung des Nettovolumens des Kühlfachs. Standard-Zwischenfächer belegen einen Teil des unbrauchbaren Volumens im Kühlschrank.
3. Da die linke Tür des Kühlfachs geöffnet ist, befindet sich das bewegliche Zwischenfach in einem geschlossenen Zustand.
4. Es sollte nicht manuell geöffnet werden. Wenn die Tür geschlossen ist, bewegt sie sich entsprechend der Führung des Kunststoffteils am Gehäuse.



## 8.5 Kühlraum für Molkereiprodukte

### Kühlfach

Das Kühlfach sorgt für eine niedrigere Temperatur im Inneren des Produkts. Verwenden Sie dieses Fach zur Aufbewahrung von Feinkostprodukten (Salami, Wurstwaren, Milchprodukte usw.) oder Fleisch-, Geflügel- und Fischprodukten, die für den sofortigen Verzehr kühl gelagert werden müssen. Lagern Sie Obst und Gemüse nicht in diesem Fach.

### 8.6 Feuchtigkeitsregulierter Gemüsefach

Mit dem feuchtigkeitsgesteuerten Gemüsefach können Sie Gemüse und Obst über einen längeren Zeitraum in einer Umgebung mit idealen Feuchtigkeitsbedingungen lagern.

Mit dem FeuchtigkeitsEinstellsystem mit 3 Optionen vor Ihrem Gemüsefach können Sie die Luftfeuchtigkeit im Fach gemäß den von Ihnen gelagerten Lebensmitteln steuern. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Lebensmittel zu lagern, indem Sie die Gemüsoption auswählen, wenn Sie nur Gemüse lagern und die Obstoption, wenn Sie nur Obst lagern, und die gemischte Option, wenn Sie gemischte Lebensmittel lagern.

Wir empfehlen, Gemüse und Obst nicht in Tüten zu lagern, um die Lagerzeit der Lebensmittel zu verbessern und das Feuchtigkeitskontrollsystem besser zu nutzen.

Wenn Sie sie in Plastiktüten lassen, verrottet das Gemüse in kurzer Zeit. Wir empfehlen, insbesondere Gurken und Brokkolis nicht in geschlossenen Tüten aufzubewahren. Verwenden Sie in Situationen, in denen der Kontakt mit anderem Gemüse nicht bevorzugt wird, Verpackungsmaterialien wie Papier mit einer bestimmten Porosität in Bezug auf die Hygiene.

Wenn Sie das Gemüse platzieren, legen Sie schweres und hartes Gemüse unten und leichtes und weiches oben, wobei Sie das spezifische Gewicht des Gemüses berücksichtigen.

Legen Sie Früchte mit einer hohen Ethylen-gasproduktion wie Birne, Aprikose, Pfirsich und insbesondere Apfel nicht mit anderen Gemüse- und Obstsorten in das gleiche Gemüsefach. Das aus diesen Früchten austretende Ethylengas kann dazu führen, dass anderes Gemüse und Obst schneller reift und in kürzerer Zeit verrottet.

Mit dem feuchtigkeitsregulierten Gemüsefach wird die Feuchtigkeit von Gemüse und Obst unter Kontrolle gehalten und die Lebensmittel bleiben länger frisch.

Wir empfehlen Ihnen, Blattgemüse wie Salat, Spinat und ähnliches Gemüse, das empfindlich auf Feuchtigkeitsverlust reagiert, nicht aufrecht auf den Wurzeln, sondern möglichst waagrecht in das Gemüsefach zu legen.

Wenn Sie das Gemüse platzieren, legen Sie schweres und hartes Gemüse unten und leichtes und weiches oben, wobei Sie das spezifische Gewicht des Gemüses berücksichtigen.

Lassen Sie Gemüse nie in Plastiktüten im Gemüsefach liegen. Wenn Sie sie in Plastiktüten lassen, verrottet das Gemüse in kurzer Zeit.

Verwenden Sie in Situationen, in denen der Kontakt mit anderem Gemüse nicht bevorzugt wird, Verpackungsmaterialien wie Papier mit einer bestimmten Porosität in Bezug auf die Hygiene.

Legen Sie Früchte mit einer hohen Ethylen-gasproduktion wie Birne, Aprikose, Pfirsich und insbesondere Apfel nicht mit anderen Gemüse- und Obstsorten in das gleiche Gemüsefach. Das aus diesen Früchten austretende Ethylengas kann dazu führen, dass anderes Gemüse und Obst schneller reift und in kürzerer Zeit verrottet.

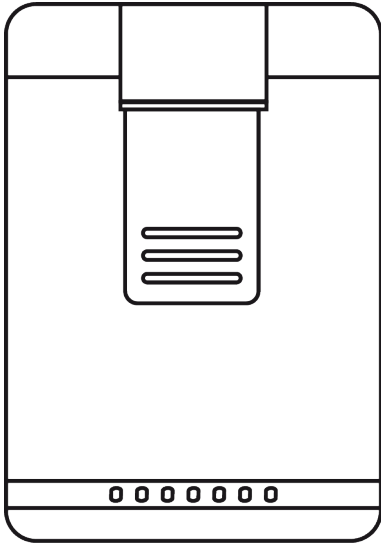
## 8.7 Verwendung des Wasserspenders in der Tür

Spülen Sie das Wassersystem durch, nachdem der Kühlschrank an die Wasserzufuhr angeschlossen oder der Wasserfilter ausgetauscht wurde. Nehmen Sie ein zu Auffangen des Wassers geeignetes Gefäß und halten Sie den Hebel des Wasserspenders für 5 Sekunden lang gedrückt und lassen den Hebel anschließend 5 Sekunden lang los. Setzen Sie den Vorgang fort, bis das Wasser anfängt zu fließen. Sobald das Wasser fließt, müssen Sie das Pedal des Wasserspenders abwechselnd gedrückt halten und freigeben (5 Sekunden drücken, 5 Sekunden freigeben), bis ungefähr 15 Liter Wasser erreicht wurden. Auf diese Weise laufen 15 Liter Wasser durch das System. Mit diesem Vorgang wird die Luft aus dem Filter und dem Wasserspendersystem gedrückt und der Wasserfilter für den Einsatz vorbereitet. In manchen Fällen kann ein längeres Entlüften erforderlich sein.

Wasser kann aus dem Wasserspender austreten, während Sie das System entlüften. Geben Sie dem Kühlschrank 24 Stunden Zeit, um das Wasser zu kühlen. Achten Sie darauf, dass wöchentlich frisches Wasser in das System eingefüllt wird.

Wenn 5 Minuten lang ununterbrochen Wasser entnommen wird, schaltet sich der Wasserspender ab, um ein Überlaufen zu verhindern. Drücken Sie dann erneut das Wasserspenderpedal, falls Sie weiter Wasser entnehmen wollen.

### \*Türwasserspender



#### \*Wasser entnehmen

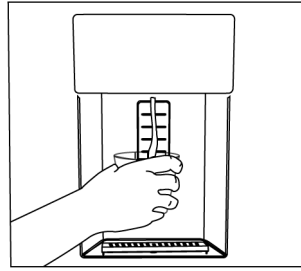
Halten Sie einen Behälter unter den Auslauf des Wasserspenders, während Sie das Wasserspenderpedal drücken.

Geben Sie das Wasserspenderpedal frei, wenn kein Wasser mehr entnommen werden soll.

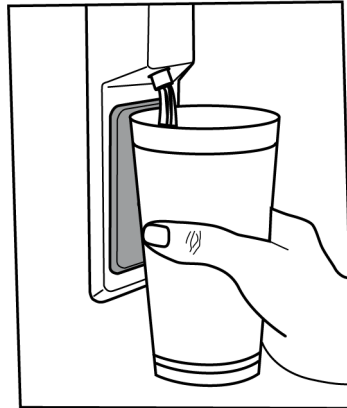
Das Wasser in ersten Gläsern aus dem Wasserspender ist normalerweise warm. Wenn der Wasserspender für eine längere Zeit nicht genutzt wurde, gießen Sie die ersten Gläser Wasser weg, um wirklich sauberes Wasser zu erhalten.

Während der erstmaligen Inbetriebnahme müssen Sie etwa 24 Stunden warten, bis das Wasser entsprechend gekühlt worden ist.

Nehmen Sie das Glas einen Moment, nachdem der Auslöser gezogen wurde, heraus.



#### \*Interner Wasserspender



#### Zum Betrieb des Wasserspenders

Vor der erstmaligen Verwendung des Kühlschranks und nach einem Wechsel des Wasserfilters kann Wasser aus dem Wasserspender tropfen. Um das Heraustropfen oder Ausfließen von Wasser aus dem Wasserspender zu vermeiden, müssen Sie das System durch das Spülen mit ungefähr 20 Liter Wasser vollständig entlüften, bevor Sie den Kühlschrank erstmalig verwenden und jedes Mal, nachdem Sie den Wasserfilter ausgetauscht haben. Auf diese Weise wird die im System eingeschlossene Luft freigegeben und das Auslaufen von Flüssigkeit aus dem Wasserspender verhindert. Bei einem unterbrochenem Wasserfluss kontrollieren Sie die Wasserleitung hinter dem Gerät auf Abknickungen und die Position der Verbindungen.

Es ist normal, dass unmittelbar nach der Entnahme von Wasser einige wenige Tropfen aus dem Wasserspender austreten.

## 9 Wartung und Reinigung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“!

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Geräts.
- Der Staub am Lüftungsgitter auf der Rückseite des Produkts sollte mindestens einmal jährlich (ohne den Deckel zu öffnen) entfernt werden. Verwenden Sie dazu ein trockenes Tuch.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse und andere elektrische Bauteile gelangt.
- Reinigen Sie die Tür mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie den gesamten Inhalt, um die Tür- und Korpusablagen herauszunehmen. Heben Sie die Türablagen nach oben an, um sie zu entnehmen. Nach der Reinigung und dem Trocknen schieben Sie sie von oben nach unten wieder an ihren Platz.
- Verwenden Sie niemals chlorhaltiges Wasser oder Reinigungsmittel zur Reinigung der Außenfläche des Produkts oder verchromter Teile. Chlor verursacht Rost auf diesen Metalloberflächen.
- Um zu verhindern, dass sich die Aufdrucke auf dem Kunststoffteil ablösen oder verformen, verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Werkzeuge, Seife, Haushaltsreiniger, Reinigungsmittel, Benzin, Poliermittel usw. Zur Reinigung verwenden Sie ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und trocknen Sie es anschließend ab.
- Bei Produkten ohne No-Frost-Technologie bilden sich Wassertropfen und bis zu fingerdicker Frost an der Rückwand des Kühlfachs. Reinigen Sie diese Stelle nicht und tragen Sie keinesfalls Öl oder ähnliche Substanzen auf.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenfläche des Produkts ausschließlich ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch. Schwämme und andere Reinigungstücher können Kratzer verursachen.

- Reinigen Sie die Innenflächen des Produkts, indem Sie alle abnehmbaren Teile mit einer milden Seifenlauge und etwas Backpulver abwaschen. Gründlich abspülen und vollständig trocknen lassen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Beleuchtung und das Bedienfeld eindringt.
- Verwenden Sie auf keiner Innenfläche Essig, Reinigungsalkohol oder andere alkoholhaltige Reinigungsmittel.

### Außenflächen aus Edelstahl

Verwenden Sie einen nicht scheuernden Edelstahlreiniger und tragen Sie ihn mit einem fusselfreien, weichen Tuch auf. Zum Polieren wischen Sie die Oberfläche vorsichtig mit einem mit Wasser angefeuchteten Mikrofasertuch ab und verwenden anschließend ein trockenes Polierpad. Polieren Sie dabei stets in Richtung der Edelstahlmaserung.

### Vorbeugung von unangenehmen Gerüchen

Bei der Herstellung Ihres Produkts werden keine geruchsbildenden Substanzen verwendet. Dennoch können Gerüche durch unsachgemäße Lagerung der Lebensmittel oder unzureichende Reinigung der Innenflächen des Produkts entstehen.

- Um dieses Problem zu vermeiden, reinigen Sie die Stelle alle 15 Tage mit Natronwasser.
- Lebensmittel sollten in verschlossenen Behältern aufbewahrt werden, da Mikroorganismen, die von offenen Lebensmitteln freigesetzt werden, unangenehme Gerüche verursachen können.
- Bewahren Sie niemals abgelaufene oder verdorbene Lebensmittel in Ihrem Produkt auf.

### Schutz von Kunststoffoberflächen

Sollte Öl auf Kunststoffoberflächen gelangen, reinigen Sie diese sofort mit warmem Wasser, da das Öl die Oberfläche beschädigen kann.

## 10 Fehlerbehebung

Lesen Sie zuerst die „Sicherheitshinweise“.

Prüfen Sie diese Liste, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. So sparen Sie Zeit und Geld. Diese Liste enthält häufige Beanstandungen, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Bestimmte hier aufgeführte Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren.

### **Der Kühlschrank funktioniert nicht.**

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Stecker vollständig in die Steckdose.
- Die Sicherung in der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Prüfen Sie die Sicherung.

### **Kondenswasser an der Seitenwand des Kühlfachs (MULTI ZONE, COOL CONTROL und FLEXI ZONE).**

- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Achten Sie darauf, die Tür des Geräts nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebung ist zu feucht. >>> Stellen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen auf.
- Flüssigkeitshaltige Lebensmittel werden in unverschlossenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie die Lebensmittel, die Flüssigkeiten enthalten, in versiegelten Behältern auf.
- Die Tür des Geräts steht offen. >>> Lassen Sie die Tür des Geräts nicht für längere Zeit offen.
- Der Thermostat ist auf eine sehr kühle Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie den Thermostat auf eine angemessene Temperatur ein.

### **Der Kompressor funktioniert nicht.**

- Bei einem plötzlichen Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen und wieder eingesteckt wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Geräts nicht ausgeglichen, wodurch die thermische Sicherung des Kompressors ausgelöst wird. Das Gerät schaltet sich nach etwa 6 Minuten wieder ein. Wenn das Gerät nach diesem Zeitraum nicht wieder anläuft, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtauung ist aktiv. >>> Dies ist normal für ein vollautomatisches Abtauungsprodukt. Die Abtauung wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht eingesteckt. >>> Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel eingesteckt ist.
- Die Temperatur ist falsch eingestellt. >>> Wählen Sie die richtige Temperatureinstellung.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Das Gerät arbeitet normal weiter, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

### **Das Betriebsgeräusch des Kühlschranks nimmt während des Betriebs zu.**

- Die Betriebsleistung des Geräts kann je nach den Schwankungen der Umgebungstemperatur variieren. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### **Der Kühlschrank läuft zu oft oder zu lange.**

- Das neue Gerät ist möglicherweise größer als das vorherige. Größere Produkte sind länger in Betrieb.
- Die Raumtemperatur ist möglicherweise zu hoch. >>> Das Gerät läuft normalerweise über längere Zeit bei höherer Raumtemperatur.
- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich

eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde. Das ist normal.

- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Die warme Luft, die sich im Inneren bewegt, lässt das Gerät länger laufen. Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür des Gefrier- oder Kühlgeräts ist möglicherweise angelehnt. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät ist möglicherweise auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur auf eine höhere Stufe und warten Sie, bis das Produkt die eingestellte Temperatur erreicht hat.
- Die Türdichtung des Kühl- oder Gefrierschranks ist möglicherweise verschmutzt, abgenutzt, kaputt oder nicht richtig eingesetzt. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Eine beschädigte/gerissene Türdichtung führt dazu, dass das Gerät länger laufen muss, um die aktuelle Temperatur zu halten.

#### **Die Temperatur des Gefrierfachs ist sehr niedrig, aber die Temperatur des Kühlfachs ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Gefrierfachs ist auf eine sehr niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Gefrierfachs auf eine höhere Stufe und prüfen Sie erneut.

#### **Die Temperatur im Kühlfach ist sehr niedrig, aber die Temperatur im Gefrierfach ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhere Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

#### **Die Lebensmittel in den Schubladen des Kühlfachs sind gefroren.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhere Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

#### **Die Temperatur im Kühl- oder Gefrierfach ist zu hoch.**

- Die Kühlfachtemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Temperatureinstellung des Kühlfachs wirkt sich auf die Temperatur im Gefrierfach aus. Warten Sie, bis die Temperatur der betreffenden Teile ein ausreichendes Niveau erreicht hat, indem Sie die Temperatur der Kühl- oder Gefrierfächer ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schließen Sie die Tür vollständig.
- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das ist normal. Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde.
- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.

#### **Schütteln oder Geräusche.**

- Der Untergrund ist nicht eben oder nicht stabil >>> Wenn das Produkt bei langsamer Bewegung wackelt, stellen Sie die Ständer ein, um das Produkt auszubalancieren. Vergewissern Sie sich auch, dass der Boden ausreichend stabil ist, um das Gerät zu tragen.
- Auf dem Gerät abgestellte Gegenstände können Geräusche verursachen. >>> Entfernen Sie alle auf dem Gerät abgestellten Gegenstände.
- Das Gerät macht Geräusche von fließenden, spritzenden Flüssigkeiten usw.

- Die Funktionsweise des Produkts beinhaltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>> Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

#### **Aus dem Gerät kommt ein Windgeräusch.**

- Das Produkt verwendet einen Ventilator für den Kühlprozess. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

#### **An den Innenwänden des Produkts bildet sich Kondenswasser.**

- Heißes oder feuchtes Wetter führt zu verstärkter Vereisung und Kondensation. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig; wenn sie offen sind, schließen Sie die Tür.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schließen Sie die Tür vollständig.

#### **An der Außenseite des Geräts oder zwischen den Türen bildet sich Kondenswasser.**

- Die Umgebungsluft kann feucht sein, dies ist bei feuchtem Wetter ganz normal. >>> Das Kondenswasser wird sich auflösen, wenn die Luftfeuchtigkeit reduziert wird.

#### **Der Innenraum riecht schlecht.**

- Das Produkt wird nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie den Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm, warmem Wasser und kohlen säurehaltigem Wasser.
- Bestimmte Halterungen und Verpackungsmaterialien können Geruch verursachen. >>> Verwenden Sie geruchsneutrale Halterungen und Verpackungsmaterialien.
- Die Lebensmittel wurden in nicht verschlossenen Behältern gelagert. >>> Lagern Sie die Lebensmittel in geschlos-

senen Behältern. Mikroorganismen können auf unverschlossene Lebensmittel überspringen und unangenehme Gerüche verursachen.

- Entfernen Sie alle abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät.

#### **Die Tür schließt nicht.**

- Lebensmittelverpackungen können die Tür blockieren. >>> Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Türen blockieren.
- Das Gerät steht nicht ganz aufrecht auf dem Boden. >>> Stellen Sie die Ständer so ein, dass das Gerät im Gleichgewicht ist.
- Die Oberfläche ist nicht eben oder nicht stabil >>> Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche eben und ausreichend stabil ist, um das Produkt zu tragen.

#### **Das Gemüsefach ist eingeklemmt.**

- Die Lebensmittel können mit dem oberen Teil der Schublade in Kontakt sein. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade neu an.

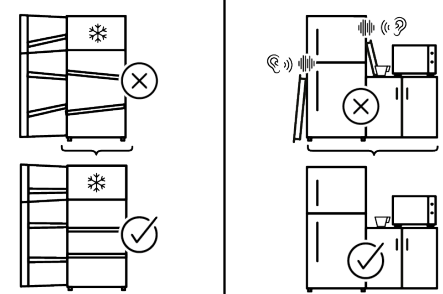
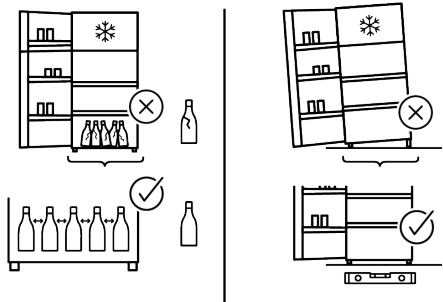
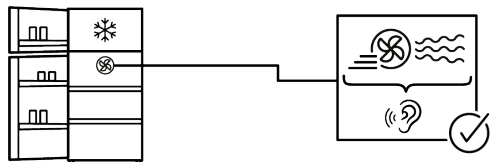
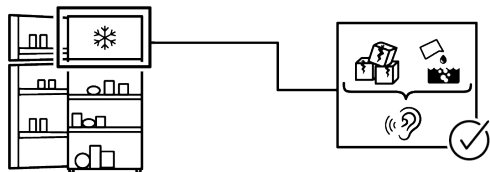
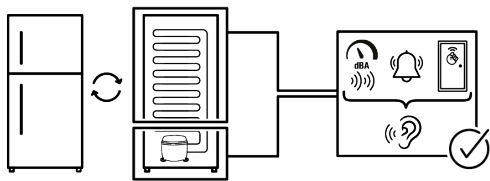
#### **Temperatur auf der Oberfläche des Produkts.**

- Während des Betriebs Ihres Geräts kann zwischen zwei Türen, an den Seitenwänden und im hinteren Grillbereich eine hohe Temperatur festgestellt werden. Dies ist normal und erfordert keine Wartung.

#### **Das Gebläse läuft weiter, wenn die Tür geöffnet wird.**

- Das Gebläse kann weiterlaufen, wenn die Gefrierschranktür geöffnet ist.

Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Das ist normal.



## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Einige (einfache) Störungen können vom Endbenutzer in angemessener Weise behoben werden, ohne dass Sicherheitsprobleme oder eine unsichere Verwendung auftreten, vorausgesetzt, sie werden innerhalb der Grenzen und in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen durchgeführt (siehe Abschnitt "Selbstreparatur").

Sofern im Abschnitt "Selbstreparatur" nichts anderes angegeben ist, müssen Reparaturen von registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Eine registrierte professionelle Reparaturwerkstatt ist eine professionelle Reparaturwerkstatt, die vom Hersteller gemäß den in den Rechtsakten gemäß der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts erhalten hat.

**Allerdings darf nur der Kundendienst (d.h. die autorisierte Fachwerkstatt), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren Vertragshändler erreichen können, Serviceleistungen im Rahmen der Garantiebedingungen erbringen. Bitte beachten Sie daher, dass bei Reparaturen durch professionelle (die nicht autorisiert sind durch)WhirlpoolReparateure die Garantie erlischt.**

### Selbstreparatur

Folgende Ersatzteile können durch den Endverbraucher allein repariert werden: Türgriffe, Türscharniere, Schalen, Körbe und Türdichtungen (eine aktualisierte Liste ist ab dem 1. März 2021 ebenfalls <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> verfügbar).

Um die Sicherheit des Produkts zu gewährleisten und die Gefahr schwerer Verletzungen zu vermeiden, müssen die erwähnten Selbstreparaturen gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung für die Selbstreparatur durchgeführt werden, die in [\[ces.com\]\(https://parts-selfservice.europeanappliances.com\) verfügbar sind. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Netzstecker, bevor Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.](https://parts-selfservice.europeanapplian-</a></p></div><div data-bbox=)

Reparatur- und Instandsetzungsversuche durch den Endbenutzer für Teile, die nicht in dieser Liste enthalten sind, und/oder die nicht gemäß den Anweisungen in den Benutzerhandbüchern für die Selbstreparatur oder den in der <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> verfügbaren Anweisungen durchgeführt werden, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht der Whirlpool zuzuschreiben sind, und machen die Garantie des Produkts ungültig.

Daher wird den Endnutzern dringend empfohlen, von Reparaturversuchen abzusehen, die nicht in der genannten Ersatzteilliste aufgeführt sind, und sich in solchen Fällen an autorisierte Fachreparaturbetriebe oder registrierte Fachreparaturbetriebe zu wenden. Im Gegenteil, solche Versuche können Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und in der Folge Feuer, Überschwemmungen, Stromschläge und schwere Personenschäden hervorrufen. Beispielsweise müssen die folgenden Reparaturen von autorisierten Fachwerkstätten oder registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Inverterplatine, Displayplatine usw.

Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, wenn der Endverbraucher die oben genannten Punkte nicht beachtet.

Die Ersatzteilverfügbarkeit des von Ihnen gekauften Kühlschranks beträgt 10 Jahre, während dieser Zeit sind Originalersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks verfügbar.

Die Mindestgarantiedauer für den von Ihnen gekauften Kühlschrank beträgt 24 Monate.

Dieses Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieklasse "G" ausgestattet.

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von einer professionellen Reparaturwerkstatt ausgetauscht werden.

# Prvo pročitajte ovaj priručnik!

## Poštovani korisnici

Hvala na odabiru ovog proizvoda.

Molimo Vas da registrirate svoje proizvode na [www.register10.eu](http://www.register10.eu)





Želimo da postignete optimalnu efikasnost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden uz primjenu vrhunske tehnologije. Da biste to učinili, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu ostalu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda.

Slijedite sva upozorenja i informacije iz korisničkog priručnika. Na taj ćete način zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje se mogu pojaviti. Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ne odvajajte ovaj priručnik od jedinice ako želite da je predate nekom drugom licu.

**U korisničkom priručniku i na proizvodu koriste se sljedeći simboli:**




**Pročitajte korisnički priručnik.**

 	Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>



# 1 Ekološka uputstva

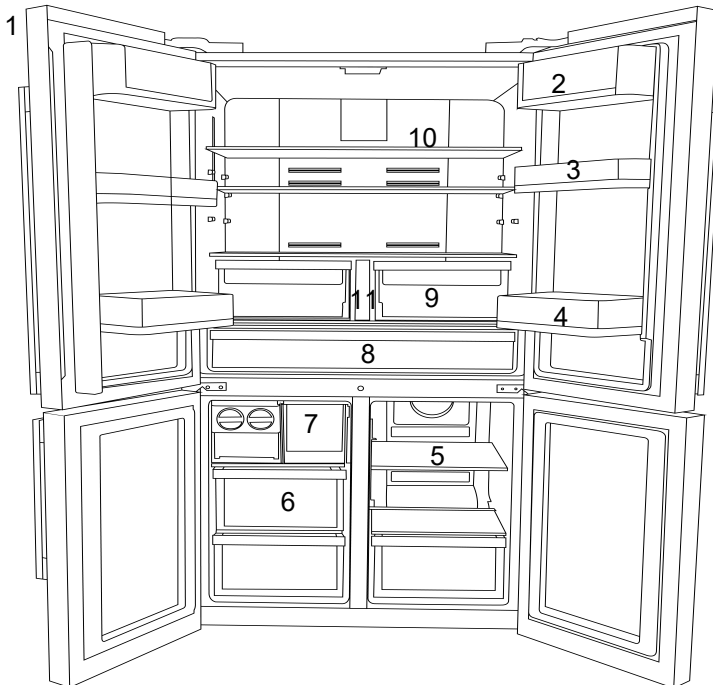
## 1.1 Odlaganje ambalažnog materijala

Materijal za pakovanje se može reciklirati i označen je simbolom recikliranja .

Stoga se različiti dijelovi ambalaže moraju odlagati odgovorno i u potpunosti u skladu sa propisima lokalnih vlasti koji regulišu odlaganje otpada.

BS

## 2 Vaš frižider



1 Kontrolna i displejna tabla

3 \*Pokretni stalak za vrata

5 \* Staklena polica/rashladni uređaj odjeljka zamrzivača

7 \* Ladica za led

9 Crispers

11 \*Rezervoar za vodu

2 \*Odeljak za maslac i sir

4 \* Stalak za vrata rashladnog odjeljka

6 \* Ladice zamrzivača

8 Odjeljak za mliječne proizvode (rashladni uređaj)

10 \* Staklene police rashladnog odjeljka

**\*Nije obavezno:** Brojke u ovom priručniku za upotrebu su šematske i možda nisu potpuno iste kao vaš proizvod. Ako

relevantni dijelovi nisu dostupni u proizvodu koji ste kupili, ove brojke se primjenjuju na druge modele.

### 3 Instalacija

#### Pravo mjesto za instalaciju

Prvo pročitajte "Sigurnosne upute"!

Za ugradnju proizvoda kontaktirajte ovlaštenu servis. Da biste proizvod pripremili za ugradnju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i pobrinite se da su snabdijevanje struje i vode u skladu sa zahtjevima. Ako ne, pozovite električara i vodoinstalatera da po potrebi organizuju komunalije.

- Oštećeni kabl za napajanje mora zamijeniti ovlaštenu servis.
- Kada postavljate dva frižidera u susjedni položaj, ostavite najmanje 4 cm rastojanja između dvije jedinice.
- Proizvod držite podalje od direktne sunčeve svjetlosti i na suhom mjestu.
- Ako je raspon vrata preuzak da bi proizvod mogao proći, uklonite vrata i okrenite proizvod u stranu; ako ovo ne uspije, obratite se ovlaštenom servisu.
- Stavite proizvod na ravnu površinu kako bi izbjegli vibracije.
- Postavite proizvod najmanje 30 cm od grijalice, peći i sličnih izvora toplote i najmanje 5 cm od električnih peći.
- Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svjetlosti ili ne držite ga u vlažnom okruženju.
- Prije transporta ili uporabe nikada ne otvarajte poklopac upravljačke ploče na proizvodu. Opasnost od strujnog udara i požara!
- Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja i priključka napajanja u skladu sa državnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.

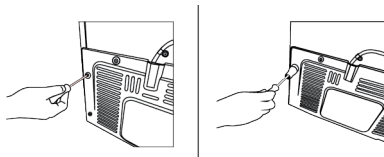
#### Upozorenje na vruću površinu!

Bočne stijenke vašeg proizvoda opremljene su cijevima za hlađenje za poboljšanje sistema hlađenja. Tečnost pod visokim pritiskom može teći kroz ove površine, uzrokujući vruće površine na bočnim stijenkama. Ovo je normalno i ne zahtijeva servisiranje. Budite oprezni kad dodirujete ta područja.

#### Postavljanje plastičnih klinova

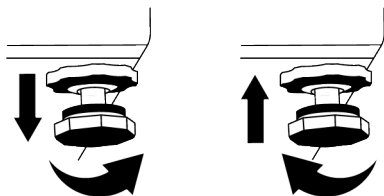
Upotrijebite plastične klinove koji su isporučeni uz proizvod kako biste održali dovoljno prostora za cirkulaciju zraka između proizvoda i zida.

- Uklonite vijke na proizvodu i montirajte vijke priložene uz klinove.
- Pričvrstite 2 plastična klina na poklopac ventilacije kao što je prikazano na slici.



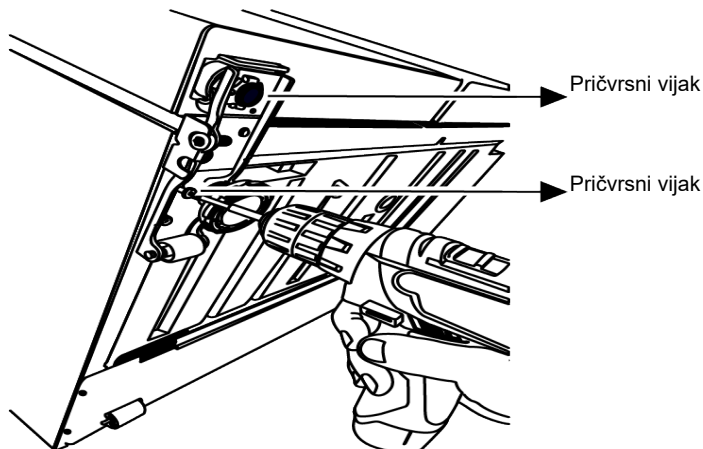
#### Podešavanje postolja

Ako proizvod nije u uravnoteženom položaju, podesite prednje podesivo postolje okretanjem udesno ili ulijevo.



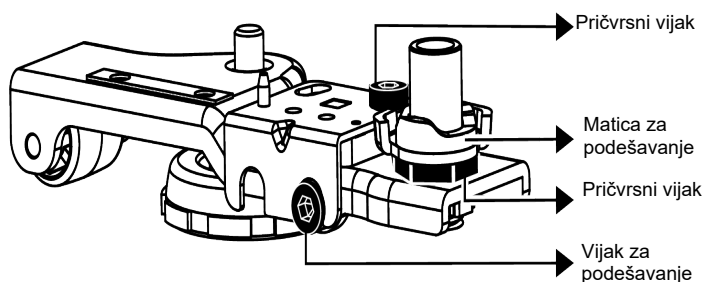
#### Za vertikalno podešavanje vrata,

Otpustite pričvrstnu maticu na dnu. Zavrnite maticu za podešavanje (CW/CCW) u zavisnosti od položaja vrata. Zategnite vijak matice za pričvršćivanje za krajnji položaj.

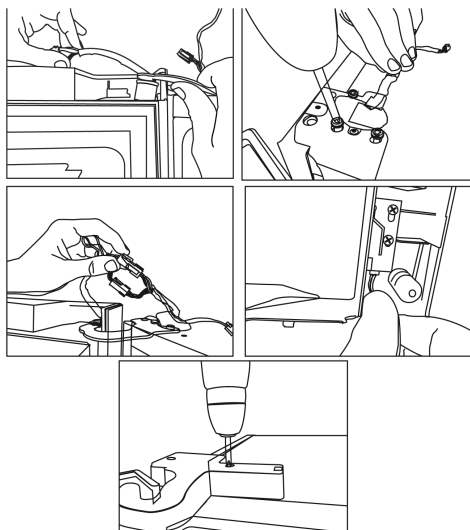


**Za horizontalno postavljanje vrata,**  
Otpustite vijak za pričvršćivanje na dnu  
Otpustite pričvrсну maticu na vrhu. Zavrteite  
vijak za podešavanje (CW/CCW) sa strane

u zavisnosti od položaja vrata Zategnite  
pričvrсну navrtku na vrhu u konačnu  
poziciju. Zategnite pričvrсни vijak na dnu.



Pričvrstite gornji sklop šarke s 3 vijka.  
Postavite poklopac šarke nakon što su  
utičnice instalirane.  
Pričvrstite poklopac šarke s dva vijka.



## 4 Priprema

Prvo pročitajte "Sigurnosne upute"!

### 4.1 Što učiniti za uštedu energije

- Prilikom stavljanja hrane ostavite dovoljno prostora u frižideru da omogućite dovoljnu cirkulaciju vazduha za hlađenje.
- Budući da vrući i vlažni zrak neće direktno prodirati u vaš proizvod kada vrata nisu otvorena, vaš proizvod će se optimizirati u uvjetima dovoljnim da zaštiti vašu hranu. Funkcije i komponente poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona i tako dalje u tim okolnostima funkcionirat će u skladu s potrebama da se u tim okolnostima potroši minimalna količina energije.
- U slučaju da postoji više opcija, staklene police moraju biti postavljene tako da izlazi za zrak na zadnjoj stijenci ne budu blokirani, i po mogućnosti na način da otvori za zrak ostanu ispod staklene police. Takva kombinacija može pomoći u poboljšanju raspodjele zraka i energetske efikasnosti.
- Za čuvanje hrane preporučuju se donje ladice.

- Za optimalne performanse, Brzo zamrzavanje se može koristiti (ako je dostupno), 24 sata prije stavljanja svježe hrane u zamrzivač.
- U većini slučajeva, 24 sata je dovoljno za funkciju brzog zamrzavanja nakon što se svježa hrana stavi u zamrzivač. Nakon nekog vremena, funkcija brzog zamrzavanja će se automatski deaktivirati.
- Kada zamrzavate malu količinu hrane, funkcija brzog zamrzavanja se može deaktivirati nakon nekog vremena kako bi se osigurala ušteda energije.
- Čuvajte hranu u hladnjaku ili odjeljku za hlađenje u skladu s odgovarajućim uvjetima skladištenja kako biste uštedjeli energiju.

### 4.2 Prvo korištenje

Prije upotrebe vašeg proizvoda provjerite da li su potrebne pripreme izvršene u skladu s uputama u odjeljcima "Sigurnosne upute" i "Instalacija".

- Pričekajte najmanje 2 sata prije upotrebe proizvoda, kako biste osigurali potpunu efikasnost hlađenja.

- Ostavite proizvod da radi bez stavljanja hrane unutra 6 sati, a vrata proizvoda treba da budu što je moguće zatvorena.
- Promjena temperature uzrokovana otvaranjem i zatvaranjem vrata tijekom upotrebe proizvoda može obično dovesti do kondenzacije na hrani koja se nalazi na policama na vratima/kućištu i staklenim posudama artiklima smještenim u proizvodu.
- Zvuk će se čuti kada kompresor počinje da radi. Normalno je da proizvod proizvodi buku čak i ako kompresor ne radi, jer se tekućina i plin mogu komprimirati u sistemu za hlađenje.
- Normalno je da prednje ivice proizvoda budu tople. Ova područja su dizajnirana za zagrijavanje kako bi se spriječila kondenzacija.
- Kod nekih modela, indikatorska ploča automatski se isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. On će se ponovno aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koji taster.

### 4.3 Klimatska klasa i definicije

Pogledajte klimatsku klasu na natpisnoj pločici vašeg uređaja. Jedna od sljedećih informacija odnosi se na vaš uređaj prema klimatskoj klasi.

- **SN:** Dugotrajna umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 10 °C i 32 °C.
- **N:** Umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16 °C i 32 °C.
- **ST:** Subtropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16 °C i 38 °C.
- **T:** Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj je dizajniran za upotrebu na temperaturama okoline između 16 °C i 43 °C.

## 5 Rukovanje proizvodom

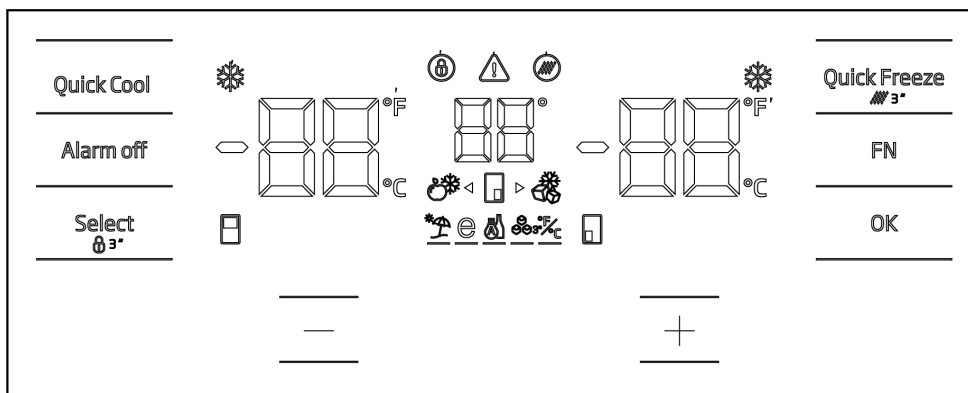
Prvo pročitajte "Sigurnosne upute"!

- Proizvod se koristi samo za čuvanje hrane.
- Isključite ventil za vodu ako ćete biti daleko od kuće (npr. na odmoru) i nećete dugo koristiti aparat (cematic ili dozator vode). U suprotnom može doći do curenja vode.

### Isključivanje proizvoda

- Uklonite hranu kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa,
- Pričekajte da se led otopi, očistite unutrašnjost i ostavite da se osuši, ostavite vrata otvorena kako ne biste oštetili plastiku unutrašnjeg tijela.

## 6 Kontrolna ploča proizvoda



Prvo pročitajte „Sigurnosna uputstva“!  
Audio i vizuelne funkcije na instrument tabli vam pomažu da koristite proizvod.

\*Opcionalno: Prikazane funkcije su opcionalne, funkcije na displeju vašeg proizvoda mogu se razlikovati u pogledu oblika i lokacije.

### Indikator funkcije brzog hlađenja

Svijetli kada je aktivirana funkcija brzog hlađenja.

### Indikator temperature odjeljka hladnjaka

Temperatura frižidera se prikazuje i može se podesiti na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

### \* Indikator Fahrenheita °F

Ovo je prikaz Fahrenheita. Kada je ekran Fahrenheita aktiviran, vrijednosti podešene temperature prikazuju se u Fahrenheitu i zasvijetli odgovarajuća ikona.

### \*Zaključavanje tastera

Istovremeno pritisnite i držite dugme za zaključavanje tastera 3 sekunde. Pojavit će se ikona zaključavanja tipki.

Svjetlo će se upaliti i aktivirat će se režim zaključavanja tipki. Kada je aktiviran režim zaključavanja tastera, dugmad neće raditi. Ponovo istovremeno pritisnite dugme za zaključavanje tastera na 3 sekunde. Svjetlo ikone zaključavanja tastera će se isključiti i režim zaključavanja tastera će biti zatvoren.

Ako želite spriječiti promjenu postavke temperature proizvoda, pritisnite dugme za zaključavanje tastera.

### \*Nestanak struje/Visoka temperatura/ Upozorenje o grešci

Ovaj indikator svijetli u slučaju nestanka struje, kvara na visokoj temperaturi i upozorenja na greške. U slučaju dužeg nestanka struje, na digitalnom displeju će treperiti najviša temperatura koju je dostigao odjeljak zamrzivača. Nakon provjere hrane u odjeljku zamrzivača, upozorenje se može izbrisati pritiskom na dugme za isključivanje alarma.

Ako vidite da ovaj indikator svijetli, pogledajte odjeljak "rješavanje problema" u vašem priručniku.

### \* Ikona resetovanja filtera

Ova ikona svijetli kada filter treba resetovati.

### Ikona ormara za promjenu temperature



Ovo označava ormar čiju temperaturu treba promijeniti. Kada ikona ormarića za promjenu temperature počne treperiti, to znači da je odabran odgovarajući ormarić.

### \* Ikona Joker zamrzivača

Kada pređete pokazivačem miša preko ikone Joker zamrzivača dok držite pritisnuto dugme FN, ikona će početi treperiti. Kada pritisnete dugme OK, zasvijetlit će ikona Joker zamrzivača i funkcionirat će kao zamrzivač.

### Indikator temperature odjeljka zamrzivača

Temperatura frižidera je prikazana i može se podesiti na -16, -18, -19, -20, -21, -22, -24.

### Indikator funkcije brzog zamrzavanja

Svijetli kada je aktivirana funkcija brzog zamrzavanja.

### \* Indikator Fahrenheita °F

Ovo je prikaz Fahrenheita. Kada je ekran Fahrenheita aktiviran, vrijednosti podešene temperature prikazuju se u Fahrenheitu i zasvijetli odgovarajuća ikona.

### Dugme funkcije brzog zamrzavanja

Quick Freeze

Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju brzog zamrzavanja. Kada se aktivira, odjeljak zamrzivača će se ohladiti na temperaturu nižu od podešene temperature.

Koristite funkciju brzog zamrzavanja kada želite brzo zamrznuti hranu stavljenu u odjeljak zamrzivača. Ako želite zamrznuti veliku količinu svježe hrane, aktivirajte funkciju prije stavljanja hrane unutra.

Ako voda u vašem rezervoaru ostane tamo duže od 2-3 sedmice, preporučuje se da je promijenite.

Ako funkcija brzog zamrzavanja nije deaktivirana, automatski će se deaktivirati nakon najviše 24 sata ili kada rashladni odjeljak dostigne dovoljnu hladnoću.

Ova funkcija se ne pamti nakon nestanka struje.

#### \* **Resetovanje filtera**

Pritiskom na dugme za brzo zamrzavanje na 3 sekunde resetuje se filter. Ikona resetovanja filtera će nestati.

#### \* **Dugme FN FN**

Ovaj ključ se koristi za navigaciju između željenih funkcija. Kada se pritisne ova tipka, ikona i indikator za aktiviranje ili deaktiviranje funkcije će početi treperiti. Ako se ovaj taster ne pritisne 20 sekundi, taster FN će se deaktivirati; mora se ponovo pritisnuti da biste promijenili funkcije.

#### \* **Indikator Celzijusa**

Ovo je ekran Celzijusa. Kada je ekran Celzijusa aktiviran, vrijednosti podešene temperature prikazuju se u Celzijusu i zasvijetli odgovarajuća ikona.

#### **OK dugme OK**

Nakon navigacije između funkcija pomoću dugmeta FN, odgovarajuća ikona i indikator će treperiti kada se funkcija otkáže pomoću dugmeta OK. Kada je funkcija aktivirana, funkcija ostaje upaljena, a indikator nastavlja treperiti kako bi pokazao ispod koje se ikone trenutno nalazi.

#### \* **Ikona ormara za promjenu temperature**



Ovo označava ormar čiju temperaturu treba promijeniti. Kada ikona ormarića za promjenu temperature počne treperiti, to znači da je odabran odgovarajući ormarić.

#### \* **Ikona ormara za promjenu temperature**



Ovo označava ormar čiju temperaturu treba promijeniti. Kada ikona ormarića za promjenu temperature počne treperiti, to znači da je odabran odgovarajući ormarić.

#### **Postavi dugme za nadogradnju**

Pritiskom na dugme Select, odabire se odgovarajuća kabina, a ikona kabine koja predstavlja tu kabinu će početi treperiti. Pritiskom na dugme Set Up tokom ovog procesa povećat će se podešena vrijednost. Kontinuiranim pritiskom na dugme resetirat će se podešena vrijednost.

#### **Ikona ormara za promjenu temperature**



Ovo označava ormar čiju temperaturu treba promijeniti. Kada ikona ormarića za promjenu temperature počne treperiti, to znači da je odabran odgovarajući ormarić.

#### **Podešavanje prikaza Celzijusa i**

#### **Fahrenheita {21} °F**

Pritisnite tipku FN da biste odabrali ovu funkciju, a zatim pomoću tipki sa strelicama odaberite Fahrenheit i Celzijus. Indikator Fahrenheit i Celzijusa će zasvijetliti nakon što odaberete odabrani tip temperature.

#### \* **Ledomat na ikoni**

Da biste uključili ledomat, pritisnite i držite taster FN dok ne dođete do ikone leda i njegove donje crte. Ikona ledomata i indikator funkcije ledomata će početi treperiti, što ukazuje da se ledomat može uključiti i isključiti. Pritiskom na dugme OK će ikona ledomata ostati upaljena, dok indikator nastavlja treperiti. Nakon 20 sekundi, ako se ne pritisne nijedno dugme, ikona i indikator će ostati upaljeni, što ukazuje da je ledomat sada uključen. Da biste isključili ledomat, ponovo dođite do ikone i indikatora i pritisnite dugme OK. Ikona ledomata i indikator će početi treperiti. Nakon 20 sekundi, ako se ne pritisne nijedno dugme, ikona i indikator će se isključiti, što ukazuje da je ledomat sada isključen.

Ovo pokazuje da li ledomat radi ili ne.

Kada ova funkcija nije odabrana, voda će prestati da se crpi iz rezervoara za vodu.

Međutim, led koji je prethodno napravljen u ledomatu i dalje se može ukloniti.

## **Ikona eko neizrazite funkcije**

Da biste aktivirali Eco Fuzzy, pritisnite i držite taster FN dok ne dođete do ikone "e" i njene podvlake. Ikona Eco Fuzzy i indikator funkcije Eco Fuzzy će početi treperiti, što ukazuje na to da je funkcija Eco Fuzzy aktivna ili da će se aktivirati. Pritiskom na dugme OK će ikona funkcije Eco Fuzzy ostati upaljena, a indikator će nastaviti treperiti. Nakon 20 sekundi, ako se ne pritisne nijedno dugme, ikona i indikator će ostati upaljeni i aktivirat će se funkcija Eco Fuzzy. Da biste deaktivirali funkciju Eco Fuzzy, vratite se na ikonu i indikator i pritisnite dugme OK. Ikona funkcije Eco Fuzzy i indikator će početi treperiti. Nakon 20 sekundi, ako se ne pritisne nijedno dugme, ikona i indikator će se isključiti, deaktivirajući funkciju Eco Fuzzy.

## **\* Ikona funkcije praznika**

Da biste aktivirali funkciju odmora, pritisnite i držite tipku FN dok ne dođete do ikone kišobrana i njene podvlake. Ikona funkcije godišnjeg odmora i indikator će početi treperiti, što ukazuje na to da je funkcija godišnjeg odmora aktivna i da će se uskoro aktivirati. Pritiskom na dugme OK zadržat će se upaljena ikona funkcije odmora, aktivirajući funkciju, dok indikator nastavlja treperiti. Da biste deaktivirali funkciju odmora, ponovo pritisnite dugme OK; i ikona i indikator će početi treperiti, deaktivirajući funkciju.

## **\* Ikona Joker hladnjaka**

Kada je ikona džoker hladnjaka odabrana pomoću dugmeta FN i pritisnuto dugme OK, džoker hladnjak se vraća u prvobitno stanje i funkcionira kao hladnjak.

## **Indikator Celzijusa**

Ovo je ekran Celzijusa. Kada je ekran Celzijusa aktiviran, vrijednosti podešene temperature prikazuju se u Celzijusu i zasvijetli odgovarajuća ikona.

## **\* Dugme za podešavanje redukcije**

Pritiskom na dugme Select, odabire se odgovarajuća kabina, a ikona kabine koja predstavlja tu kabinu će početi treperiti. Pritiskom na dugme Postavi smanjenje tokom ovog procesa smanjit će se podešena vrijednost. Ako se pritisne više puta ciklično, podešena vrijednost će se resetovati.

## **\* Ikona ormara za promjenu temperature**

Ovo označava ormar čiju temperaturu treba promijeniti. Kada ikona ormarića za promjenu temperature počne treperiti, to znači da je odabran odgovarajući ormarić.

## **\* Ikona kabine za promjenu temperature**

Ovo označava ormar čiju temperaturu treba promijeniti. Kada ikona ormarića za promjenu temperature počne treperiti, to znači da je odabran odgovarajući ormarić.

## **\* Zaključavanje tastera**

Istovremeno pritisnite i držite dugme za zaključavanje tastera 3 sekunde. Pojavit će se ikona zaključavanja tipki.

Svjetlo će se upaliti i aktivirat će se režim zaključavanja tipki. Kada je aktiviran režim zaključavanja tastera, dugmad neće raditi. Ponovo istovremeno pritisnite dugme za zaključavanje tastera na 3 sekunde. Svjetlo ikone zaključavanja tastera će se isključiti i režim zaključavanja tastera će biti zatvoren.

Ako želite spriječiti promjenu postavke temperature vašeg proizvođača **zaključavanje tastera** Pritisnite dugme.

## **\* Dugme za odabir Select**

Ovo dugme se koristi za odabir ormarića čiju temperaturu želite promijeniti. Pritiskom na ovo dugme prolazi se kroz ormariće. Ikone ormara (7, 17, 18, 20, 28, 29) označavaju koji je ormar odabran. Ako ikona ormarića treperi, odabran je ormarić čiju vrijednost podešene temperature želite promijeniti. Zatim se podešena vrijednost

mijenja pritiskom na dugme za smanjenje podešene vrijednosti ormarića (27) i dugme za povećanje podešene vrijednosti ormarića (19). Ako se dugme za odabir ne pritisne 20 sekundi, ikone ormarića će se isključiti. Da biste ponovo odabrali ormarić, morate pritisnuti ovo dugme.

**\*Upozorenje o isključenju alarma** Alarm off  
U slučaju nestanka struje/alarma za visoku temperaturu, upozorenje se briše pritiskom na dugme za isključivanje alarma nakon provjere hrane u odjeljku zamrzivača.

#### \* Dugme za funkciju brzog hlađenja

Quick Cool

Dugme ima dvije funkcije. Pritisnite i otpustite da biste omogućili ili onemogućili funkciju brzog hlađenja. Indikator brzog hlađenja će se isključiti, a proizvod će se vratiti na svoje normalne postavke. Koristite funkciju brzog hlađenja kada želite brzo ohladiti hranu koju stavljate u odjeljak hladnjaka. Ako želite ohladiti veliku količinu svježih hrane, aktivirajte funkciju prije stavljanja hrane unutra.

Ako funkcija brzog hlađenja nije deaktivirana, automatski će se deaktivirati nakon najviše 1 sata ili kada odjeljak zamrzivača dostigne dovoljno hladnoće. Ako pritisnete dugme za brzo hlađenje više puta u kratkim intervalima, zaštita električnog kola će se aktivirati i kompresor se neće odmah pokrenuti.

Ova funkcija se ne pamti nakon nestanka struje.

#### \*Joker mjerč temperature

Prikazuju se podešene vrijednosti temperature Joker ormara.

#### \* Mjerč temperature hladnjaka za vino

Na ekranu se prikazuju postavke temperature hladnjaka za vino.

\*

Temperatura se može podesiti između 1-8°C za odjeljak rashladnog uređaja i između -24 i -15°C za odjeljak zamrzivača. Podesive vrijednosti temperature mogu varirati pod uslovom da su unutar ovih raspona u skladu sa specifikacijama proizvoda.

## 7 Korištenje proizvoda

### 7.1 Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača i hladnjaka

#### Čuvanje namirnica u odjeljku zamrzivača

- Možete aktivirati funkciju brzog zamrzavanja 4-6 sati prije funkcije zamrzavanja i izvršiti brže hlađenje.
- Dovedite tople obroke na sobnu temperaturu prije nego što ih stavite u odjeljak zamrzivača.
- Hrana koja se zamrzava mora se podijeliti na porcije prema veličini koja se konzumira i zamrznuti u odvojenim pakovanjima.
- Preporučuje se pakovanje hrane prije stavljanja u zamrzivač.
- Da biste spriječili istek vremena skladištenja, upišite datum zamrzavanja, vrijeme i naziv proizvoda na pakovanje u skladu sa vremenom skladištenja različitih namirnica.

- Brzo konzumirajte hranu koju ste odmrznuli. Odmrznuta hrana se ne može ponovo zamrznuti ako nije kuhana. Nije sigurno konzumirati ponovno zamrznutu svježnu hranu bez kuhanja nakon što se odmrzne.
- Dok zamrzavate svježnu hranu, nemojte ih dovoditi u kontakt s već zamrznutom hranom. U suprotnom, zamrznuta hrana će se odmrznuti.

#### Skladištenje namirnica koje se prodaju smrznute

- Prilikom skladištenja hrane, slijedite vremenske periode navedene u ovim uputstvima.
- Kako biste zaštitili kvalitet hrane, neka vremenski interval između kupovine i skladištenja bude što kraći.
- Kupite zamrznutu hranu koja se čuva na -18 °C ili nižim temperaturama.

- Izbjegavajte kupovinu hrane čiji su paketi prekriveni ledom itd. To znači da se proizvod može djelimično odmrznuti i ponovo zamrznuti. Temperatura utiče na kvalitet hrane.
- Nemojte prekoračiti vrijeme skladištenja koje preporučuje proizvođač hrane. Izvadite iz zamrivača samo onoliko hrane koliko vam je potrebno.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju dostupne ekstremne okolnosti, ako je vaš proizvod (na tabeli preporučenih postavljenih vrijednosti) postavljen na navedene postavljene vrijednosti, hrana zadržava svoju svježinu duže vrijeme i u odjeljku svježeg proizvoda i u odjeljku zamrivača.
- Ako je odjeljak za svježu hranu podešen na nižu temperaturu, svježe voće i povrće može biti djelimično zamrznuto.

### Brzo zamrzavanje

1. Aktivirajte funkciju brzog zamrzavanja 24 sata prije stavljanja svježe hrane.
2. Nakon 24 sata nakon pritiska na dugme, hranu koju želite zamrznuti stavite na treću ili četvrtu policu s većim kapacitetom zamrzavanja.
3. Kada se aktivira funkcija brzog zamrzavanja, ona se automatski poništava nakon određenog perioda.

### Tabela preporučenih postavljenih vrijednosti

Podešavanje odjeljka zamrivača	Podešavanje odjeljka frižidera	Napomene
-18°C	3°C	Ovo je zadana, preporučena postavka. Ova postavka se preporučuje ako je temperatura okoline ispod 30°C.
-18°C ili hladnije	3°C	Ove postavke se preporučuju za temperature okoline iznad 30°C.
Brzo zamrzavanje	3°C	Koristite kada želite da zamrznete hranu u kratkom vremenu. Kada se proces završi, postavke proizvoda će se vratiti u prethodni položaj.
-18°C ili hladnije	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da odjeljak hladnjaka nije dovoljno hladan zbog temperature okoline ili čestog otvaranja vrata.

### Detalji o zamrivaču

Prema IEC 62552 standardima, zamrivač mora imati kapacitet zamrzavanja 4,5 kg namirnica na -18°C ili nižim temperaturama na 25°C sobne temperature za 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrivača.

Prehrambeni proizvodi mogu se čuvati samo duže vrijeme na temperaturi od -18 °C ili ispod nje.

Namirnice možete držati svježima mjesecima (u zamrivaču na ili ispod temperature od -18 °C).

Prehrambeni proizvodi koji se zamrzavaju ne smiju doći u kontakt s već zamrznutom hranom kako bi se izbjeglo djelimično odmrzavanje.

Prokuhajte povrće i filtrirajte vodu kako biste produžili vrijeme čuvanja zamrznutog povrća. Stavite hranu u nepropusna pakovanja nakon filtriranja i stavite u zamrivač. Banane, paradajz, zelena salata,

celer, kuvana jaja, krompir i slična hrana ne smiju se zamrzavati. U slučaju da su ove namirnice zamrznute, to će negativno uticati samo na nutritivne vrijednosti i prehrambene kvalitete. Truljenje koje bi ugrozilo ljudsko zdravlje nije upitno.

### Postavljanje hrane

**Police zamrivača:** Različite smrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća itd.

**Police odjeljka hladnjaka:** Namirnice unutar lonaca, tanjira sa poklopcem i kutija sa poklopcem, jaja (u zatvorenoj kutiji)

**Police na vratima hladnjaka:** Mala i upakovana hrana ili piće

**Crisper:** Povrće i voće

**Odjeljak za svježu hranu:** Delikatese (hrana za doručak, mesni proizvodi koji se konzumiraju u kratkom vremenu)

## Čuvanje namirnica u odjeljku hladnjaka

- Temperature odjeljaka se značajno povećavaju ako se vrata odjeljka često otvaraju i zatvaraju i drže otvorena duže vrijeme, što može smanjiti životni vijek hrane i uzrokovati kvarenje hrane.
- Kako ne bi došlo do promjena mirisa i okusa, hranu treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Nemojte čuvati previše hrane u frižideru. Da biste postigli bolje i homogeno hlađenje, stavite hranu odvojeno tako da hladan zrak može lutati kroz njih.
- Obezbijedite protok zraka tako što ćete ostaviti prostor između hrane i unutrašnjeg zida. Ako naslonite hranu na zadnji zid, hrana se može zamrznuti.
- Dovedite kuhane tople obroke na sobnu temperaturu prije nego što ih stavite u frižider. Zatim možete staviti mlaki obrok na donje police frižidera. Ne stavljajte mlake obroke blizu namirnica koje se lako mogu pokvariti.
- Odmrznite zamrznutu hranu u odjeljku za svježiju hranu. Na taj način možete ohladiti odjeljak za svježiju hranu pomoću smrznute hrane i uštedjeti energiju.
- Čuvanje nezrelog tropskog voća (mango, sorte dinje, papaja, banana, ananas) u frižideru može ubrzati proces zrenja. Ovo se ne preporučuje jer će uzrokovati kraće vrijeme skladištenja.
- Luk, češnjak, đumbir i drugo korjenasto povrće treba čuvati u tamnoj i hladnoj prostoriji, a ne u frižideru.

- Ako primijetite da se hrana pokvarila u frižideru, bacite tu hranu i očistite dodatke koji su došli u kontakt s njom.
- Da biste brzo ohladili obroke poput supa i variva, koji se kuvaju u velikim loncima, možete ih staviti u frižider tako što ćete ih odvojiti u njihove plitke posude.
- Ne stavljajte nezapakiranu hranu blizu jaja.
- Voće i povrće držite odvojeno i čuvajte svaku sortu zajedno (na primjer; jabuke sa jabukama, šargarepa sa šargarepom).
- Izvadite zeleno povrće iz plastične kese i stavite ga u frižider nakon što ga umotate u papirni ubrus ili krpu za sušenje. Ako perete ovu vrstu hrane prije nego što je stavite u frižider, ne zaboravite da je osušite.
- Možete stvoriti vlažno okruženje i osigurati protok zraka čuvanjem voća i povrća, koji su skloni sušenju, u perforiranim ili nezapečaćenim plastičnim vrećicama.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju dostupne ekstremne okolnosti, ako je vaš proizvod (na tabeli preporučenih postavljenih vrijednosti) postavljen na navedene postavljene vrijednosti, hrana zadržava svoju svježinu duže vrijeme i u odjeljku svježeg proizvoda i u odjeljku zamrzivača.

**Skladištite različite namirnice na različitim mjestima u skladu sa njihovim svojstvima.**

Hrana	Lokacija
Jaje	Polica na vratima
Mliječni proizvodi (maslac, sir)	Ako je dostupno, odjeljak bez stepena (za hranu za doručak)
Voće, povrće i zelenilo	Odeljak za voće i povrće, hrskaviji ili OdjeljakEverFresh + (ako je dostupan)
Svježe meso, perad, riba, kobasice itd. Kuhana hrana	Ako je dostupno, odjeljak bez stepena (za hranu za doručak)
Spremno za posluživanje hrane, upakovanih proizvoda, konzervirane hrane i kiselih krastavaca	Gornje police ili polica u vratima
Pića, boce, začini i grickalice	Polica na vratima

## 7.2 Zamjena lampe za osvjetljenje

Pozovite ovlaštenu servisnu ekipu kada treba zamijeniti žarulju/LED lampicu koja se koristi za osvjetljenje u vašem frižideru.

## 8 Karakteristike proizvoda

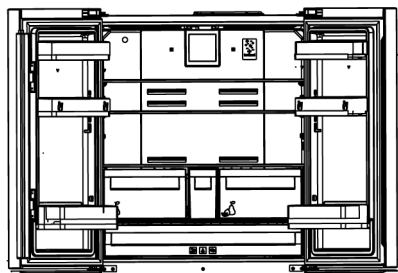
### 8.1 Prostor za skladištenje leda

#### Automatski ledomat

Da biste napravili led od automatskog ledomata, napunite rezervoar za vodu u odjeljku za hlađenje vodom do maksimalnog nivoa.

Normalno je da se kockice leda drže zajedno u ladici za led tokom vremena, možda i do 15 dana, zbog toplog i vlažnog vremena. Ako ne možete razbiti grudvu, možete isprazniti posudu za led i napraviti još leda.

- Ako voda u vašem rezervoaru ostane tamo duže od 2-3 sedmice, preporučuje se da je promijenite.
- Različiti zvukovi koji dolaze iz vašeg proizvoda u intervalima od 120 minuta su zvukovi koji se stvaraju tokom pravljenja i sipanja leda; to je normalno.
- Ako vam ne treba led, pritiskom na ikonu za poništavanje leda da biste zaustavili ledomat uštedjet ćete energiju i produžiti vijek trajanja vašeg frižidera.



### 8.2 Držak jaja

Držak za jaja možete postaviti na vrata ili policu kućišta po želji.

Ako se držak za jaja postavlja na policu kućišta, preporučujemo da odaberete hladnije donje police.

Lampica(e) korištena(e) u ovom uređaju ne mogu se koristiti za kućno osvjetljenje. Namjena ove lampice je da pomogne korisniku da sigurno i praktično stavi hranu u hladnjak/zamrzivač.

- Nikada ne stavljajte držač jaja na odjeljak zamrzivača

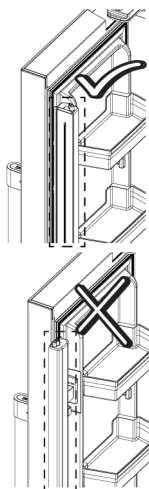
### 8.3 Crisper

Odjeljak za povrće proizvoda posebno je dizajniran za održavanje svježine povrća bez gubitka vlage. U tu svrhu, cirkulacija hladnog vazduha je koncentrisana u celom odjeljku za povrće. Čuvajte povrće i voće u ovom odjeljku. Da biste osigurali duže skladištenje, ne stavljajte lisnato zeleno povrće pored voća.

### 8.4 Pomični međupretinac

Pomični međupretinac je dio koji je dizajniran da spriječi oslobađanje hladnog zraka iz hladnjaka.

1. Kada su vrata rashladnog prostora zatvorena, nepropusnost je omogućena jer zaptivke na vratima dolaze u kontakt sa površinom pomičnog međupretinca.
2. Drugi razlog za korištenje pomičnog međupretinca u vašem hladnjaku je osiguravanje povećanja neto zapremine odjeljka hladnjaka. Standardni međupretinac iskorištavaju dio neupotrebljive zapremine hladnjaka.
3. Dok su lijeva vrata hladnjaka otvorena, pomični međupretinac bude zatvoren.
4. Ne treba ga otvarati ručno. Dok su vrata zatvorena, pomiču se prema vodilici plastičnog dijela na kućištu.



## 8.5 Prostor za hlađenje mliječnih proizvoda

### Odjeljak za hladno skladištenje

Odjeljak za hladno skladištenje pruža nižu temperaturu unutar proizvoda. Koristite ovaj odjeljak za skladištenje delicatessnih proizvoda (salame, kobasice, mliječni proizvodi itd.) ili mesa, piletine i ribljih proizvoda koji se moraju čuvati na nižoj temperaturi za trenutnu konzumaciju. Nemojte skladištiti voće i povrće u ovom odjeljku.

## 8.6 Odjeljak za voće i povrće sa kontrolom vlage

U čistač sa kontrolisanom vlažnošću, povrće i voće možete čuvati duži period u okruženju s idealnim uslovima vlažnosti. Sa sistemom za prilagođavanje vlažnosti zraka s 3 opcije s prednje strane odjeljka za voće i povrće, možete kontrolirati nivo vlažnosti zraka iznutra, zavisno od hrane koju čuvate. Preporučujemo vam da hranu čuvate odabirom opcije za pohranu povrća kada skladištite samo povrće, opcije za pohranu voća kada skladištite samo voće i opcije za mješovitu hranu kada skladištite mješovitu hranu.

Preporučujemo da se povrće i voće ne čuva u vrećicama kako bi se produžilo vrijeme skladištenja hrane i kako bi se bolje iskoristio sistem kontrole vlažnosti zraka. Čuvanje u plastičnim kesicama dovodi do toga da povrće brzo istruli. Preporučujemo da se naročito krastavci i brokoli ne čuvaju u zatvorenim vrećicama. U situacijama kada kontakt sa drugim povrćem nije poželjan, koristite ambalažne materijale poput papira koji ima određeni nivo poroznosti u smislu higijene.

Prilikom postavljanja povrća, teško i tvrdo povrće stavite na dno a meko na vrh, uzimajući u obzir specifične težine povrća. Voće koje proizvodi etilen u velikoj količini, poput kruške, kajsije, breskve i naročito jabuke, nemojte stavljati u isti odjeljak za voće i povrće sa ostalim voćem i povrćem. Etilen koji izlazi iz ovog voća može da dovede do bržeg sazrijevanja i truljenja drugog voća i povrća.

Regulacija vlažnosti odjeljka za voće i povrće drži pod kontrolom vlažnost povrća i voća, a hrana ostaje svježija tokom dužeg perioda.

Preporučujemo da lisnato povrće kao što su zelena salata, spanać i slično povrće koje je osjetljivo na gubitak vlage stavite u hrskavicu, ne uspravno na korijenje, već što je moguće horizontalnije.

Prilikom postavljanja povrća, teško i tvrdo povrće stavite na dno a meko na vrh, uzimajući u obzir specifične težine povrća. Nikada ne ostavljajte povrće u plastičnim kesama u posudi. Čuvanje u plastičnim kesicama dovodi do toga da povrće brzo istruli.

U situacijama kada kontakt sa drugim povrćem nije poželjan, koristite ambalažne materijale poput papira koji ima određeni nivo poroznosti u smislu higijene.

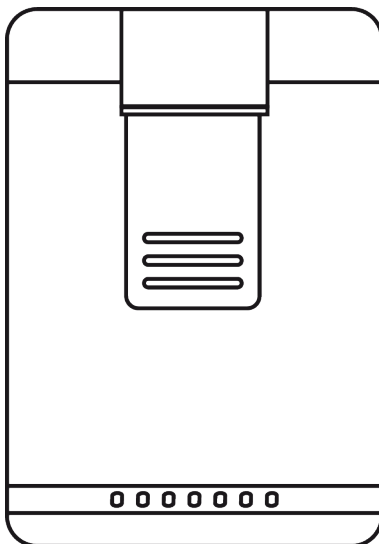
Voće koje proizvodi etilen u velikoj količini, poput kruške, kajsije, breskve i naročito jabuke, nemojte stavljati u isti odjeljak za voće i povrće sa ostalim voćem i povrćem.

Etilen koji izlazi iz ovog voća može da dovede do bržeg sazrijevanja i truljenja drugog voća i povrća.

## 8.7 Korištenje dozatora za vodu na vratima

Isperite sustav za vodu nakon spajanja hladnjaka na dovod vode ili zamjene filtera za vodu. Koristite izdržljivu posudu i držite polugu dozatora vode 5 sekundi, a zatim maknite ruku na 5 sekundi. Nastavite dok voda ne počne izlaziti. Kada voda počne teći, nastavite pritiskati i zatim otpustiti papučicu dozatora vode (pritisnite 5 sekundi, otpustite 5 sekundi) dok ne dođete do 4 galona vode. Ovo će oduzeti 15 l vode u sistem. Ova radnja pročišćava zrak iz filtera i sustava za doziranje vode i priprema filter za vodu za upotrebu. U nekim kućanstvima može biti potrebno dodatno ispuštanje. Voda može šiknuti iz dozatora kada ispuštate zrak iz sistema. Ostavite hladnjak da se ohladi i hladite vodu 24 sata. Uzmite dovoljno vode kako biste osigurali dostupnost svježije vode u sistemu svaki tjedan. Nakon neprekidnog uzimanja vode tijekom 5 minuta, aparat za vodu će prestati ispuštati vodu kako bi spriječio prelijevanje. Ponovo pritisnite papučicu dozatora za nastavak uzimanja vode.

### \*Dozator vode na vratima



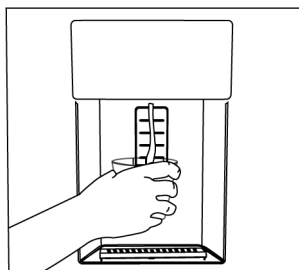
### \*Uzimanje vode

Držite posudu ispod slavine dozatora vode dok pritisćete papučicu dozatora vode. Otpustite papučicu dozatora kako biste prestali uzimati vodu.

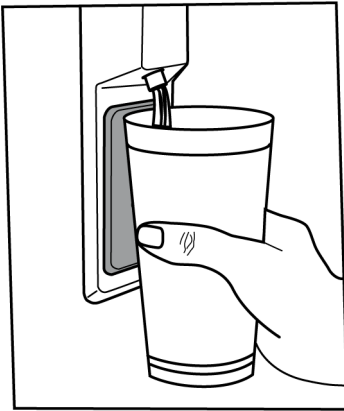
Normalno je da prvih nekoliko čaša vode koje se uliju iz dozatora vode budu tople. Ako se dozator za vodu ne koristi duže vrijeme, tada bacite prvih nekoliko čaša vode koju ste ulili iz dozatora dok ne ulijete čistu vodu.

Tokom prvog uključivanja morate pričekati oko 24 sata da se voda ohladi.

Izvadite staklo odmah nakon povlačenja okidača.



## \*Unutarnji dozator vode



## Za rad aparata za vodu

Voda može kapati iz dozatora vode prije nego što prvi put upotrijebite hladnjak i nakon što promijenite filter za vodu. Kako biste spriječili kapanje ili curenje vode iz dozatora, ispustite zrak iz sistema ispuštanjem 5-6 galona (oko 20 litara) vode iz dozatora za vodu prije prve uporabe hladnjaka i nakon svake promjene filtera za vodu. Na taj način se iz sistema uklanja zarobljeni zrak i sprječava curenje iz dispencera vode. U slučaju zapreke protoku vode, provjerite glatkoću vodene linije iza jedinice i položaj spojke.

Normalno je da iz vašeg dispencera vode iscuri samo nekoliko kapi vode nakon što uzmete malo vode.

## 9 Održavanje i čišćenje

Prvo pročitajte „Sigurnosna uputstva“!

- Isključite uređaj iz utičnice prije čišćenja.
- Prašinu na ventilacionoj rešetki na poleđini proizvoda treba ukloniti (bez otvaranja poklopca) najmanje jednom godišnje. Čišćenje treba obaviti suhom krpom.
- Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne dijelove.
- Očistite vrata vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj kako biste izvadili vrata i police karoserije. Podignite police na vratima prema gore kako biste ih uklonili. Nakon čišćenja i sušenja, gurnite ih natrag na mjesto od vrha do dna.
- Nikada ne koristite vodu ili sredstva za čišćenje koja sadrže hlor za čišćenje vanjske površine proizvoda ili hromiranih dijelova. Hlor uzrokuje hrđu na ovim vrstama metalnih površina.
- Da biste spriječili ljuštenje ili deformaciju otisaka na plastičnom dijelu, nemojte koristiti oštre, abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje domaćinstva, deterdžente, benzin, poliranje itd. Za čišćenje koristite meku krpu s mlakom vodom i osušite.
- U proizvodima bez tehnologije No Frost; kapljice vode i debljina mraza do jednog prsta će se formirati na stražnjem zidu

rashladnog odjeljka. Nemojte ga čistiti i apsolutno ne nanosite ulje ili slične supstance.

- Za čišćenje vanjske površine proizvoda koristite samo lagano vlažnu krpu od mikrovlakana. Spužve i druge vrste krpa za čišćenje mogu uzrokovati ogrebotine.
- Da biste očistili unutrašnje površine proizvoda, operite sve uklonjive dijelove blagim rastvorom sapuna, vode i sode bikarbone. Temeljito isperite i potpuno osušite. Spriječite ulazak vode u svjetla i kontrolnu ploču.
- Nemojte koristiti sirće, alkohol za trljanje ili druga sredstva za čišćenje na bazi alkohola na unutrašnjim površinama.

### Vanjske površine od nehrđajućeg čelika

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nehrđajućeg čelika i nanesite ga mekom krpom bez dlačica. Za poliranje, nježno obrišite površinu krpom od mikrovlakana navlaženom vodom i koristite suhu podlogu za poliranje. Uvijek slijedite zrno nehrđajućeg čelika.

### Sprečavanje loših mirisa

U proizvodnji vašeg proizvoda se ne koriste supstance koje bi mogle izazvati miris. Međutim, mirisi mogu nastati zbog

nepravilnog skladištenja hrane i neadekvatnog čišćenja unutrašnje površine proizvoda.

- Da biste spriječili ovaj problem, očistite vodom za pečenje svakih 15 dana.
- Čuvajte hranu u zapečaćenim posudama, jer mikroorganizmi oslobođeni iz otvorene hrane mogu izazvati loše mirise.

## 10 Rješavanje problema

Prvo pročitajte "Sigurnosne upute"!

Provjerite ovu listu prije nego kontaktirate servis. Na taj način ćete uštedjeti vrijeme i novac. Ova lista uključuje česte reklamacije koje se ne odnose na neispravnu izradu ili materijale. Određene karakteristike koje se ovdje spominju možda se ne odnose na vaš proizvod.

Ako se problem nastavi nakon što slijedite upute u ovom odjeljku, kontaktirajte dobavljača ili ovlaštenu servis. Ne pokušavajte popraviti proizvod.

### Frizider ne radi.

- Utikač za napajanje nije u potpunosti postavljen. >>> Uključite ga da se potpuno ukopča u utičnicu.
- Osigurač spojen na utičnicu koja napaja proizvod ili glavni osigurač je pregorio. >>> Provjerite osigurač.

### Kondenzacija na bočnom zidu rashladnog prostora (MULTI ZONA, COOL CONTROL i FLEXI ZONA).

- Vrata se prečesto otvaraju. >>> Pazite da vrata proizvoda ne otvarate prečesto.
- Okolina je previše vlažna. >>> Ne instalirajte proizvod u vlažnom okruženju.
- Hrana koja sadrži tečnost čuva se u nezatvorenim držačima. >>> Držite hranu koja sadrži tečnost u zatvorenim držačima.
- Vrata proizvoda ostaju otvorena. >>> Ne držite vrata proizvoda otvorena duže vrijeme.
- Termostat je podešen na vrlo nisku temperaturu. >>> Postavite termostat na odgovarajuću temperaturu.

- Nikada ne skladištite hranu kojoj je istekao rok trajanja ili pokvarenu hranu u proizvodu.

### Zaštita plastičnih površina

Ako se ulje izlije na plastične površine, odmah ih očistite toplom vodom, jer ulje može oštetiti površinu.

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili izvlačenja utikača i ponovnog uključivanja, pritisak gasa u rashladnom sistemu proizvoda nije izbalansiran, što aktivira termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon otprilike 6 minuta. Ako se proizvod ne pokrene ponovo nakon ovog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> Ovo je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se vrši periodično.
- Proizvod nije priključen. >>> Uvjerite se da je kabl za napajanje uključen.
- Postavka temperature nije tačna. >>> Odaberite odgovarajuću postavku temperature.
- Nestalo je struje. >>> Proizvod će nastaviti da radi normalno nakon što se napajanje vrati.

### Radna buka frižidera se povećava tokom upotrebe.

- Radne performanse proizvoda mogu varirati ovisno o varijacijama temperature okoline. Ovo je normalno i nije kvar.

### Frizider radi prečesto ili predugo.

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će trajati duže.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> Proizvod će normalno raditi dugo vremena na višoj sobnoj temperaturi.

- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljena nova namirnica. >>> Proizvodu će trebati više vremena da dostigne podešenu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica. To je normalno.
- U proizvod su možda nedavno stavljene velike količine tople hrane. >>> Ne stavljajte vruću hranu u proizvod.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Topli zrak koji se kreće unutra će uzrokovati duži rad proizvoda. Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata zamrzivača ili frižidera mogu biti odškrinuta. >>> Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.
- Proizvod je možda podešen na prenisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu na viši stepen i sačekajte da proizvod dostigne podešenu temperaturu.
- Uređaj za pranje vrata frižidera ili zamrzivača može biti prljav, istrošen, slomljen ili nije pravilno postavljen. >>> Očistite ili zamijenite zaptivku. Oštećena/pokidana mašina za pranje vrata će uzrokovati da proizvod radi duže kako bi se očuvala trenutna temperatura.

#### **Temperatura zamrzivača je vrlo niska, ali temperatura frižidera je adekvatna.**

- Temperatura zamrzivača je podešena na veoma nizak stepen. >>> Podesite temperaturu u zamrzivaču na viši stepen i ponovo provjerite.

#### **Temperatura frižidera je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.**

- Temperatura u frižideru je postavljena na vrlo nizak stepen. >>> Podesite temperaturu rashladnog prostora na viši stepen i ponovo provjerite.

#### **Namirnice koje se čuvaju u ladicama rashladnog odjeljka su zamrznute.**

- Temperatura u frižideru je postavljena na vrlo nizak stepen. >>> Podesite temperaturu rashladnog prostora na viši stepen i ponovo provjerite.

#### **Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je previsoka.**

- Temperatura frižidera je postavljena na vrlo visok stepen. >>> Podešavanje temperature rashladne komore utiče na temperaturu u zamrzivaču. Sačekajte dok temperatura relevantnih delova ne dostigne dovoljan nivo promjenom temperature frižidera ili zamrzivača.
- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.
- Proizvod je možda nedavno bio uključen ili je unutra stavljena nova namirnica. >>> Ovo je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadatu temperaturu kada je nedavno uključen ili ako se unutra stavi nova namirnica.
- U proizvod su možda nedavno stavljene velike količine tople hrane. >>> Ne stavljajte vruću hranu u proizvod.

#### **Tresenje ili buka.**

- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Ako se proizvod trese kada se polagano pomiče, podesite postolja da izbalansirate proizvod. Također provjerite da li je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvod.
- Bilo koji predmet postavljen na proizvod može uzrokovati buku. >>> Uklonite sve stavke postavljene na proizvod.
- Proizvod proizvodi buku tečnosti koja teče, prska, itd.
- Principi rada proizvoda uključuju protok tekućine i plina. >>> Ovo je normalno i nije kvar.

#### **Iz proizvoda se čuje zvuk vjetra.**

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. Ovo je normalno i nije kvar.

#### **Na unutrašnjim zidovima proizvoda dolazi do kondenzacije.**

- Vruće ili vlažno vrijeme će povećati zaleđivanje i kondenzaciju. Ovo je normalno i nije kvar.

- Vrata su se često otvarala ili su bila otvorena duže vreme. >>> Ne otvarajte vrata prečesto; ako su otvorena, zatvorite vrata.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Potpuno zatvorite vrata.

#### **Postoji kondenzacija na vanjskoj strani proizvoda ili između vrata.**

- Ambijentalno vrijeme može biti vlažno, to je sasvim normalno po vlažnom vremenu. >>> Kondenzacija će se raspršiti kada se smanji vlažnost.

#### **Unutrašnjost loše miriše.**

- Proizvod se ne čisti redovno. >>> Unutrašnjost redovno čistite sunderom, toplom vodom i gaziranom vodom.
- Određeni držači i materijali za pakovanje mogu uzrokovati miris. >>> Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.
- Hrana je stavljena u nezapečaćene držače. >>> Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu proširiti iz nezatvorenih namirnica i uzrokovati neugodan miris.
- Uklonite svu hranu kojoj je istekao rok ili pokvarenu hranu iz proizvoda.

#### **Vrata se ne zatvaraju.**

- Paketi hrane možda blokiraju vrata. >>> Premjestite sve predmete koji blokiraju vrata.
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju na tlu. >>> Podesite stalke da izbalansirate proizvod.
- Površina nije ravna ili izdržljiva >>> Provjerite je li površina ravna i dovoljno izdržljiva da nosi proizvod.

#### **Aparat se zaglavio.**

- Namirnice mogu biti u kontaktu s gornjim dijelom ladice. >>> Reorganizirajte namirnice u ladici.

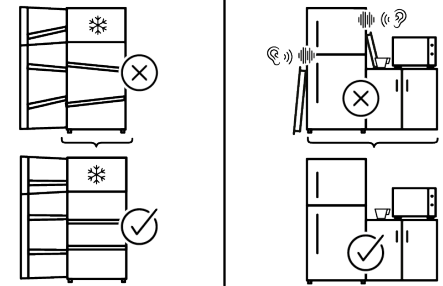
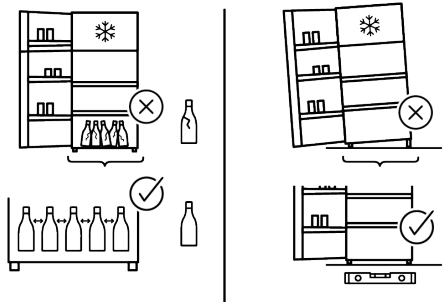
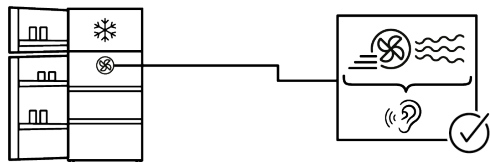
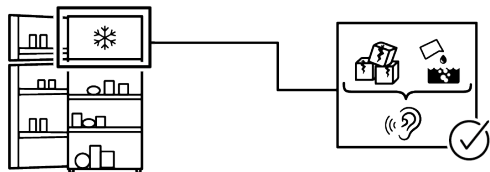
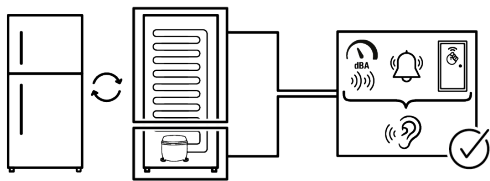
#### **Temperatura na površini proizvoda.**

- Visoka temperatura može se primijetiti između dvoja vrata, na bočnim pločama i na stražnjoj površini roštilja dok se vaš proizvod koristi. Ovo je normalno i ne zahtijeva servisiranje.

#### **Ventilator nastavlja da radi kada se vrata otvore.**

- Ventilator može nastaviti da radi kada su vrata zamrzivača otvorena.

Ako se problem nastavi nakon što slijedite upute u ovom odjeljku, kontaktirajte dobavljača ili ovlaštenu servis. Ne pokušavajte popraviti proizvod. To je normalno.



## IZJAVA O OGRANIČENJU ODGOVORNOSTI

Neke (jednostavne) kvarove može riješiti sam krajnji korisnik bez ikakvih sigurnosnih problema ili opasnosti koje mogu iskrsnuti uz uslov da je to obavljeno u granicama i u skladu sa sljedećim uputstvima (pogledajte dio „Samopomoć“).

Stoga, osim ako nije drukčije određeno u donjem dijelu „Samopomoći“ popravke trebaju obaviti registrirani stručni servisi kako bi se izbjegli problemi sa sigurnosti. Registrirani stručni servis je stručni servis kojem je proizvođač odobrio pristup uputstvima i popisu rezervnih dijelova za ovaj proizvod u skladu s metodama opisanim u zakonskim aktima u skladu s Direktivom 2009/125/EC.

**Međutim, samo servisni zastupnik (tj. ovlašteni stručni servisi) kojeg možete kontaktirati na telefonski broj naveden u korisničkom priručniku/jamstvenom listu ili ovlašteni zastupnik mogu obaviti servis u skladu s uslovima garancije. Stoga, imajte na umu da popravke obavljaju profesionalni serviseri (koji nisu ovlašteni od strane) Whirlpool poništava garanciju. Samostalni popravci**

Krajnji korisnik može izvršiti samopopravku isključivo za sljedeće rezervne dijelove: kvače za vrata, šarke za vrata, ladice, korpe i zaptivke na vratima (dostupna je i ažurirana lista <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. marta 2021.).

Štaviše, kako bi se osigurala sigurnost proizvoda i spriječio rizik od ozbiljnih ozljeda, spomenuta samopopravka mora se obaviti slijedeći uputstva u korisničkom priručniku za samopopravku ili koje su dostupne u <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Zbog vaše sigurnosti, iskopčajte proizvod iz strujne utičnice prije pokušaja obavljanja samostalne popravke.

Pokušaji popravka i popravka od strane krajnjih korisnika za dijelove koji nisu uključeni u takvu listu i/ili ne slijede upute u

korisničkim priručnicima za samopopravak ili koji su dostupni na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, mogu dovesti do sigurnosnih problema koji se ne mogu pripisati Whirlpool, i poništava garanciju za proizvod.

Stoga se izričito preporučuje da se krajnji korisnici suzdrže od pokušaja popravki koji ne uključuje spomenutu listu rezervnih dijelova i da u tom slučaju kontaktiraju ovlaštene ili registrovane stručne servise. U suprotnom, takvi pokušaji koje poduzmu krajnji korisnici mogu izazvati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod i posljedično izazvati požar, poplavu, smrt zbog strujnog udara i teške ozljede.

Sljedeće popravke moraju obaviti ovlašteni ili registrovani profesionalni serviseri: kompresor, rashladni krug, glavna ploča, ploča invertera, ploča ekrana, itd. Proizvođač/prodavač neće se smatrati odgovornim u slučaju da krajnji korisnici ne poštuju navedeno.

Raspoloživost rezervnih dijelova za frižider koji ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad frižidera Minimalno trajanje jamstva hladnjaka koji ste kupili je 24 mjeseca.

Ovaj proizvod opremljen je rasvjetom energetske klase „G“.

Izvor rasvjete u ovom proizvodu treba zamijeniti samo profesionalni serviser.



## Прво прочитајте го ова упатство!

### Почитуван потрошувачу

Ви благодариме што го избравте овој производ на .

Ве молиме регистрирајте ги вашите производи на [www.register10.eu](http://www.register10.eu)

Би сакале добро да Ви користи овој фрижидер, кој е изработен со висок квалитет и според најнова технологија. За таа цел, внимателно прочитајте го ова упатство и другата обезбедена документација пред да го користите производот.

Следете ги сите информации и придржувајте се за сите предупредувања дадени во ова упатство. Така ќе се заштитите себеси и производот од опасностите што би можеле да настанат. Чувајте го упатството за употреба. Доколку го предадете производот на некој друг, вклучете го ова упатство со него.

**Следните симболи се користат во упатството за употреба и на производот:**



**Прочитајте го упатството за употреба.**


 <b>ENERGY</b>  	Информациите за моделот се чуваат во базата на податоци и до нив можете да стигнете ако одите на следнава веб-локација и да го побарате идентификаторот на вашиот модел (*) кој се наоѓа на налепницата за енергија.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>



# 1 Упатства за животната средина

## 1.1 Отстранување на материјали за пакување

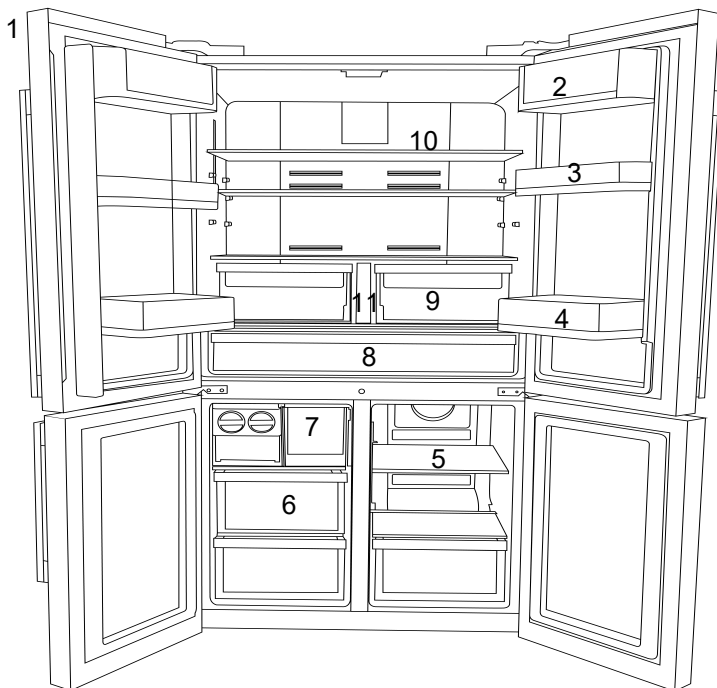
Материјалот за пакување може да се рециклира и е означен со симболот за

рециклирање .

Затоа, различните делови од амбалажата мора да се отстранат одговорно и во целосна согласност со прописите на локалните власти кои го регулираат отстранувањето на отпадот.

МК

## 2 Вашиот фрижидер



- 1 Панел за контрола и приказ
- 3 \*Подвижна закачалка за врати
- 5 \* Стаклена полица/ладилник во замрзнувачот
- 7 \* Фиока за кутија за мраз
- 9 Крцкави
- 11 \*Резервоар за вода

- 2 \*Преграда за путер и сирење
- 4 \*Полица на вратата од ладилникот
- 6 \*Фиоки во замрзнувачот
- 8 Преграда за млечни производи (ладилник)
- 10 \*стаклени полици во ладилникот

**\*Незадолжително:** Бројките во ова упатство за употреба се шематски и можеби не се исти како вашиот

производ. Ако релевантните делови не

се достапни во производот што сте го купиле, овие бројки се применливи за други модели.

### 3 Инсталирање

#### Правилно место за инсталирање

Прво прочитајте го делот „Упатства за безбедност“!

Контактирајте го овластениот сервис за инсталирање на производот. За да го подготвите поризводот за инсталирање, погледнете ги информациите во упатството за употреба и проверете дали електричниот и водниот систем се како што треба. Доколку не се, повикајте електричар и водоводџија за да ги уредите комуналните услуги по потреба.

- Оштетениот електричен кабел мора да го замени овластениот сервис.
- Кога поставувате два ладилници во соседна положба, оставете најмалку 4 см растојание помеѓу двете единици.
- Чувајте го производот подалеку од директна сончева светлина и на суво место.
- Ако ширината на отворот на вратата е премногу тесен за да помине фрижидерот, извадете ја вратата и свртете го фрижидерот странично; ако и тогаш не успеете да го пренесете, јавете се во овластениот сервис.
- Поставете го фрижидерот на рамна површина за да нема вибрации
- Поставете го фрижидерот на растојание од најмалку 30 см од грејач, шпорет и слични извори на топлина и на растојание од најмалку 5 см од електрични рерни.
- Не го изложувајте на директна сончева светлина и не го чувајте во влажни средини.
- Пред транспорт или употреба, не отворајте го капакот на контролната табла на производот. Има ризик од струен удар или пожар!
- Нашата фирма не презема одговорност за оштетувањата што ќе настанат ако производот се користи без заземјување и без да биде

поврзан на електричната мрежа во согласност со националните регулативи.

- Приклучокот на електричниот кабел мора да биде лесно достапен по инсталирањето.

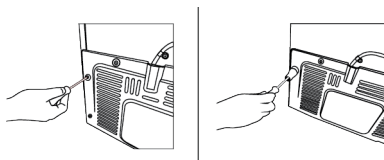
#### Предупредување за врела површина!

Страничните сидови на производот имаат цевки за разладување што го подобруваат системот за ладење. Течноста со висок притисок може да тече низ овие површини и да предизвика жешки површини на страничните сидови. Ова е нормално и нема потреба од сервис. Бидете претпазливи при контакт со овие делови..

#### Инсталирање на пластичните делови

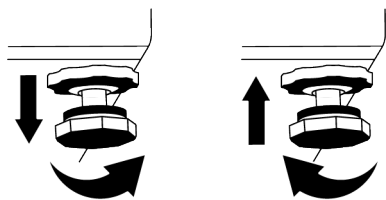
Ставете ги пластичните делови приложени со овој производ за да обезбедите доволно простор за циркулација на воздух меѓу фрижидерот и сидот.

- Отстранете ги шрафовите на фрижидерот и зашрафете ги шрафовите што се приложени со деловите.
- Ставете 2 пластични дела на капакот за вентилацијата, како што е прикажано на сликата.



#### Приспособување на ногалките

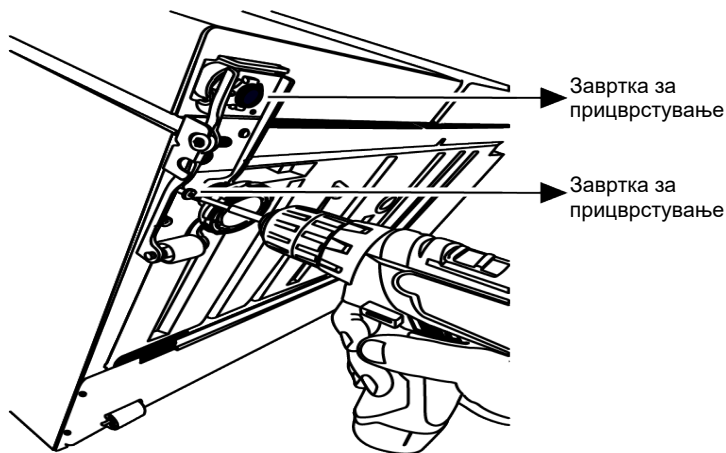
Ако фрижидерот не е поставен рамно, израмнете ги предните приспособливи држачи вртејќи ги десно или лево.



**За да ги приспособите вратите вертикално,**

Олабавете ја навртката за прицврстување на долниот дел.. Завртете ја навртката за приспособување (CW/CCW) според положбата на вратата. Зацврстете ја навртката за прицврстување за конечната положба.

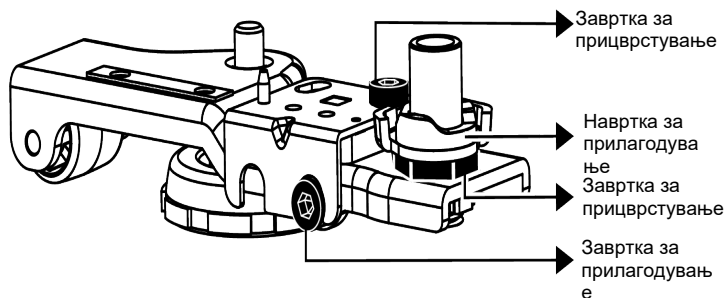
**МК**



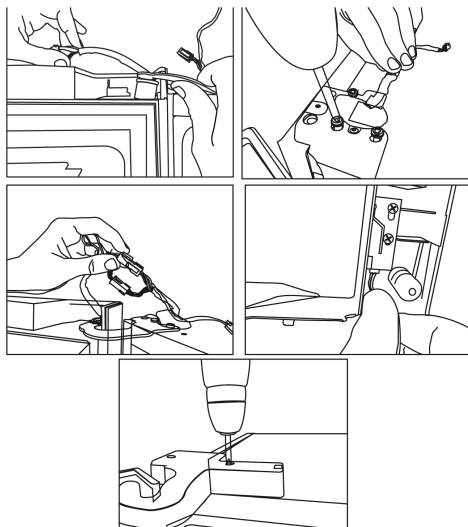
**За да ги приспособите вратите хоризонтално,**

Олабавете ја завртката за прицврстување на дното Олабавете ја навртката за прицврстување на врвот.

Завртете ја завртката за приспособување (CW/CCW) на страната според положбата на вратата. Затегнете ја навртката за прицврстување на врвот за конечната положба Затегнете ја завртката за прицврстување на дното



Прицврстете го склопот на горната шарка со 3 завртки.  
 Поставете го капакот на шарката откако ќе ги поставите приклучоците.  
 Прицврстете го капакот на шарката со две завртки.



## 4 Подготовка

Прво прочитајте ги „Безбедносните инструкции“!

### 4.1 Што да направите за заштеда на енергија

- Кога ја ставате храната, оставете доволно простор во фрижидерот за да овозможите доволна циркулација на воздухот за ладење.
- Бидејќи топлиот и влажен воздух нема директно да навлезе во фрижидерот ако не ги отворате вратите, тој ќе работи ефикасно обезбедувајќи максимални услови за заштита на храната. Во дадени услови, функциите и составните делови како што се компресорот, вентилаторот, грејачот, одмрзнувањето, осветлувањето, дисплејот итн., ќе работат во согласност според потребите и ќе трошат минимална енергија.
- Во случај да има повеќе опции, стаклените полици треба да се наместат на таков начин што излезите за воздух на задниот ѕид да не се блокирани, а пожелно е да бидат под стаклената полица. Така подобро ќе се распореди воздухот и ќе се заштеди енергија.
- Силно се препорачува користење на фиоката подолу при складирање.

- За оптимални перформанси, 24 часа пред да се стави свежа храна во замрзнувачот може да се користи брзото замрзнување (ако е достапно).
- Во повеќето случаи, 24 часа се доволни за функцијата за брзо замрзнување откако свежата храна ќе се стави во замрзнувачот. По некое време функцијата за брзо замрзнување автоматски ќе се деактивира.
- Кога замрзнувате мала количина храна, функцијата за брзо замрзнување може да се деактивира по одредено време за да се обезбеди заштеда на енергија.
- Чувајте ја храната во ладилникот или во одделот за ладење според соодветните услови за складирање за да заштедите енергија.
- Ќе се слуша звук кога работи компресорот. Нормално е производот да прави бучава дури и ако компресорот не работи, бидејќи течноста и гасот може да бидат компресирани во системот за ладење.
- Нормално е предните рабови на фрижидерот да бидат жешки. Овие површини се загреваат за да се спречи кондензирање.
- Кај некои модели, плочата со панели автоматски се исклучува 1 минута откако ќе се затвори вратата. Повторно ќе се активира кога вратата ќе се отвори или ќе се притисне кое било копче.

## 4.2 Прва употреба

Пред да го користите вашиот производ, проверете дали се направени потребните подготовки во согласност со упатствата во поглавјата „Безбедносни инструкции“ и „Инсталација“.

- Почекајте најмалку 2 часа пред да го користите фрижидерот за да се обезбеди целосна ефикасност на ладењето.
- Чувајте го производот да работи без да ставате храна внатре 6 часа и вратата на производот треба да се чува колку што е можно затворена.
- Поради температурните промени што настануваат поради отворањето и затворањето на вратата, може да се насоберат капки од кондензација на полиците на вратата и внатре во фрижидерот, како и врз стаклените садови што се во фрижидерот.

## 5 Користење на производот

Прво прочитајте ги „Безбедносните инструкции“!

- Производот ќе се користи само за складирање храна.
- Исклучете го вентилот за вода доколку не сте дома (пр, на годишен одмор) и нема да го користите ледоматот или

## 4.3 Климатска класа и дефиниции

Погледнете ја климатската класа на плочката со рејтинг на Вашиот уред. Една од следните информации е применлива за Вашиот уред според климатската класа.

- **SN:** Долгорочна умерена клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 10°C и 32°C.
- **N:** Умерена клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 16°C и 32°C.
- **ST:** Субтропска клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 16°C и 38°C.
- **T:** Тропска клима: Овој уред за ладење е направен за употреба на температура на околината меѓу 16°C и 43°C.

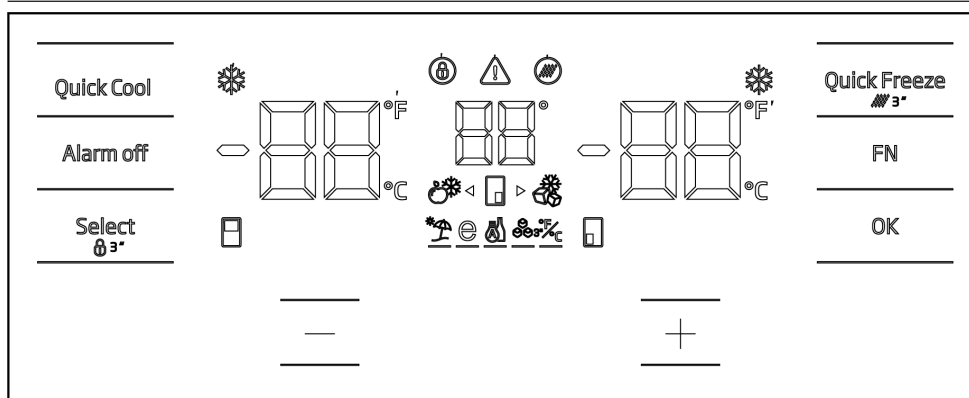
диспензерот за вода подолг временски период. Во спротивно, може да се појави протекување на водата.

### Исклучување на производот од струја

- Отстранете ја храната за да спречите миризби,

- Почекајте мразот да се стопи, исчистете ја внатрешноста и оставете да се исуши, оставете ги вратите отворени за да избегнете оштетување на пластиката на внатрешната страна.

## 6 Контролна табла на производот



Прво прочитајте ги „Упатствата за безбедност“!

Аудио и визуелните функции на инструмент таблата ви помагаат да го користите производот.

\*Незадолжително: прикажаните функции не се задолжителни, функциите на екранот на вашиот производ може да се разликуваат во однос на формата и локацијата.

### Индикатор за функција за брзо ладење ❄️

Свети кога е активирана функцијата за брзо ладење.

### Индикатор за температурата во ладилникот -BB

Се прикажува температурата во преградата на фрижидерот и може да се постави на 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

### \* Индикатор за фаренхајт °F

Ова е приказот на Фаренхајт. Кога е активиран екранот Fahrenheit (Фаренхајт), вредностите на поставената температура се прикажуваат во Fahrenheit (Фаренхајт) и соодветната икона свети.

### \*Заклучување на копче 🔒

Притиснете го и задржете го копчето за заклучување на копчето истовремено 3 секунди. Ќе се појави иконата за заклучување на копчето.

Светлото ќе се вклучи и ќе се активира режимот за заклучување копчиња. Кога е активиран режимот за заклучување копчиња, копчињата нема да работат. Повторно притиснете го копчето за заклучување на копчето истовремено 3 секунди. Светлото на иконата за заклучување на копчето ќе се исклучи и ќе излезете од режимот за заклучување на копчето.

Ако сакате да спречите промена на температурата на производот, притиснете го копчето за заклучување.

### \*Прекин на електрична енергија/ висока температура/предупредување за грешка ⚠️

Овој индикатор свети во случај на прекин на електричната енергија, дефект на висока температура и предупредувања за грешки. Во случај на продолжен прекин на електричната енергија, најжешката температура што ја

достигнува просторот за замрзнување ќе трепка на дигиталниот екран. По проверката на храната во одделот за замрзнување, предупредувањето може да се исчисти со притискање на копчето за исклучување на алармот.

Ако видите дека овој индикатор свети, погледнете го делот „Отстранување проблеми“ во вашето упатство.

#### \* Икона за ресетирање на филтерот



Оваа икона свети кога филтерот треба да се ресетира.

#### Икона на кабинетот за промена на температурата

Ова ја покажува кабинетот чија температура треба да се промени. Кога иконата на кабинетот за промена на температурата ќе почне да трепка, тоа значи дека е избран соодветниот кабинет.

#### \* Икона на замрзнувач Џокер

Кога ќе лебдите над иконата на замрзнувачот Joker додека го држите копчето FN, иконата ќе почне да трепка. Кога ќе го притиснете копчето OK, иконата на замрзнувачот Joker ќе свети и ќе функционира како замрзнувач.

#### Индикатор за температурата во замрзнувачот

Се прикажува температурата во преградата на фрижидерот и може да се постави на -16, -18, -19, -20, -21, -22, -24.

#### Индикатор за функцијата брзо замрзнување

Свети кога е активирана функцијата за брзо замрзнување.

#### \* Индикатор за фarenхајт °F

Ова е приказот на Фаренхајт. Кога е активиран екранот Fahrenheit (Фаренхајт), вредностите на поставената температура се прикажуваат во Fahrenheit (Фаренхајт) и соодветната икона свети.

#### Функционално копче за брзо замрзнување Quick Freeze

Притиснете го ова копче за да ја активирате или деактивирате функцијата за брзо замрзнување. Кога ќе се активира, просторот за замрзнување ќе се лади до температура пониска од поставената температура.

Користете ја функцијата за брзо замрзнување кога сакате брзо да ја замрзнете храната сместена во замрзнувачот. Ако сакате да замрзнете голема количина свежа храна, активирајте ја функцијата пред да ја ставите храната внатре.

Ако водата во вашиот резервоар остане таму повеќе од 2-3 недели, се препорачува да ја смените водата.

Ако функцијата за брзо замрзнување не е деактивирана, таа автоматски ќе се деактивира по најмногу 24 часа или кога одделот за ладење ќе достигне доволно ладење.

Оваа функција не се памети по прекин на електричната енергија.

#### \* Ресетирање на филтерот

Притискањето на копчето за брзо замрзнување 3 секунди го ресетира филтерот. Иконата за ресетирање на филтерот ќе исчезне.

#### \*FN копчеFN

Ова копче се користи за навигација помеѓу саканите функции. Кога ќе се притисне ова копче, иконата и индикаторот за активирање или деактивирање на функцијата ќе почнат да трепкаат. Ако ова копче не е притиснато 20 секунди, копчето FN ќе се деактивира; мора повторно да се притисне за да се променат функциите.

#### \*Целзиусов индикатор

Ова е Целзиусовиот приказ. Кога е активиран екранот за целзиусови степени, вредностите на зададената температура се прикажуваат во Целзиусови степени и соодветната икона свети.

## Во ред копче ОК

Откако ќе се движите помеѓу функциите со помош на копчето FN, соодветната икона и индикатор ќе трепкаат кога функцијата е откажана со помош на копчето ОК. Кога функцијата е активирана, функцијата останува запалена, а индикаторот продолжува да трепка за да покаже под која икона моментално се наоѓа.

### \* Икона на кабинетот за промена на температурата

Ова ја покажува кабинетот чија температура треба да се промени. Кога иконата на кабинетот за промена на температурата ќе почне да трепка, тоа значи дека е избран соодветниот кабинет.

### \* Икона на кабинетот за промена на температурата

Ова ја покажува кабинетот чија температура треба да се промени. Кога иконата на кабинетот за промена на температурата ќе почне да трепка, тоа значи дека е избран соодветниот кабинет.

## Поставете го копчето за надградба +

Со притискање на копчето Select (Избери), се избира соодветната кабина и иконата на кабината што ја претставува таа кабина ќе почне да трепка. Со притискање на копчето „Постави“ за време на овој процес ќе се зголеми поставената вредност. Континуираното притискање на копчето ќе ја ресетира поставената вредност.

### Икона на кабинетот за промена на температурата

Ова ја покажува кабинетот чија температура треба да се промени. Кога иконата на кабинетот за промена на температурата ќе почне да трепка, тоа значи дека е избран соодветниот кабинет.

## Прилагодување на приказот на Целзиусови и Фаренхајтови степени

### {21} °F

Притиснете го копчето FN за да ја изберете оваа функција, а потоа користете ги копчињата со стрелки за да изберете Фаренхајт и Целзиусови степени. Индикаторите за Фаренхајт и Целзиусови степени ќе светнат откако ќе се избере избраниот тип на температура.

### \*Апарат за мраз на иконата

За да го вклучите апаратот за мраз, притиснете го и држете го копчето FN додека не стигнете до иконата за мраз и нејзината долна црта. Апаратот за лед на иконата и индикаторот за функцијата на апаратот за мраз ќе почнат да трепкаат, што покажува дека апаратот за мраз може да се вклучува и исклучува. Притискањето на копчето ОК ќе ја задржи запалена иконата на машината за мраз, додека индикаторот продолжува да трепка. По 20 секунди, ако не се притисне ниту едно копче, иконата и индикаторот ќе останат запалени, што покажува дека машината за мраз сега е вклучена. За да го исклучите апаратот за лед, повторно допрете до иконата и индикаторот и притиснете го копчето ОК. Иконата и индикаторот на машината за мраз ќе почнат да трепкаат. По 20 секунди, ако не се притисне ниту едно копче, иконата и индикаторот ќе се исклучат, што покажува дека машината за лед сега е исклучена.

Ова покажува дали машината за мраз работи или не.

Кога оваа функција не е избрана, водата ќе престане да се црпи од резервоарот за вода. Сепак, мразот претходно направен во машината за мраз сè уште може да се отстрани.

### Икона на функцијата Eco fuzzy ECO

За да го активирате Eco Fuzzy, притиснете го и задржете го копчето FN додека не стигнете до иконата „e“ и нејзината долна црта. Иконата Eco Fuzzy

и индикаторот за функцијата Eco Fuzzy ќе почнат да трепкаат, што покажува дека функцијата Eco Fuzzy е активна или наскоро ќе биде активирана. Со притискање на копчето OK ќе остане запалена иконата на функцијата Eco Fuzzy, а индикаторот ќе продолжи да трепка. По 20 секунди, ако не се притисне ниту едно копче, иконата и индикаторот ќе останат запалени и ќе се активира функцијата Eco Fuzzy. За да ја деактивирате функцијата Eco Fuzzy, вратете се на иконата и индикаторот и притиснете го копчето OK. И иконата на функцијата Eco Fuzzy и индикаторот ќе почнат да трепкаат. По 20 секунди, ако не се притисне ниту едно копче, иконата и индикаторот ќе се исклучат, деактивирајќи ја функцијата Eco Fuzzy.

#### \* Икона за празнична функција

За да ја активирате функцијата за одмор, притиснете го и задржете го копчето FN додека не стигнете до иконата со чадор и нејзината долна црта. Иконата и индикаторот на функцијата за одмор ќе почнат да трепкаат, што покажува дека функцијата за одмор е активна и наскоро ќе биде активирана. Притискањето на копчето OK ќе ја задржи запалена иконата на функцијата за одмор, активирајќи ја функцијата, додека индикаторот продолжува да трепка. За да ја деактивирате функцијата за одмор, притиснете го копчето OK повторно; иконата и индикаторот ќе почнат да трепкаат, деактивирајќи ја функцијата.

#### \* Икона на ладилник за џокер

Кога иконата на ладилникот е избрана со помош на копчето FN и е притиснато копчето OK, ладилникот се враќа во првобитната состојба и функционира како ладилник.

#### Индикатор за целзиусови степени

Ова е Целзиусовиот приказ. Кога е активиран екранот за целзиусови степени, вредностите на зададената

температура се прикажуваат во Целзиусови степени и соодветната икона свети.

#### \*Поставете го копчето за намалување

Со притискање на копчето Select (Избери), се избира соодветната кабина и иконата на кабината што ја претставува таа кабина ќе почне да трепка. Притискањето на копчето Set Decrease (Постави намалување) за време на овој процес ќе ја намали поставената вредност. Ако се притисне повеќе пати на цикличен начин, поставената вредност ќе се ресетира.

#### \* Икона на кабинетот за промена на температурата

Ова ја покажува кабинетот чија температура треба да се промени. Кога иконата на кабинетот за промена на температурата ќе почне да трепка, тоа значи дека е избран соодветниот кабинет.

#### \* Икона на дрвена колиба за промена на температурата

Ова ја покажува кабинетот чија температура треба да се промени. Кога иконата на кабинетот за промена на температурата ќе почне да трепка, тоа значи дека е избран соодветниот кабинет.

#### \*Заклучување на копче

Притиснете го и задржете го копчето за заклучување на копчето истовремено 3 секунди. Ќе се појави иконата за заклучување на копчето.

Светлото ќе се вклучи и ќе се активира режимот за заклучување копчиња. Кога е активиран режимот за заклучување копчиња, копчињата нема да работат.

Повторно притиснете го копчето за заклучување на копчето истовремено 3 секунди. Светлото на иконата за заклучување на копчето ќе се исклучи и ќе излезете од режимот за заклучување на копчето.

Ако сакате да спречите промена на температурата на вашиот производ **заклучување на копче** Притиснете го копчето.

### \*Изберете копче Select

Ова копче се користи за избор на кабинетот чија температура сакате да ја промените. Притискањето на ова копче кружи низ кабинетите. Иконите на кабинетот (7, 17, 18, 20, 28, 29) укажуваат на тоа кој кабинет е избран. Ако трепка икона на шкафот, избран е шкафот чија зададена вредност на температурата сакате да ја промените. Потоа, поставената вредност се менува со притискање на копчето за намалување на поставената вредност на кабинетот (27) и копчето за зголемување на поставената вредност на кабинетот (19). Ако копчето за избор не е притиснато 20 секунди, иконите на кабинетот ќе се исклучат. За повторно да изберете ормар, треба да го притиснете ова копче.

### \* Предупредување за исклучување на алармот Alarm off

Во случај на прекин на електричната енергија/аларм за висока температура, предупредувањето се брише со притискање на копчето за исклучување на алармот по проверката на храната во одделот за замрзнување.

### \*Копче за функцијата за брзо ладење

Quick Cool

Копчето има две функции. Притиснете и ослободете за да ја овозможите или оневозможите функцијата за брзо ладење. Индикаторот за брзо ладење ќе се исклучи и производот ќе се врати во своите нормални поставки.

## 7 Користење на производот

### 7.1 Складирање храна во одделот за замрзнување и одделот за ладење

#### Чување храна во преградата на замрзнувачот

- Може да ја активирате функцијата за брзо замрзнување 4-6 часа пред функцијата за замрзнување и да извршите побрзо ладење.

Користете ја функцијата за брзо ладење кога сакате брзо да ја изладите храната што ја ставате во ладилникот. Ако сакате да изладите голема количина свежа храна, активирајте ја функцијата пред да ја ставите храната внатре. Ако функцијата за брзо ладење не е деактивирана, таа автоматски ќе се деактивира по максимум 1 час или кога просторот за замрзнување ќе се олади доволно.

Ако постојано го притискате копчето за брзо ладење во кратки интервали, ќе се активира заштитата на електричното коло и компресорот нема да се вклучи веднаш.

Оваа функција не се памети по прекин на електричната енергија.

### \* Температурен мерач Џокер

Прикажани се зададените вредности на температурата на кабинетот за џокер.

### \* Мерач на температурата на ладилникот за вино

Поставките за температурата на ладилникот за вино се прикажуваат на екранот.

\*

Температурата може да се постави помеѓу 1-8°C за преградата на ладилникот и помеѓу -24 и -15°C за преградата на замрзнувачот. Приспособливите вредности на температурата може да варираат под услов да се во рамките на овие опсези според спецификациите на производот.

- Ставете ги топлиите оброци на собна температура пред да ги ставите во замрзнувачот.
- Храната што треба да се замрзне мора да се подели на делови според големината што треба да се консумира и да се замрзне во посебни пакувања.
- Се препорачува да ја спакувате храната пред да ја ставите во замрзнувач.

- Со цел да се спречи истекот на времето за складирање, напишете го датумот на замрзнување, времето и името на производот на пакувањето според времето на складирање на различни видови храна.
- Брзо консумирајте ја храната што сте ја одмрзнале. Одмрзнатата храна не може повторно да се замрзне освен ако не е зготвена. Не е безбедно да се консумира повторно замрзната свежа храна без готвење откако ќе се одмрзне.
- Додека замрзнувате свежа храна, не ја ставајте во контакт со веќе замрзната храна. Во спротивно, замрзнатата храна ќе се одмрзне.
- Не го надминувајте времето на чување препорачано од производителот на храна. Извадете ја само храната колку што ви треба од замрзнувачот.
- Освен во случаите кога се достапни екстремни околности во околината, ако вашиот производ (на препорачаната табела со поставени вредности) е поставен на зададените вредности, храната ја задржува својата свежина подолго време и во преградата за свеж производ и во преградата за замрзнување.
- Ако преградата за свежа храна е поставена на пониска температура, свежото овошје и зеленчук може делумно да се замрзнат.

### Чување на храната, која се продава замрзната

- Кога чувате храна, следете ги временските периоди наведени во овие упатства.
- Со цел да се заштити квалитетот на храната, одржувајте го временскиот интервал помеѓу купувањето на трансакцијата и чувањето што е можно пократок.
- Купувајте замрзната храна која се чува на  $-18^{\circ}\text{C}$  или пониски температури.
- Избегнувајте да купувате храна чии пакувања се покриени со мраз итн. Ова значи дека производот може делумно да се одмрзне и повторно да се замрзне. Температурата влијае на квалитетот на храната.

### Брзо замрзнување

1. Активирајте ја функцијата за брзо замрзнување 24 часа пред да ја ставите свежата храна.
2. После 24 часа од притискањето на копчето, ставете ја храната што сакате да ја замрзнете на третата или четвртата полица со поголем капацитет на замрзнување.
3. Откако функцијата за брзо замрзнување ќе се активира, таа автоматски ќе се откаже по некое време.

### Табела со препорачани поставени вредности

Поставка за замрзнувачот	Поставка на преградата за фрижидер	Забелешки
$-18^{\circ}\text{C}$	$3^{\circ}\text{C}$	Ова е стандардното, препорачано подесување. Ова подесување се препорачува ако температурата на околината е под $30^{\circ}\text{C}$ .
$-18^{\circ}\text{C}$ или постудено	$3^{\circ}\text{C}$	Овие подесувања се препорачуваат за амбиентални температури над $30^{\circ}\text{C}$ .
Брзо замрзнување	$3^{\circ}\text{C}$	Користете го кога сакате да ја замрзнете храната за кратко време. Кога процесот ќе заврши, поставките на производот ќе се вратат на претходната позиција.
$-18^{\circ}\text{C}$ или постудено	$2^{\circ}\text{C}$	Користете ги овие подесувања ако сметате дека преградата на ладилникот не е доволно студена поради температурата на околината или честото отворање на вратата.

## Детали за замрзнувачот

Според IEC 62552 стандардите, замрзнувачот мора да има капацитет да замрзне 4,5 kg прехранбени производи на  $-18^{\circ}\text{C}$  или пониски температури на  $25^{\circ}\text{C}$  собна температура за 24 часа за секои 100 литри волумен на замрзнувачот.

Прехранбените производи може да се чуваат само подолг период на или под температура од  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Храната може да ја чувате свежа со месеци (во замрзнувач на или под температура од  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Прехранбените производи што треба да се замрзнат не смеат да контактираат со веќе замрзнатата храна внатре за да се избегне делумно одмрзнување.

Сварете го зеленчукот и филтрирајте ја водата за да го продолжите времето на замрзнување. По филтрирањето, ставете ја храната во херметички затворени пакувања и ставете ја во замрзнувач. Банани, домати, марула, целер, варени јајца, компири и слични прехранбени производи не треба да се замрзнуваат. Во случај оваа храна да е замрзната, негативно ќе влијаат само хранливите вредности и квалитетите на исхраната. Расипување кое би го загрозило човековото здравје не е доведено во прашање.

## Поставување на храната

**Полици во замрзнувачот:**Различна замрзната храна како месо, риба, сладолед, зеленчук итн.

**Полици во ладилникот:**Прехранбени производи во саксии, чинии со капачиња и кутии со капачиња, јајца (во затворен случај)

## Полици на вратите од

**ладилникот:**Мала и спакувана храна или пијалаци

**Крцкач:**Зеленчук и овошје

**Оддел за свежа храна:**Деликатес (храна за појадок, месни производи што треба да се консумираат за кратко време)

## Чување храна во преградата на ладилникот

- Температурите во преградата значително се зголемуваат ако вратата од преградата се отвора и затвора често и се држи отворена подолго време, ова може да го намали животниот век на храната и да предизвика расипување на храната.
- За да не дојде до промена на мирисот и вкусот, храната треба да се чува во затворени садови.
- Не чувајте премногу храна во фрижидерот. За да постигнете подобро и хомогено ладење, поставете ја храната одделно на начин на кој студениот воздух може да талка низ нив.
- Обезбедете проток на воздух така што ќе оставите простор помеѓу храната и внатрешниот ѕид. Ако ја потпрете храната на задниот ѕид, храната може да замрзне.
- Ставете ги готвените топли оброци на собна температура пред да ги ставите во фрижидер. Потоа, може да го ставите уредниот оброк на долните полици на фрижидерот. Не ставајте ги топлиите оброци блиску до храната што лесно може да се расипе.
- Одмрзнете ја замрзнатата храна во преградата за свежа храна. Со тоа, можете да ја разладите преградата за свежа храна со користење на замрзната храна и да заштедите енергија.
- Чувањето на незозреани тропски овошја (манго, сорти лубеница, папаја, банана, ананас) во фрижидер може да го забрза процесот на зреење. Ова не се препорачува бидејќи ќе предизвика пократко време на складирање.
- Кромидот, лукот, гумбирот и другите коренести зеленчуци треба да ги чувате во темни и ладни простории, а не во фрижидер.
- Ако забележите дека храната се расипала во фрижидерот, фрлете ја и исчистете ги додаточите што дошле во контакт со неа.

- Со цел брзо да ги изладите оброците како супи и чорби, кои се варат во големите тенџериња, може да ги ставите во фрижидер така што ќе ги одвоите во нивните плитки садови.
- Не ставајте ја непакуваната храна блиску до јајцата.
- Овошјето и зеленчукот да се чуваат одделно и секоја сорта да се чува заедно (на пример, јаболка со јаболка, моркови со моркови).
- Извадете го зелениот зеленчук од пластичната кеса и ставете го во фрижидер откако ќе го завиткате во хартиена крпа или крпа за сушење. Ако го измиете овој вид храна пред да ја ставите во фрижидер, не заборавајте да ја исушите.
- Може да создадете влажна средина и да обезбедите проток на воздух така што овошјето и зеленчукот, кои се склони кон сушење, ќе ги чувате во перфорираните или незапечатените пластични кеси.
- Освен во случаите кога се достапни екстремни околности во околината, ако вашиот производ (на препорачаната табела со поставени вредности) е поставен на зададените вредности, храната ја задржува својата свежина подолго време и во преградата за свеж производ и во преградата за замрзнување.

**Чувајте различна храна на различни места според нивните својства.**

Храна	Локација
Јајце	Полица на вратата
Млечни производи (путер, сирење)	Ако е достапно, преграда со нулта степен (за храна за појадок)
Овошје, зеленчук и зеленило	Овошно-зеленчукова преграда, покрцкава или EverFresh+ преграда (ако е достапна)
Свежо месо, живина, риба, колбаси итн. Готвена храна	Ако е достапно, преграда со нулта степен (за храна за појадок)
Подготвени за послужување храна, пакувани производи, конзервирана храна и кисели краставички	Горни полици или полици на вратите
Пијалаци, шишиња, зачини и грицки	Полица на вратата

## 7.2 Заменување на сијаличката за осветлување

Повикајте го овластениот сервис кога ќе се замени сијалицата/ЛЕД-диодата што се користи за осветлување во фрижидерот.

Сијаличката/ите што се користат во овој уред не може да се користат за домашно осветлување. Намената на оваа сијаличка е да му овозможи на корисникот да ја стави храната во фрижидерот/замрзнувачот безбедно и удобно.

## 8 Карактеристики на производот

### 8.1 Област за складирање лед

#### Автоматска машина за мраз

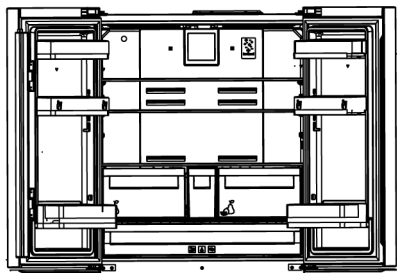
За да направите мраз од автоматската машина за мраз, наполнете го резервоарот за вода во делот за ладење со вода до максималното ниво.

Нормално е коцките мраз да се залепат заедно во вашата фиока за мраз со текот на времето, можеби до 15 дена, поради топлото и влажно време. Ако не

можете да ја раскинете грутката, може да го испразните садот за мраз и да направите повеќе мраз.

- Ако водата во вашиот резервоар остане таму повеќе од 2-3 недели, се препорачува да ја смените водата.
- Различните звуци што доаѓаат од вашиот производ во интервали од 120 минути се звуци генерирани за време на правење мраз и истурање; ова е нормално.

- Ако не ви треба мраз, притискањето на иконата за откажување на мразот за да го запрете апаратот за мраз ќе заштеди енергија и ќе го продолжи животот на вашиот фрижидер.



## 8.2 Сад за јајца

Можете да го поставите садот за јајца на вратата или полицата што ја сакате.

Доколку садот за јајца се стави на полица, Ви препорачуваме да изберете поладна долна полица.

- Не ставајте го садот за јајца во одделот за замрзнување.

## 8.3 Крцкач

Зеленчукот на производот е специјално дизајниран да го одржува зеленчукот свеж без губење на влагата. За таа цел, циркулацијата на ладен воздух е концентрирана низ одделот за зеленчук. Чувајте ги зеленчукот и овошјето во овој оддел. За да обезбедите подолго чување, не ставајте лиснат зелен зеленчук до овошјето.

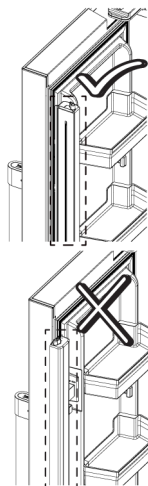
## 8.4 Подвижна меѓупреграда

Подвижната меѓупреграда е дел што е дизајниран да го спречи излегувањето на студениот воздух во фрижидерот.

1. Кога вратите на одделот за ладење се затворени, затегнатоста е овозможена бидејќи дихтунзите на вратата доаѓаат во контакт со површината на подвижната меѓупреграда.
2. Друга причина за користење на подвижната меѓупреграда во фрижидерот е да се осигурате дека нето волуменот на одделот за

ладење е зголемен. Стандардните меѓупрегради заземаат неупотреблив волумен во фрижидерот.

3. Бидејќи левата врата од одделот за ладење е отворена, подвижната меѓупреграда е во затворена состојба.
4. Не смее да се отвора рачно. Бидејќи вратата е затворена, таа се движи според насоките на пластичниот дел на куќиштето.



## 8.5 Простор за ладно складирање на млечни производи

### Оддел за ладно складирање

Одделот за ладно складирање обезбедува пониска температура во внатрешноста на производот. Користете го овој простор за чување на деликатесни производи (салами, колбаси, млечни производи итн.) или месо, пилешко и производи од риба кои треба да се чуваат на пониска температура за непосредна консумација. Не чувајте овошје и зеленчук во овој оддел.

## 8.6 Оддел за свежа храна со контролирана влажност

Со одделот за свежа храна со контролирана влажност, можете да ги чувате зеленчукот и овошјето подолг период во средина со идеални услови за влажност.

Со системот за поставување на влажноста со 3 опции во одделот за свежа храна, можете да управувате со степенот на влажност внатре во одделот во зависност од храната што ја чувате. Ви препорачуваме да ја чувате храната со избирање на опцијата за зеленчук кога складирате само зеленчук, опцијата за овошје кога складирате само овошје и мешаната опција кога складирате мешана храна.

Препорачуваме зеленчукот и овошјето да не се чуваат во ќеси за да се зголеми периодот на чување на храната и за подобро да се искористи системот за контрола на влажноста. Ако ги оставите во пластични кеси, зеленчуците ќе скапат за кусо време. Препорачуваме особено краставиците и брокулата да не се чуваат во затворени ќеси. Во ситуации во кои не се препорачува контакт со други зеленчуци, користете материјали за пакување како хартија што има одредено ниво порозност, во смисла на хигиената.

Кога го ставате зеленчукот, ставете го тешкиот и тврд зеленчук на дното, а лесниот и мек зеленчук горе, имајќи ја предвид специфичната тежина на секој вид зеленчук.

Не ставајте овошје кое произведува голема количина на етиленски гас, како што се крушата, кајсијата, праската и особено јабolkата, во истиот оддел за свежа храна со други зеленчуци и овошја. Етиленот што доаѓа од овие овошја може да предизвика други зеленчуци и овошја да созреат побрзо и да скапат побрзо.

Со функцијата за контролирање на влажноста во одделот за свежа храна, влажноста на зеленчукот и овошјето се одржува под контрола, а храната се одржува свежа подолг временски период.

Ви препорачуваме да го ставите лиснатиот зеленчук како зелена салата, спанаќ и слични зеленчуци кои се чувствителни на губење на влага во одделот за свежа храна, не вертикално на корените, туку што е можно похоризонтално.

Кога го ставате зеленчукот, ставете го тешкиот и тврд зеленчук на дното, а лесниот и мек зеленчук горе, имајќи ја предвид специфичната тежина на секој вид зеленчук.

Никогаш не оставајте зеленчуци во пластични кеси во одделот за свежа храна. Ако ги оставите во пластични кеси, зеленчуците ќе скапат за кусо време.

Во ситуации во кои не се препорачува контакт со други зеленчуци, користете материјали за пакување како хартија што има одредено ниво порозност, во смисла на хигиената.

Не ставајте овошје кое произведува голема количина на етиленски гас, како што се крушата, кајсијата, праската и особено јабolkата, во истиот оддел за свежа храна со други зеленчуци и овошја. Етиленот што доаѓа од овие овошја може да предизвика други зеленчуци и овошја да созреат побрзо и да скапат побрзо.

## 8.7 Користење на дозер за вода на вратата

Исплакнете го системот за вода откако ќе го поврзете фрижидерот со доводот за вода или ќе го замените филтерот за вода. Користете издржлив сад и држете рачката на чешмата за вода 5 секунди, а потоа тргнете ја раката 5 секунди.

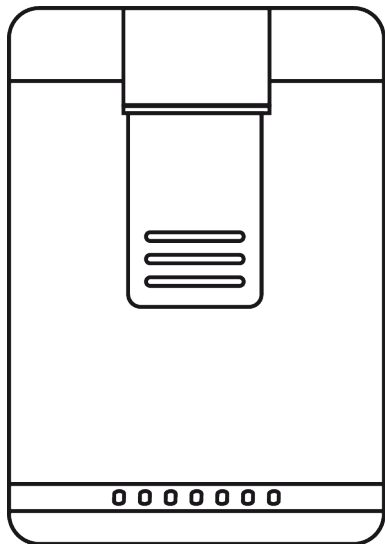
Продолжете со ова додека не почне да излегува вода. Кога ќе почне да тече вода, продолжете да притискате и потоа

отпуштете ја педалата на дозерот за вода (притиснете 5 секунди, отпуштете 5 секунди) додека не достигнете 4 литри вода. Ова ќе однесе 15 литри вода во системот. Оваа операција го прочистува воздухот од филтерот и системот на дозерот за вода и го подготвува филтерот за вода за употреба. Можеби е потребно дополнително испирање во некои домаќинства. Може да истече вода од диспензерот кога испуштате воздух од системот.

Оставете го фрижидерот да се излади и ладете ја водата во фрижидер 24 часа. Земете доволно вода за да се осигурате дека секоја седмица е достапна свежа вода во системот.

По непрекинато земање вода 5 минути, дозерот за вода ќе престане да дава вода за да спречи прелевање. Повторно притиснете ја педалата на диспензерот за да продолжите со земање вода.

#### **\*Дозер за вода на вратата**



#### **\*Земање вода**

Држете сад под славината на дозерот за вода додека ја притискате педалата на дозерот за вода.

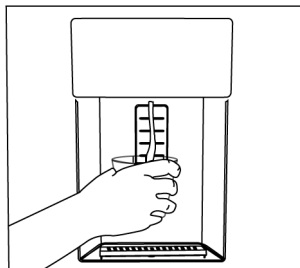
Пуштете ја педалата на дозерот за да престанете со земање вода.

Првите неколку чаши вода од автоматската пумпа обично ќе бидат топли.

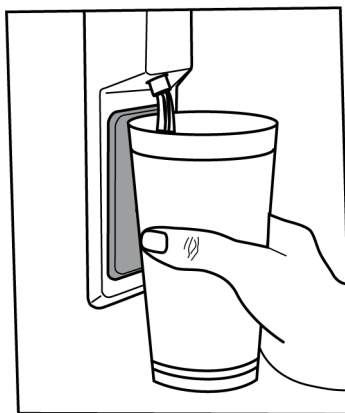
Ако дозерот за вода не се користи долго време, истурете ги првите неколку чаши вода за да почне да тече чиста вода.

За време на првата употреба, треба да почекате околу 24 часа додека не се излади водата.

Тргнете ја чашата веднаш откако ќе ја повлечете рачката.



#### **\*Внатрешен дозер за вода**



#### **За работата на дозерот за вода**

Од дозерот за вода може да капе вода пред да го користите фрижидерот прв пат и откако ќе го промените филтерот за вода. За да спречите капење или истекување вода од дозерот, ивлечете го воздухот од системот со испуштање 5-6 галони (околу 20 литри) вода низ дозерот за вода пред да го користите фрижидерот прв пат и секој пат откако ќе го промените филтерот за вода. На овој начин, заробениот воздух се

отстранува од системот и се спречуваат истекувања од дозерот за вода. Во случај на попречување на протокот на вода, проверете ја глаткоста на водоводот зад уредот и положбата на спојката.

## 9 Одржување и чистење

Прво прочитајте ги „Упатствата за безбедност“!

- Исклучете го апаратот пред да го исчистите.
- Прашината на решетката за вентилација на задната страна на производот треба да се отстрани (без отворање на капакот) најмалку еднаш годишно. Чистењето треба да се врши со сува крпа.
- Внимавајте да не влезе вода во куќиштето на светилката и во другите електрични делови.
- Исчистете ја вратата со влажна крпа. Отстранете ја целата содржина за да ги извадите вратата и полиците на телото. Подигнете ги полиците на вратата нагоре за да ги отстраните. По чистењето и сушењето, лизгајте ги назад од горе надолу.
- Никогаш не користете вода или средства за чистење што содржат хлор за чистење на надворешната површина на производот или хромираните делови. Хлорот предизвикува 'рѓа на овие видови метални површини.
- За да спречите отпечатоците на пластичниот дел да се одлепат или деформираат, не користете остри, абразивни алатки, сапун, производи за чистење во домаќинството, детергенти, бензин, лак итн. За чистење, користете мека крпа со ладна вода и исушете.
- Во производи без технологија No Frost, на задниот ѕид на одделот за ладење ќе се формираат капки вода и дебелина на слана до еден прст. Не го чистете и апсолутно не нанесувајте масло или слични супстанции.
- Користете само малку влажна крпа од микрофибер за чистење на надворешната површина на

Нормално е дозерот за вода да истекува само неколку капки вода откако ќе земете малку вода.

МК

производот. Сунѓерите и другите видови крпи за чистење може да предизвикаат гребнатини.

- За да ги исчистите внатрешните површини на производот, измијте ги сите отстранливи делови со благ раствор на сапун, вода и сода бикарбона. Исплакнете темелно и исушете целосно. Спречете водата да навлезе во светлата и контролната табла.
- Не користете оцет, алкохол за триење или други средства за чистење на база на алкохол на никакви внатрешни површини.

### Надворешни површини од нерѓосувачки челик

Користете неабразивно средство за чистење од нерѓосувачки челик и нанесете го со мека крпа без влакна. За полирање, нежно избришете ја површината со крпа од микрофибер навлажнета со вода и користете сува подлога за полирање. Секогаш следете го зрното на нерѓосувачкиот челик.

### Спречување на лоши мириси

Во производството на вашиот производ не се користат супстанции кои би можеле да предизвикаат мирис. Сепак, може да се појават мириси поради несоодветно складирање на храната и несоодветно чистење на внатрешната површина на производот.

- За да го спречите овој проблем, чистете со сода бикарбона на секои 15 дена.
- Чувајте ја храната во запечатени садови, бидејќи микроорганизмите ослободени од отворената храна може да предизвикаат лоши мириси.
- Никогаш не чувајте храна со истечен рок или расипана храна во вашиот производ.

Ако маслото се истури на пластични површини, веднаш исчистете ги со топла вода, бидејќи маслото може да ја оштети површината.

## 10 Решавање проблеми

Прво прочитајте ги „Безбедносните инструкции“!

Проверете го овој список пред да го контактирате сервисот. Со тоа ќе заштедите време и пари. Овој список вклучува чести поплаки кои не се поврзани со неисправна изработка или материјали. Одредени функции споменати овде може да не важат за Вашиот производ.

Ако проблемот продолжи откако ќе ги следите упатствата во овој дел, контактирајте со Вашиот продавач или овластен сервис. Не се обидувајте да го поправите производот.

### Ладилникот не работи.

- Приклучокот за напојување не е целосно поставен. >>> Приклучете го така што целосно ќе се смести во штекерот.
- Осигурувачот поврзан со штекерот што го напојува производот или главниот осигурувач е изгорен. >>> Проверете го осигурувачот.

### Кондензација на страничниот ѕид на одделот за ладење (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).

- Вратата се отвора пречесто. >>> Внимавајте да не ја отворате вратата на производот пречесто.
- Околината е премногу влажна. >>> Не го инсталирајте производот во влажна околина.
- Храната што содржи течности се чува во незатворени садови. >>> Чувајте ја храната што содржи течности во херметички затворени садови.
- Вратата на производот е оставена отворена. >>> Не ја оставајте вратата на производот отворена долго време.

- Термостатот е поставен на многу ладна температура. >>> Поставете го термостатот на соодветна температура.

### Компресорот не работи.

- Во случај на ненадеен прекин на напојувањето или исклучување на приклучокот за напојување и повторно вклучување, притисокот на гасот во системот за ладење на производот не е избалансиран, што ја активира термичката заштита на компресорот. Производот ќе се рестартира по отприлика 6 минути. Доколку производот не се рестартира по овој период, контактирајте го сервисот.
- Одмрзнувањето е активно. >>> Ова е нормално за целосно автоматски производ за одмрзнување. Одмрзнувањето се извршува периодично.
- Производот не е вклучен во струја. >>> Проверете дали кабелот за напојување е вклучен.
- Поставката за температура е неправилна. >>> Изберете ја соодветната поставка за температура.
- Нема струја. >>> Производот ќе продолжи да работи нормално откако ќе се врати струјата.

### Бучавата при работа на ладилникот се зголемува за време на употреба.

- Работните перформанси на производот може да се разликуваат во зависност од разликите на температурата на околината. Ова е нормално и не е дефект.

### Ладилникот работи пречесто или предолго.

- Новиот производ може да е поголем од претходниот. Поголемите производи ќе работат подолго време.

- Собната температура може да е висока. >>> Производот вообичаено ќе работи подолго време на повисока собна температура.
- Производот можеби бил неодамна приклучен или внатре е ставена нова храна. >>> На производот ќе му треба подолго време за да ја достигне поставената температура кога неодамна бил приклучен или ќе се стави нова храна внатре. Ова е нормално.
- Можеби неодамна се ставени големи количини топла храна во производот. >>> Не ставајте топла храна во ладилникот.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Топлиот воздух што се движи внатре ќе предизвика производот да работи подолго. Не отворајте ги вратите пречесто.
- Вратата на замрзнувачот или на ладилникот може да е подотворена. >>> Проверете дали вратите се целосно затворени.
- Производот може да е поставен на температура што е прениска. >>> Поставете ја температурата на повисок степен и почекајте производот да ја достигне прилагодената температура.
- Гумата на вратата на ладилникот или замрзнувачот може да е валкана, излитена, скршена или неправилно поставена. >>> Исчистете ја или заменете ја гумата. Оштетената / искинатата гума на вратата ќе предизвика производот да работи подолго време за да се зачува моменталната температура.

### **Температурата на замрзнувачот е многу ниска, но температурата на ладилникот е соодветна.**

- Температурата на одделот за замрзнување е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за замрзнување на повисок степен и повторно проверете.

### **Температурата на ладилникот е многу ниска, но температурата на замрзнувачот е соодветна.**

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за ладење на повисок степен и повторно проверете.

### **Храната што се чува во фиоките на одделот за ладење е замрзната.**

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу низок степен. >>> Поставете ја температурата на одделот за ладење на повисок степен и повторно проверете.

### **Температурата во ладилникот или замрзнувачот е превисока.**

- Температурата на одделот за ладење е поставена на многу висок степен. >>> Поставаката за температура на одделот за ладење има влијание врз температурата во одделот за замрзнување. Почекајте додека температурата на соодветните делови не достигне доволно ниво со менување на температурата на преградите за ладење или замрзнување.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Не отворајте ги вратите пречесто.
- Вратата може да е подотворена. >>> Целосно затворете ја вратата.
- Производот можеби бил неодамна приклучен или внатре е ставена нова храна. >>> Ова е нормално. На производот ќе му треба подолго време за да ја достигне поставената температура кога неодамна бил приклучен или ќе се стави нова храна внатре.
- Можеби неодамна се ставени големи количини топла храна во производот. >>> Не ставајте топла храна во ладилникот.

### **Тресење или бучава.**

- Површината не е рамна или издржлива >>> Ако производот се тресе кога полека го придвижувате, прилагодете ги ногалките за да го

балансираат производот. Исто така, проверете дали подот е доволно издржлив за да го поднесе производот.

- Сите работи ставени на производот може да предизвикаат бучава. >>> Отстранете ги сите работи ставени на производот.
- Производот прави бучава од проток на течност, прскање итн.
- Работните принципи на производот вклучуваат теченија на течност и гас. >>> Ова е нормално и не е дефект.

### **Од производот се слуша звук на ветар.**

- Производот користи вентилатор за ладење. Ова е нормално и не е дефект.

### **Има кондензација на внатрешните ѕидови на производот.**

- Топлото или влажното време ќе го зголеми подмрзнувањето и кондензацијата. Ова е нормално и не е дефект.
- Вратите често се отворале или биле отворени долго време. >>> Не отворајте ги вратите пречесто; ако е отворена, затворете ја вратата.
- Вратата може да е подотворена. >>> Целосно затворете ја вратата.

### **Има кондензација на надворешноста на производот или помеѓу вратите.**

- Времето во околината може да е влажно, ова е сосема нормално при влажно време. >>> Кондензацијата ќе се изгуби кога ќе се намали влажноста.

### **Внатрешноста мириса лошо.**

- Производот не се чисти редовно. >>> Редовно чистете ја внатрешноста со сунѓер, топла вода и газирани вода.
- Одредени држачи и материјали од пакувањата може да предизвикаат миризма. >>> Користете држачи и материјали за пакување без миризма.

- Храната се чува во незатворени садови. >>> Чувајте ја храната во херметички затворени садови. Микроорганизми може да се прошират од нехерметички затворената храна и да предизвикаат лош мирис.
- Отстранете ја секоја храна со поминат рок или расипана храна од производот.

### **Вратата не се затвора.**

- Пакувањата со храна може да ја блокираат вратата. >>> Преместете ги сите работи што ги блокираат вратите.
- Производот не стои во целосна исправена положба на подот. >>> Прилагодете ги ногалките за да го врамнотежите производот.
- Површината не е рамна или издржлива >>> Проверете дали површината е рамна и доволно издржлива за да го издржи производот.

### **Пластичната корпа за свежа храна е заглавена.**

- Прехранбените производи може да се во контакт со горниот дел од фиоката. >>> Прераспоредете ги прехранбените производи во фиоката.

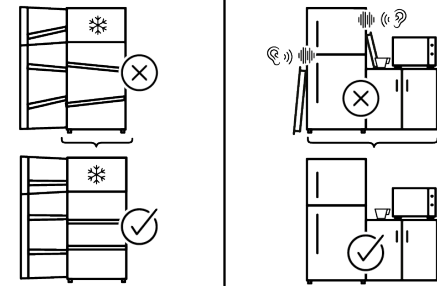
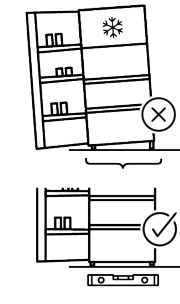
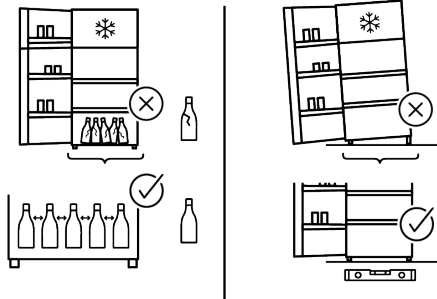
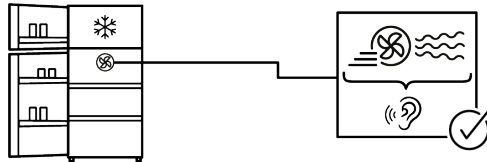
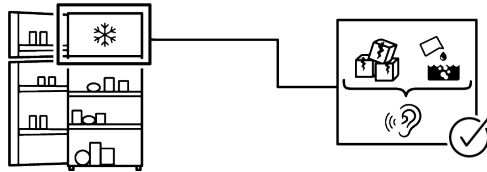
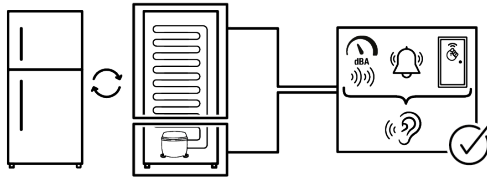
### **Температура на површината на производот.**

- Може да се забележи висока температура помеѓу две врати, на страничните панели и на задната површина на решетката додека производот работи. Ова е нормално и нема потреба од сервис.

### **Вентилаторот продолжува да работи кога ќе се отвори вратата.**

- Вентилаторот може да продолжи да работи кога е отворена вратата на замрзнувачот.

Ако проблемот продолжи откако ќе ги следите упатствата во овој дел, контактирајте со Вашиот продавач или овластен сервис. Не се обидувајте да го поправите производот. Ова е нормално.



## ОГРАДУВАЊЕ ОД ОДГОВОРНОСТ

Со некои (едноставни) дефекти крајниот корисник може соодветно да се справи без да се појави безбедносно прашање или небезбедна употреба, под услов тие да се изведат во рамките на границите и во согласност со следните упатства (видете го делот „Самопоправка“).

Затоа, освен ако не е поинаку овластено во делот „Самопоправка“ подолу, поправките ќе бидат упатени до регистрирани професионални сервисери со цел да се избегнат безбедносни проблеми. Регистриран професионален сервисер е професионален сервисер кому производителот му дал пристап до упатствата и списокот на резервни делови на овој производ според методите опишани во законодавните акти согласно Директивата 2009/125/EC.

**Сепак, само сервисниот агент (т.е. овластени професионални сервисери) кој можете да го добиете преку телефонскиот број наведен во прирачникот за употреба/гарантната картичка или преку овластениот продавач може да обезбеди сервис според условите за гаранција.** Затоа, Ве известуваме дека поправките од професионалните сервисери (кои не се овластени од) Whirlpool ќе ја понишат гаранцијата.

### Самопоправка

Крајниот корисник може да направи самопоправка во однос само на следните резервни делови: рачки на вратите, шарки на вратите, фиоки, корпи и гуми на вратите (ажурирана листа е достапна и на <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> од 1 март 2021 година).

Покрај тоа, за да се обезбеди безбедност на производот и да се спречи ризикот од сериозна повреда, споменатата самопоправка треба да се изврши според упатствата во прирачникот за употреба за самопоправка или кои се достапни на [\[selfservice.europeanappliances.com\]\(https://parts-selfservice.europeanappliances.com\) . За Ваша безбедност, исклучете го производот од струја пред да се обидете самостојно да се поправате.](https://parts-</a></p></div><div data-bbox=)

Поправката и обидите за поправка на крајните корисници за делови кои не се вклучени во таков список и/или не ги следат упатствата во прирачникот за употреба за самопоправка или кои се достапни на <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, може да предизвикаат безбедносни проблеми кои не се припишуваат на Whirlpool и ќе ја поништи гаранцијата на производот. Затоа, препорачливо е крајните корисници да се воздржат од обиди за извршување поправки кои не се надвор од споменатиот список на резервни делови, контактирајќи во такви случаи овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери. Напротив, таквите обиди на крајните корисници може да предизвикаат безбедносни проблеми и да го оштетат производот и последователно да предизвикаат пожар, поплава, струен удар и сериозни лични повреди.

На пример, но не ограничувајќи се на, следните поправки мора да се упатат до овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери: компресор, коло за ладење, главна плоча, плоча за инвертер, плоча за екран итн.

Производителот/продавачот не може да биде одговорен во ниту еден случај кога крајните корисници не го почитуваат горенаведеното.

Достапноста на резервниот дел на фрижидерот што сте го купиле е 10 години. Во овој период, ќе бидат достапни оригинални резервни делови за правилно функционирање на фрижидерот

Минималното траење на гаранцијата за фрижидерот што сте го купиле е 24 месеци.

Овој производ е опремен со извор на осветлување од енергетската класа „G“. Изворот на осветлување во овој производ треба да се заменува само од страна на професионален сервисер.

## Kérjük, először olvassa el ezt a kézikönyvet!

### Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a terméket választotta!

Kérjük, regisztrálja készülékét a [www.register10.eu](http://www.register10.eu) oldalon.





Szeretnénk, ha ezzel a kiváló minőségű termékkel, amelyet a legkorszerűbb technológiával gyártottak, optimális hatékonyságot érne el. Ehhez gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb dokumentációt, mielőtt a terméket felhasználná.

Vegye figyelembe a felhasználói kézikönyvben szereplő összes információt és figyelmeztetést. Így megvédi magát és termékét a felmerülő veszélyektől. Tartsa meg a felhasználói kézikönyvet. Ha a terméket átadja másnak, adja át vele ezt a kézikönyvet is.

**A felhasználói kézikönyvben és a terméken a következő szimbólumok találhatóak:**



**Olvassa el a felhasználói kézikönyvet!**


 	A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat a következő weboldarra belépve és az energiacímkén található modellazonosítót (*) keresve érheti el.
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>



# 1 Környezetvédelmi utasítások

## 1.1 A csomagolóanyagok ártalmatlanítása

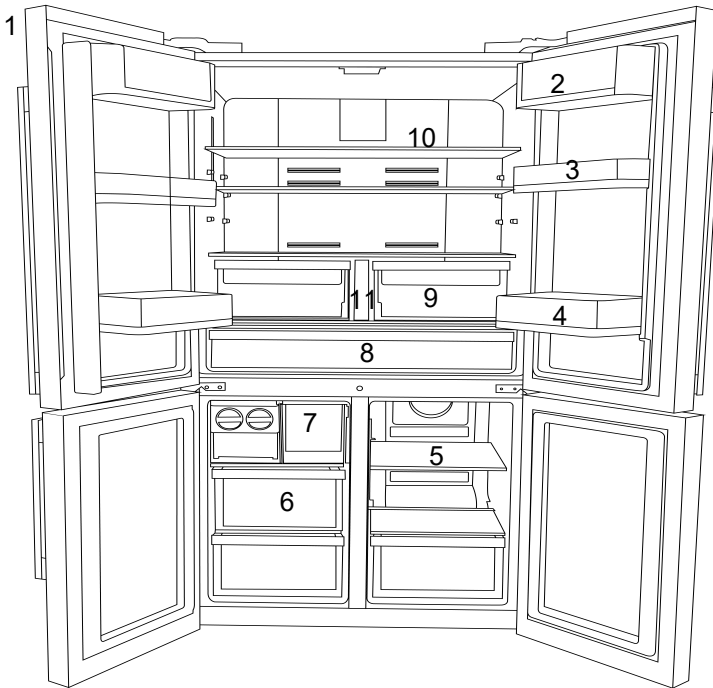
A csomagolóanyag újrahasznosítható, és az újrahasznosítási szimbólummal van je-

lölve: .

A csomagolás különböző részeit ezért felelősséggel és a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

HU

## 2 A hűtőszekrény



- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Vezérlő- és kijelző panel        | 2 *Vaj- és sajtrekesz       |
| 3 * Mozgó ajtóállvány              | 4 * Hűtőrekesz ajtóállvány  |
| 5 * Fagyasztó rekesz üvegpolc/hűtő | 6 * Fagyasztó rekesz fiókok |
| 7 * Jégdoboz fiók                  | 8 Tej- (hűtő) rekesz        |
| 9 Ropogós                          | 10 * Hűtőrekesz üvegpolcok  |
| 11 * Víztartály                    |                             |

\* **Opcionális:**A használati útmutatóban szereplő ábrák sematikusak, és előfordulhat, hogy nem pontosan megegyeznek a termé-

kével. Ha a megfelelő alkatrészek nem állnak rendelkezésre a megvásárolt termékben, ezek az adatok más modellekre is alkalmazhatók.

### 3 Installáció

#### Megfelelő elhelyezés

Először olvassa el a „Biztonsági előírások”-at!

A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és vízellátás megfelel az előírásoknak. Ha nem, hívjon villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy a közműveket a szükséges módon kialakítsák.

- A sérült tápkábelt a hivatalos szerviznek kell kicserélnie.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 4 cm helyet közöttük.
- Tartsa a terméket közvetlen napfénytől védett, száraz helyen.
- Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.
- A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egyenes padlón helyezze el
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap) és legalább 5 cm-re az elektromos sütőtől.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne tartsa nedves környezetben.
- Szállítás vagy használat előtt soha ne nyissa ki a termék vezérlőpanelének fedelét. Áramütés- és tűzveszély áll fenn!
- A vállalatunk nem vállal semmiféle felelősséget azokért a károkért, melyek a hűtőszekrény nem a nemzeti előírásoknak megfelelő földeléssel vagy elektromos összeköttetéssel való használatából erednek.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.

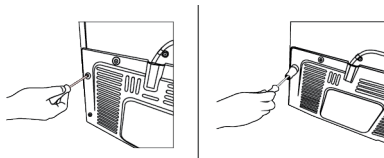
#### Forró felület figyelmeztetés!

A termék oldalfalai hűtő csövekkel vannak felszerelve, a hűtőrendszer teljesítményének növelése érdekében. Ezek a felületeken nagynyomású folyadék áramolhat, és az oldalfalakon forró felületeket okozhat. Ez normális, és nem igényel karbantartást. Legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a felületeket.

#### A műanyag ékek rögzítése

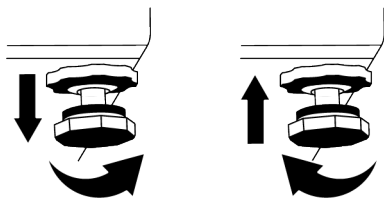
A mellékelt műanyag ékek segítenek megtartani a szükséges távolságot a hűtő és a fal között, és így a levegő szabadon tud áramolni.

- Csavarozza ki a jelenlegieket, és szerelje fel azokat a csavarokat, amelyek az ékeket tartalmazó zacskóban vannak.
- Helyezzen 2 műanyag éket a szellőzőfedélre az ábra szerint.



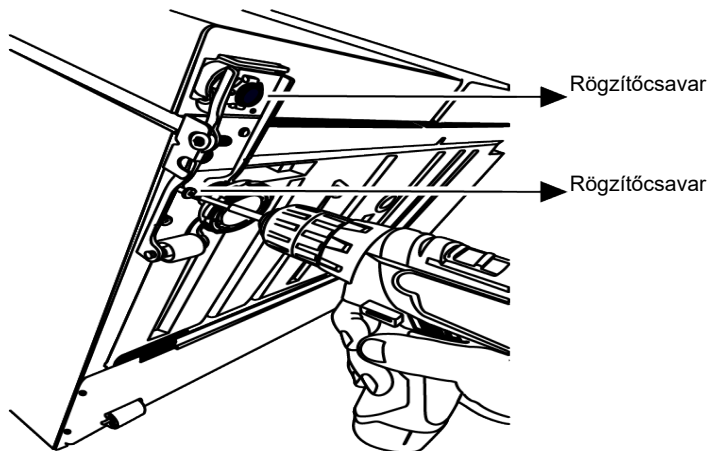
#### A lábak beállítása

Ha a hűtőszekrény nincs egy kiegyensúlyozott helyzetben, állítsa be az elülső állítható lábakat jobbra vagy balra forgatva.



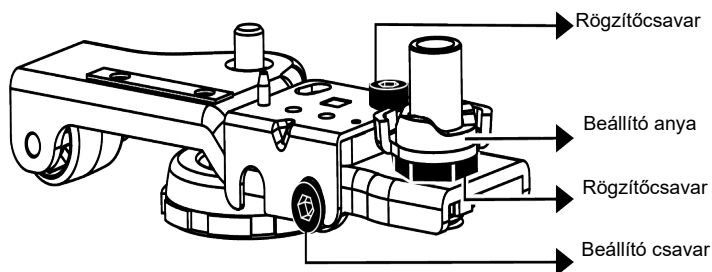
#### Az ajtók függőleges beállításához,

Engedje meg az alul található biztosító anyát. Csavarja a biztosító anyát (az óramutató járással megegyező/az óramutató járásával ellentétes irányba) az ajtó pozíciójától függően Szorítsa meg a biztosító csavaranyát a végleges pozícióban.

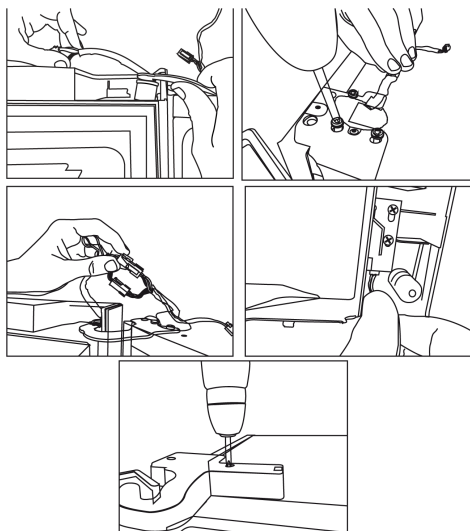


**Az ajtók vízszintes irányú beállításához,**  
Engedje meg az alul található biztosító csavart. Engedje meg az alul található biztosító anyát. Csavarja az oldalt található biztosító

csavart (az óramutató járásával megegyező/ az óramutató járásával ellentétes irányba) az ajtó pozíciójától függően. Húzza meg a felső rögzítőanyát a végleges helyzethez Húzza meg a rögzítőcsavart az alsó részen



Rögzítse a felső zsanérszerelvényt 3 csavarral.  
Szerelje fel a zsanérfedelelet az aljzatok felszerelése után.  
Rögzítse a zsanérfedelelet két csavarral.



## 4 Előkészületek

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

### 4.1 Teendők az energiatakarékoság érdekében

- Az élelmiszerek behelyezésekor hagyjon elegendő helyet a hűtőszekrényben, hogy a hűtéshez elegendő levegő áramolhasson.
- Mivel a forró és nedves levegő nem hatol be közvetlenül a termékébe, ha az ajtókat nem nyitják ki, a termék önmagát olyan körülmények között optimalizálja, amely elegendő az ételek védelméhez. Ilyen körülmények között az olyan funkciók és alkatrészek, mint a kompresszor, a ventilátor, a fűtés, a leolvasztás, a világítás, a kijelző stb. az igényeknek megfelelően, minimális energiafogyasztással működnek.
- Többféle lehetőség esetén az üvegpolicokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg úgy, hogy a szellőzőnyílások az üvegpolic alatt maradjanak. Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.
- Az alsó fiók használata tároláskor erősen ajánlott.

- Az optimális teljesítmény érdekében a gyorsfagyasztást (ha rendelkezésre áll) 24 órával a friss élelmiszerek fagyasztóba helyezése előtt lehet használni.
- A legtöbb esetben 24 óra elegendő a gyorsfagyasztás funkcióhoz, miután friss élelmiszereket helyeztek a fagyasztóba. Egy idő után a gyorsfagyasztás funkció automatikusan kikapcsol.
- Kis mennyiségű élelmiszer fagyasztásakor a gyorsfagyasztás funkció egy idő után kikapcsolható az energiatakarékoság érdekében.
- Tárolja az élelmiszereket a hűtőtárolóban vagy a hűtőrekeszben a megfelelő tárolási körülményeknek megfelelően, hogy energiát takarítson meg.

### 4.2 Első használat

A termék használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági információk” és az „Üzembe helyezés” bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

- Várjon legalább 2 órát a termék működése előtt, a hűtés teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.

- Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 6 óráig és a termék aajtáját lehetőség szerint tartsa zárva.
- A termék használata közben az ajtó nyitása és zárása által okozott hőmérsékletváltozás általában páralecsapódáshoz vezethet az ajtó/test polcain és a termékben elhelyezett üvegárukon.
- A kompresszor bekapcsolását egy hangjelzés jelzi. Normális, hogy a termék akkor is zajt csap, ha a kompresszor nem működik, mivel a hűtőrendszerben folyadék és gáz sűrűsödhet össze.
- Normális, hogy a termék elülső szélei melegek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak
- Néhány modell esetén a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

### 4.3 Klímaosztály és meghatározások

Kérjük, olvassa el a készülék adattábláján található klímaosztályt. Az alábbi információk egyike vonatkozik az Ön készülékére a klímaosztály szerint.

- **SN:** Hosszú távú mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **N:** Mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **ST:** Szubtrópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **T:** Trópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

## 5 A termékek üzemeltetése

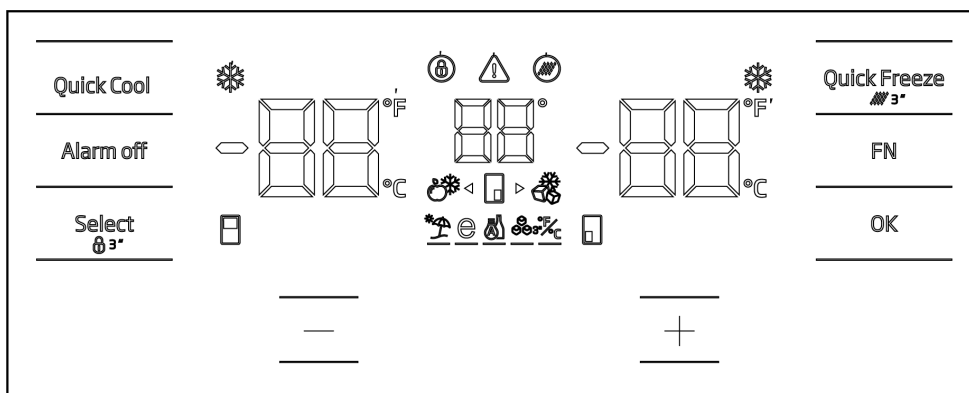
Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

- A termék kizárólag élelmiszerek tárolására használható.
- Zárja el a vízszelepet, ha elutazik (pl. nyaraláskor), és hosszú ideig nem használja a jégkészítőt vagy a vízadagolót. Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.

### A termék kihúzása a konnektorból

- Vegye ki az ételt a kellemetlen szagok megelőzése érdekében.
- Várja meg, amíg a jég leolvad, tisztítsa meg a belső teret és hagyja megszáradni, hagyja nyitva az ajtókat, hogy elkerülje a belső rész műanyagainak károsodását.

## 6 A termék kezelőpanelje



Először olvassa el a „Biztonsági utasításokat”!

A műszerfal audio- és vizuális funkciói segítenek a termék használatában.

\* Opcionális: A megjelenített funkciók opcionálisak, a termék kijelzőpaneljén lévő funkciók alakjukban és elhelyezkedésükben eltérőek lehetnek.

### Gyors hűtési funkció jelző

A gyors hűtés funkció aktiválásakor világít.

### Hűtőtér hőmérsékleti jelzője

A hűtőtér hőmérséklete megjelenik, és 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 értékre állítható.

### \*Fahrenheit-indikátor °F

Ez a Fahrenheit kijelző. Amikor a Fahrenheit-kijelző aktiválva van, a beállított hőmérséklet értékei Fahrenheit-ben jelennek meg, és a megfelelő ikon világít.

### \*Kulcszár

Nyomja meg és tartsa lenyomva a billentyűzár gombot egyszerre 3 másodpercig. Megjelenik a billentyűzár ikon.

A fény bekapcsol, és a billentyűzár üzemmód aktiválódik. Ha a billentyűzár üzemmód aktiválva van, a gombok nem fognak működni. Nyomja meg ismét a billentyűzár gombot egyszerre 3 másodpercig. A billentyűzár ikonlámpája kikapcsol, és a billentyűzár üzemmód kilép.

Ha meg szeretné akadályozni a termék hőmérséklet-beállításának megváltoztatását, nyomja meg a billentyűzár gombot.

### \* Áramkimaradás/Magas hőmérséklet/Hiba figyelmeztetés

Ez a jelző áramkimaradás, magas hőmérsékletű meghibásodás és hibafelügyelések esetén világít. Hosszan tartó áramkimaradás esetén a fagyasztórekesz által elért legmelegebb hőmérséklet villog a digitális kijelzőn. A fagyasztórekeszben lévő élelmiszer ellenőrzése után a figyelmeztetés törölhető a riasztás kikapcsoló gomb megnyomásával.

Ha látja, hogy ez a jelző világít, olvassa el a kézikönyv „Hibaelhárítás” szakaszát.

### \*Szűrő visszaállítási ikon

Ez az ikon akkor világít, amikor a szűrőt vissza kell állítani.

### Hőmérsékletváltó szekrény ikon

Ez azt a szekrényt jelzi, amelynek hőmérsékletét meg kell változtatni. Amikor a hőmérséklet-váltó szekrény ikonja villogni kezd, ez azt jelenti, hogy a megfelelő szekrény kiválasztásra került.

### \*Joker fagyasztó ikon

Ha az egérmutatót a Joker fagyasztó ikonjára helyezi, miközben lenyomva tartja az FN gombot, az ikon villogni kezd. Az OK gomb megnyomásakor a Joker fagyasztó ikon kigyullad, és fagyasztóként fog működni.

### Fagyasztótér hőmérséklet-jelző

A hűtőtér hőmérséklete megjelenik, és -16, -18, -19, -20, -21, -22, -24 értékre állítható.

### Gyors fagyasztási funkció jelző

A gyorsfagyasztás funkció aktiválásakor világít.

### \*Fahrenheit-indikátor °F

Ez a Fahrenheit kijelző. Amikor a Fahrenheit-kijelző aktiválva van, a beállított hőmérséklet értékei Fahrenheit-ben jelennek meg, és a megfelelő ikon világít.

### Gyorsfagyasztás funkciógomb Quick Freeze

Nyomja meg ezt a gombot a gyorsfagyasztás funkció aktiválásához vagy kikapcsolásához. Aktiváláskor a fagyasztórekesz a beállított hőmérsékletnél alacsonyabb hőmérsékletre hűtődik.

Használja a gyorsfagyasztás funkciót, ha gyorsan le szeretné fagyasztani a fagyasztórekeszbe helyezett ételeket. Ha nagy mennyiségű friss ételt szeretne fagyasztani, aktiválja a funkciót, mielőtt az ételt behelyezi.

Ha a tartályban lévő víz több mint 2-3 hétig marad ott, ajánlott a vizet cserélni.

Ha a gyorsfagyasztás funkció nincs kikapcsolva, akkor legfeljebb 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol, vagy amikor a hűtőrekesz elegendő hidegséget ér el.

Erre a funkcióra áramkimaradás után nem emlékszik.

#### \*Szűrő visszaállítása

A gyorsfagyasztás gomb 3 másodpercig történő megnyomása visszaállítja a szűrőt. A szűrő visszaállítási ikon eltűnik.

#### \* FN gomb FN

Ez a gomb a kívánt funkciók közötti navigáláshoz használható. Ha ezt a gombot megnyomja, a funkció aktiválására vagy kikapcsolására szolgáló ikon és jelző villogni kezd. Ha ezt a gombot nem nyomják meg 20 másodpercig, az FN billentyű kikapcsolódik; a funkciók megváltoztatásához újra meg kell nyomni.

#### \*Celsius mutató

Ez a Celsius kijelző. Amikor a Celsius kijelző be van kapcsolva, a beállított hőmérséklet értékei Celsius-ban jelennek meg, és a megfelelő ikon világít.

#### OK gomb OK

Miután az FN gombbal navigált a funkciók között, a megfelelő ikon és jelző villog, amikor a funkció törlődik az OK gomb segítségével. Amikor a funkció aktiválva van, a funkció továbbra is világít, és a jelző továbbra is villog, és megmutatja, melyik ikon alatt van jelenleg.

#### \*Hőmérsékletváltó szekrény ikon

Ez azt a szekrényt jelzi, amelynek hőmérsékletét meg kell változtatni. Amikor a hőmérséklet-váltó szekrény ikonja villogni kezd, ez azt jelenti, hogy a megfelelő szekrény kiválasztásra került.

#### \*Hőmérsékletváltó szekrény ikon

Ez azt a szekrényt jelzi, amelynek hőmérsékletét meg kell változtatni. Amikor a hőmérséklet-váltó szekrény ikonja villogni kezd, ez azt jelenti, hogy a megfelelő szekrény kiválasztásra került.

#### Frissítési gomb beállítása

A Kiválasztás gomb megnyomásával kiválasztja a megfelelő kabin kiválasztását, és a kabinot ábrázoló kabin ikon villogni kezd. A folyamat során a Beállítás gomb megnyomása növeli a beállított értéket. A gomb folyamatos megnyomása visszaállítja a beállított értéket.

#### Hőmérsékletváltó szekrény ikon

Ez azt a szekrényt jelzi, amelynek hőmérsékletét meg kell változtatni. Amikor a hőmérséklet-váltó szekrény ikonja villogni kezd, ez azt jelenti, hogy a megfelelő szekrény kiválasztásra került.

#### A Celsius és Fahrenheit kijelző beállítása {21} °F

Nyomja meg az FN billentyűt a funkció kiválasztásához, majd a nyílbillentyűkkel válassza ki a Fahrenheit és a Celsius értéket. A Fahrenheit és a Celsius jelzők kigyullad, miután kiválasztotta a kiválasztott hőmérsékleti típust.

#### \*Jégkészítő a ikonon

A jégkészítő bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az FN gombot, amíg el nem éri a jégikont és annak aláhúzását. A jégkészítő ikonja és a jégkészítő funkció jelzője villogni kezd, jelezve, hogy a jégkészítő be- és kikapcsolható. Az OK gomb megnyomásával a jégkészítő ikon világít, miközben a jelző továbbra is villog. 20 másodperc elteltével, ha egyetlen gombot sem nyomnak meg, az ikon és a jelző világít, jelezve, hogy a jégkészítő most be van kapcsolva. A jégkészítő kikapcsolásához nyissa meg ismét az ikont és a jelzőt, és nyomja meg az OK gombot. Mind a jégkészítő ikon, mind a jelző villogni kezd. 20 másodperc elteltével, ha egyetlen gombot sem nyomnak meg, az ikon és a jelző kikapcsol, jelezve, hogy a jégkészítő most ki van kapcsolva. Ez azt jelzi, hogy a jégkészítő működik-e vagy sem.

Ha ez a funkció nincs kiválasztva, a víz leáll a víztartályból. A jégkészítőben korábban készített jég azonban még mindig eltávolítható.

## Eco fuzzy függvény ikon

Az Eco Fuzzy aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva az FN billentyűt, amíg el nem éri az „e” ikont és annak aláhúzását. Az Eco Fuzzy ikon és az Eco Fuzzy függvény jelző villogni kezd, jelezve, hogy az Eco Fuzzy funkció aktív vagy aktiválódik. Az OK gomb megnyomásával az Eco Fuzzy funkció ikonja világít, és a jelző továbbra is villog. 20 másodperc elteltével, ha egyetlen gombot sem nyomnak meg, az ikon és a jelző világít, és az Eco Fuzzy funkció aktiválódik. Az Eco Fuzzy funkció kikapcsolásához lépjen vissza az ikonra és a jelzőre, és nyomja meg az OK gombot. Mind az Eco Fuzzy funkció ikon, mind a jelző villogni kezd. 20 másodperc elteltével, ha egyetlen gombot sem nyomnak meg, az ikon és a jelző kikapcsol, deaktiválva az Eco Fuzzy funkciót.

## \*Ünnepi funkció ikon

A nyaralás funkció aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva az FN billentyűt, amíg el nem éri az esernyő ikont és annak aláhúzását. A nyaralás funkció ikonja és jelzője villogni kezd, jelezve, hogy a nyaralási funkció aktív és hamarosan aktiválódik. Az OK gomb megnyomásával a vakáció funkció ikonja világít, aktiválja a funkciót, miközben a jelző továbbra is villog. A nyaralás funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét az OK gombot; mind az ikon, mind a jelző villogni kezd, deaktiválva a funkciót.

## \*Joker hűtő ikon

Ha az FN gomb segítségével kiválasztja a helyettesítő jelű hűtő ikont, és megnyomja az OK gombot, a helyettesítő jelű hűtő viszter eredeti állapotába, és hűtőként működik.

## Celsius indikátor

Ez a Celsius kijelző. Amikor a Celsius kijelző be van kapcsolva, a beállított hőmérséklet értékei Celsius-ban jelennek meg, és a megfelelő ikon világít.

## \*A csökkentő gomb beállítása

A Kiválasztás gomb megnyomásával kiválasztja a megfelelő kabin kiválasztását, és a kabinot ábrázoló kabin ikon villogni kezd. A folyamat során a Csökkentés beállítása gomb megnyomása csökkenti a beállított értéket. Ha ciklikusan ismételtlen nyomja meg, a beállított érték visszaáll.

## \*Hőmérsékletváltó szekrény ikon

Ez azt a szekrényt jelzi, amelynek hőmérsékletét meg kell változtatni. Amikor a hőmérséklet-váltó szekrény ikonja villogni kezd, ez azt jelenti, hogy a megfelelő szekrény kiválasztásra került.

## \*Hőmérsékletváltó kabin ikon

Ez azt a szekrényt jelzi, amelynek hőmérsékletét meg kell változtatni. Amikor a hőmérséklet-váltó szekrény ikonja villogni kezd, ez azt jelenti, hogy a megfelelő szekrény kiválasztásra került.

## \*Kulcszár

Nyomja meg és tartsa lenyomva a billentyűzár gombot egyszerre 3 másodpercig. Megjelenik a billentyűzár ikon.

A fény bekapcsol, és a billentyűzár üzemmód aktiválódik. Ha a billentyűzár üzemmód aktiválva van, a gombok nem fognak működni. Nyomja meg ismét a billentyűzár gombot egyszerre 3 másodpercig. A billentyűzár ikonlámppája kikapcsol, és a billentyűzár üzemmód kilép.

Ha meg akarja akadályozni a termék hőmérsékleti beállításainak megváltoztatását, **kulcszár** Nyomja meg a gombot.

## \*Válassza ki a gombot

Ezzel a gombbal kiválaszthatja azt a szekrényt, amelynek hőmérsékletét módosítani kívánja. A gomb megnyomása végigmegy a szekrényeken. A szekrényikonok (7, 17, 18, 20, 28, 29) jelzik, hogy melyik szekrényt választották ki. Ha egy szekrényikon villog, akkor kiválasztották azt a szekrényt, amelynek hőmérsékletének beállított értékét módosítani kívánja. Ezután a beállított értéket megváltoztatja a szekrénybeállítás érték-

csökkenő gomb (27) és a szekrénybeállítás érték-növelő gomb (19) megnyomásával. Ha a kiválasztó gombot nem nyomják meg 20 másodpercig, a szekrényikonok kikapcsol. A szekrény újbóli kiválasztásához meg kell nyomnia ezt a gombot.

**\*Riasztás kikapcsolásának figyelmeztetése** Alarm off

Áramkimaradás/magas hőmérsékletű riasztás esetén a figyelmeztetést a fagyasztórekeszben lévő élelmiszer ellenőrzése után a riasztás kikapcsoló gombjának megnyomásával töröljük.

**\* Gyors hűtés funkció gomb** Quick Cool

A gombnak két funkciója van. Nyomja meg és engedje le a gyors hűtés funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához. A gyors hűtési jelző kikapcsol, és a termék visszatér a normál beállításokhoz.

Használja a gyorshűtés funkciót, ha gyorsan le szeretné hűteni a hűtőrekeszbe helyezett ételeket. Ha nagy mennyiségű friss ételt szeretne hűteni, aktiválja a funkciót, mielőtt az ételt behelyezi.

Ha a gyorshűtés funkció nincs kikapcsolva, akkor legfeljebb 1 óra elteltével automatikusan kikapcsol, vagy amikor a fagyasztórekesz elegendő hideg lesz.

Ha rövid időközönként ismételten megnyomja a gyorshűtés gombot, akkor az elektromos áramkör védelme aktiválódik, és a kompresszor nem indul el azonnal.

Erre a funkcióra áramkimaradás után nem emlékszik.

**\* Joker hőmérsékletmérő**

Megjelennek a Joker szekrény hőmérséklet-beállított értékei.

**\* Borhűtő hőmérsékletmérő**

A borhűtő hőmérsékleti beállításai megjelennek a képernyőn.

\*

A hűtőrekesz hőmérséklete 1-8°C, a fagyasztórekesz esetében -24 és -15°C között állítható be. Az állítható hőmérsékleti értékek változhatnak, feltéve, hogy ezeken a tartományokon belül vannak a termék specifikációinak megfelelően.

## 7 A termék használata



Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

### 7.1 Élelmiszer tárolása a fagyasztó-és hűtőtérben

#### Élelmiszer tárolása a fagyasztórekeszben

- A gyorsfagyasztás funkciót 4-6 órával a fagyasztás előtt aktiválhatja, és gyorsabb hűtést hajthat végre.
- A forró ételeket szobahőmérsékletre tegye, mielőtt a fagyasztórekeszbe helyezné.
- A fagyasztható ételeket az elfogyasztható méret szerint adagokra kell osztani, és külön csomagolásban kell fagyasztani.
- Javasoljuk, hogy az ételeket csomagolja, mielőtt a fagyasztóba helyezné őket.

- A tárolási idő lejárásának megakadályozása érdekében írja be a termék fagyasztási dátumát, időpontját és nevét a csomagolásra a különböző élelmiszerek tárolási idejének megfelelően.
- Fogyassa gyorsan a leolvasztott ételeket. A kiolvasztott ételeket nem lehet újra fagyasztani, hacsak nem főzik őket. Nem biztonságos az újrafagyasztott friss ételeket főzés nélkül fogyasztani, miután leolvasztották őket.
- Friss ételek fagyasztásakor ne érintkezzen őket már fagyasztott élelmiszerekkel. Ellenkező esetben a fagyasztott ételeket kiolvasztják.

#### A fagyasztva értékesített élelmiszerek tárolása

- Élelmiszer tárolásakor kövesse az ezen utasításokban megadott időtartamokat.

- Az élelmiszer minőségének védelme érdekében tartsa a lehető legrövidebb időtartamot a vásárlási tranzakció és a tárolás között.
- Vásároljon fagyasztott élelmiszereket, amelyeket  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -on vagy alacsonyabb hőmérsékleten tárolnak.
- Kerülje az olyan élelmiszerek vásárlását, amelyek csomagolása jégvel van borítva stb. Ez azt jelenti, hogy a termék részben leolvasztható és újrafagyasztható. A hőmérséklet befolyásolja az élelmiszer minőségét.
- Ne hosszabbítsa túl az élelmiszergyártó által ajánlott tárolási időt. Csak annyit távolítsa el az ételt, amennyire szüksége van a fagyasztóból.
- Azon esetek kivételével, amikor a környezetben szélsőséges körülmények állnak rendelkezésre, ha a termék (az ajánlott értékek táblázatában) a megadott érté-

kekre van beállítva, az élelmiszer hosszabb ideig megőrzi frissességét mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.

- Ha a friss élelmiszer-rekesz alacsonyabb hőmérsékletre van állítva, a friss gyümölcsök és zöldségek részben fagyaszthatók.

### Gyorsfagyasztás

1. A gyorsfagyasztás funkciót 24 órával a friss élelmiszerek elhelyezése előtt aktiválja.
2. A gomb megnyomása után 24 órával helyezze a fagyasztani kívánt ételeket a harmadik vagy negyedik, nagyobb fagyasztási kapacitású polcra.
3. A gyorsfagyasztás funkció aktiválás után egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.

### Ajánlott beállított értékek táblázata

Fagyasztó rekesz beállítása	Hűtőrekesz beállítása	Megjegyzések
$-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	$3\text{ }^{\circ}\text{C}$	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás. Ez a beállítás akkor ajánlott, ha a környezeti hőmérséklet $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatt van.
$-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ vagy hidegebb	$3\text{ }^{\circ}\text{C}$	Ezek a beállítások $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ot meghaladó környezeti hőmérsékletre ajánlottak.
Gyors fagyasztás	$3\text{ }^{\circ}\text{C}$	Használja, ha rövid idő alatt le akarja fagyasztani az ételt. A folyamat befejezésekor a termék beállításai visszatérnek az előző pozícióba.
$-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ vagy hidegebb	$2\text{ }^{\circ}\text{C}$	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy gondolja, hogy a hűtőrekesz nem elég hideg a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori kinyitása miatt.

### Fagyasztó részletei

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak képesnek kell lennie arra, hogy  $4,5\text{ kg}$  élelmiszert  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ -on vagy alacsonyabb hőmérsékleten  $25\text{ }^{\circ}\text{C}$  szobahőmérsékleten  $24$  órán belül lefagyaszthasson minden  $100$  liter fagyasztótér térfogatára.

Az élelmiszerek csak hosszabb ideig tartósíthatók  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  hőmérsékleten vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten.

Az ételleket hónapokig frissen tarthatja (fagyasztóban  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  hőmérsékleten vagy alatti hőmérsékleten).

A fagyasztandó élelmiszerek nem érintkezhetnek a benne lévő már fagyasztott élelmiszerekkel a részleges leolvasztás elkerülése érdekében.

Forraljuk fel a zöldségeket, és szűrjük le a vizet a fagyasztott tárolási idő meghosszabbítása érdekében. Szűrés után helyezze az ételt légmentesen záródó csomagolásokba, és tegye a fagyasztóba. A banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket nem szabad fagyasztani. Abban az esetben, ha ezeket az ételleket fagyasztják, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok negatívan befolyásolják. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadás nem kérdéses.

### Az étel elhelyezése

**Fagyasztó rekesz polcok:** Különböző fagyasztott ételek, például hús, hal, fagyalt, zöldségek stb.

**Hűtőrekesz polcok:**Élelmiszeripari termékek edényekben, zárt tányérokbán és fedett tokokban, tojás (zárt tokban)

**Hűtőrekesz ajtópolcok:**Kisméretű és csomagolt élelmiszerek vagy italok

**Ropogós:**Zöldségek és gyümölcsök

**Friss élelmiszer-rekesz:**Delicatessen (reggeli étel, rövid idő alatt fogyasztandó húskészítmények)

### Élelmiszer tárolása a hűtőrekeszben

- A rekesz hőmérséklete jelentősen emelkedik, ha a rekeszajtót gyakran nyitják és zárják, és hosszú ideig nyitva tartják, ez csökkentheti az élelmiszer élettartamát és az étel elromlását okozhatja.
- Annak érdekében, hogy ne okozzon szag- és ízváltozás, az ételt zárt tartályokban kell tárolni.
- Ne tároljon túl sok ételt a hűtőszekrényben. A jobb és homogén hűtés elérése érdekében helyezze el az ételt külön úgy, hogy a hideg levegő vándorolhasson rajtuk.
- Biztosítsa a légáramlást úgy, hogy helyet hagy az élelmiszer és a belső fal között. Ha az ételt a hátsó falra támasztja, az étel megfagyhat.
- A főtt forró ételeket szobahőmérsékletre tegye, mielőtt hűtőszekrénybe helyezi őket. Ezután a lágy ételt a hűtőszekrény alsó polcaira helyezheti. Ne helyezze a lágy ételeket olyan ételek közelébe, amelyek könnyen elronthatnak.
- Olvassa le a fagyasztott ételeket a friss élelmiszer rekeszben. Ezáltal fagyasztott élelmiszerek használatával hűtheti le a friss élelmiszerek rekeszét, és energiát takaríthat meg.
- Az éretlen trópusi gyümölcsök (mangó, dinnyefajták, papaya, banán, ananász) hűtőszekrényben történő tárolása fel-

gyorsíthatja az érési folyamatot. Ez nem ajánlott, mert rövidebb tárolási időt eredményez.

- A hagymát, a fokhagymát, a gyömbért és más gyökérzöldségeket sötét és hideg helyiségben kell tárolni, nem hűtőszekrényben.
- Ha észreveszi, hogy egy étel elromlott a hűtőszekrényben, dobja el azt az ételt, és tisztítsa meg a vele érintkezésbe kerülő tartozékokat.
- Annak érdekében, hogy a nagy edényekben főzött ételeket, például leveseket és pörkölteket gyorsan lehűtsék, hűtőszekrénybe teheti őket úgy, hogy elválasztja őket saját sekély edényekbe.
- Ne tegyen csomagolatlan ételeket a tojás közelében.
- Tartsa külön a gyümölcsöket és zöldségeket, és tárolja az egyes fajtákat együtt (például alma almával, sárgarépa sárgarépával).
- Vegye ki a zöld zöldségeket a műanyag zacskóból, és tegye őket a hűtőszekrénybe, miután papírtörülőbe vagy szárítókendőbe csomagolta őket. Ha megmossa az ilyen típusú ételeket, mielőtt hűtőszekrénybe helyezi őket, ne felejtse el szárítani őket.
- A száradásra hajlamos gyümölcsöket és zöldségeket perforált vagy lezáratlan műanyag zacskókban tartva nedves környezetet és légáramot is biztosíthat.
- Azon esetek kivételével, amikor a környezetben szélsőséges körülmények állnak rendelkezésre, ha a termék (az ajánlott értékek táblázatában) a megadott értékekre van beállítva, az élelmiszer hosszabb ideig megőrzi frissességét mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.

**Különböző élelmiszereket különböző helyeken tárolja tulajdonságaik szerint.**

Élelmiszer	Elhelyezkedés
Tojás	Ajtópolc
Tejtermékek (vaj, sajt)	Ha rendelkezésre áll, nulla fokos rekesz (reggeli ételekhez)
Gyümölcsök, zöldségek és zöldségek	Gyümölcs-zöldségrekesz, ropogós vagy EverFresh+ rekesz (ha rendelkezésre áll)
Friss hús, baromfi, hal, kolbász stb. Főtt ételek	Ha rendelkezésre áll, nulla fokos rekesz (reggeli ételekhez)
Kész ételek, csomagolt termékek, konzervek és savanyúságok	Felső polcok vagy ajtópolc
Italok, palackok, fűszerek és harapnivalók	Ajtópolc

## 7.2 A megvilágító lámpa cseréje

Hívja a hivatalos szervizt, ha a hűtőszekrényt megvilágító izzót/LED-et ki kell cserélni.

A készülékben használt lámpa (ka) t nem lehet a ház világítására használni. A lámpa célja, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek biztonságos és kényelmes elhelyezésében a hűtőszekrényben / fagyasztóban.

## 8 A termék jellemzői

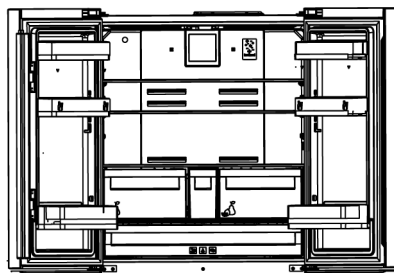
### 8.1 A jégtároló terület

#### Automatikus jéggép

Az automatikus jéggépből való jég előállításához tölts fel a hűtőrészben lévő víztartályt vízzel a maximális szintjéig.

Normális, hogy a jégkockák idővel, talán akár 15 napig, a meleg és párás időjárás miatt ragaszkodnak a jégfiókban. Ha nem tudja felbontani a csomót, kiürítheti a jégtálcát, és több jeget készíthet.

- Ha a tartályban lévő víz több mint 2-3 hétig marad ott, ajánlott a vizet cserélni.
- A termékéből 120 perces időközönként érkező különböző zajok a jégkészítés és az öntés során keletkező zajok; ez normális.
- Ha nincs szüksége jégre, a jégtörlés ikon megnyomásával a jégkészítő leállításához energiát takarít meg és meghosszabbítja a hűtőszekrény élettartamát.



### 8.2 Tojástartó

A tojástartót elhelyezheti az ajtó- vagy a test polcára, ha szeretné.

Ha a tojástartó a test polcra kerül, javasoljuk, hogy hidegebb alsó polcokat válasszon.

- Soha ne helyezze a tojástartót a fagyasztórekeszre.

### 8.3 Ropogós

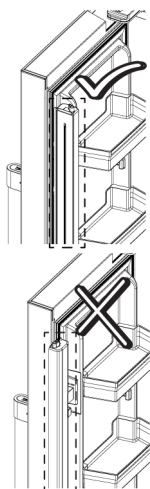
A termék zöldségrekeszét kifejezetten úgy tervezték, hogy a zöldségeket frissen tartsa a nedvesség elvesztése nélkül. Ebből a célból a hideg levegő keringése koncentrálnodik az egész növényi rekeszben. Tárolja zöldségeit és gyümölcseit ebben a rekesz-

ben. A hosszabb tárolás biztosítása érdekében ne helyezzen leveles zöld zöldségeket a gyümölcsök mellé.

#### 8.4 Mozgatható közbenső rekesz

A mozgatható közbenső rekesz egy olyan rész, amelyet úgy terveztek, hogy megakadályozza a hűtőszekrényben lévő hideg levegő kiszökését.

1. Amikor a hűtőtér ajtajai zárva vannak, a tömítettséget az ajtón lévő tömítések érintkezései a mozgatható közbenső rekesz felületével biztosítják.
2. A hűtőszekrényben a mozgatható közbenső rekesz használatának másik oka a hűtőtér nettó térfogatának növelése. A szabványos közbenső rekeszek a hűtőszekrényben némi használhatatlan térfogatot foglalnak el.
3. Mivel a hűtőtér bal oldali ajtaja nyitva van, a mozgatható közbenső rekesz zárt állapotban van.
4. Nem szabad manuálisan megnyitni. Az ajtó csukódáskor a szekrényen lévő műanyag rész vezetése szerint mozog.



#### 8.5 Tejtermékek hűtve tárolási területe

##### Hidegtároló rekesz

A hűtőrekesz alacsonyabb hőmérsékletet biztosít a termék belsejében. Használja ezt a rekeszt olyan delikatestermékek (szalámi, kolbász, tejtermékek stb.), vagy hús-, csirke- és haltermékek tárolására, amelyeket azonnali fogyasztás céljából alacsonyabb hőmérsékleten kell tartani. Ne tárolja a gyümölcsöket és zöldségeket ebben a rekeszben.

#### 8.6 Páratartalom szabályozott zöldségtároló rekesz

A páratartalom szabályozott zöldségtároló rekesznek köszönhetően a zöldségeket és gyümölcsöket hosszabb ideig tárolhatja ideális páratartalom mellett.

A 3 beállítással rendelkező páratartalom-szabályozóval szabályozhatja a zöldségtároló rekesz belsejében lévő páratartalmat a tárolt ételek szerint. Javasoljuk, hogy tárolja ételeit a zöldség opció kiválasztásával, amikor csak zöldséget tárol, gyümölcs opció kiválasztásával, ha csak gyümölcsöt tárol, és vegyes lehetőség választásával, amikor vegyes ételeket tárol.

Javasoljuk, hogy a zöldséget és gyümölcsöt ne tárolja zacskóban az élelmiszerek tárolási idejének javítása és a páratartalom-szabályozási rendszer előnyeinek javítása érdekében. Ha műanyag zacskókban hagyja a zöldségeket, akkor hamar elrohadnak. Javasoljuk, hogy különösen az uborkát és a brokkolit ne tárolja zárt tasakban. Amennyiben kerülni kell a zöldségek egymással való érintkezését, akkor használjon higiéniai szempontból megfelelő porozitással rendelkező papírt.

A zöldségek berámolásakor a nehéz és kemény zöldségeket alulra, a könnyű és puha zöldségeket pedig felülre helyezze a zöldséget adott súlyát figyelembe véve.

A többi zöldséggel és gyümölccsel együtt ne helyezzen a zöldségtartóba olyan gyümölcsöt, mely sok etilengázt termel, pl. kör-

te, sárgabarack, őszibarack és alma. A gyümölcsök által kibocsátott etiléngáz felgyorsítja a többi zöldség és gyümölcs érési folyamatát és ezért hamarabb elrohadnak.

A páratartalom-szabályozott zöldségektároló rekesz funkcióval a zöldségek és gyümölcsök páratartalma kontrollálva van, és az élelmiszerek hosszabb ideig frissek maradnak.

Javasoljuk, hogy a leveles zöldségeket, például fejes salátát, spenótot és hasonló, a nedvességvesztésre érzékeny zöldségeket ne a gyökérükre állítva, hanem a lehető leg-egyenesebben, vízszintesen helyezze a zöldségtároló rekeszbe.

A zöldségek berámolásakor a nehéz és kemény zöldségeket alulra, a könnyű és puha zöldségeket pedig felülre helyezze a zöldséget adott súlyát figyelembe véve.

Soha ne hagyja a zöldségeket műanyag zacskóban a zöldségtároló rekeszben. Ha műanyag zacskókban hagyja a zöldségeket, akkor hamar elrohadnak.

Amennyiben kerülni kell a zöldségek egymással való érintkezését, akkor használjon higiéniai szempontból megfelelő porozitással rendelkező papírt.

A többi zöldséggel és gyümölccsel együtt ne helyezzen a zöldségtartóba olyan gyümölcsöt, mely sok etiléngázt termel, pl. körte, sárgabarack, őszibarack és alma. A gyümölcsök által kibocsátott etiléngáz felgyorsítja a többi zöldség és gyümölcs érési folyamatát és ezért hamarabb elrohadnak.

## 8.7 Az ajtó vízadagoló használata

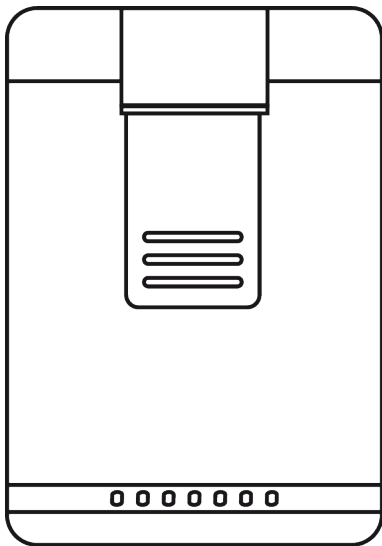
Öblítse át a vízrendszert, miután a hűtőszekrényt a vízhálózathoz csatlakoztatta vagy kicserélte a vízsűrőt. Használjon egy erős edényt, tartsa a vízadagoló kart 5 másodpercig, majd 5 másodpercre vegye el a kezét. Folytassa ezt a műveletet addig, amíg a víz nem folyik. Amikor a víz elkezd folyni, nyomja meg, majd engedje fel a vízadagoló pedált (5 másodpercig nyomja, 5

másodpercig engedje fel), amíg el nem éri a 4 gallon vizet. Ez 15 liter vizet juttat a rendszerbe. Ez a művelet kitisztítja a levegőt a szűrő és a vízadagoló rendszerből, és előkészíti a vízsűrőt a használatra. Egyes háztartásokban további légtelenítésre lehet szükség. Az adagolóból víz ömölhet ki, amikor a rendszerből levegőt enged ki.

Hagyja, hogy a hűtő lehűljön és 24 óra alatt lehűtse a vizet. Töltsön be annyi vizet, hogy minden héten friss víz álljon rendelkezésre a rendszerben.

Miután 5 percig folyamatosan folytatta a vizet, a vízadagoló leállítja a vízadagolást a túlfolyás elkerülése érdekében. A vízvétel folytatásához nyomja meg ismét az adagoló pedálját.

### \* Ajtó vízadagoló



### \* Vízvétel

Tartson egy edényt a vízadagoló csapja alá, miközben megnyomja a vízadagoló pedálját.

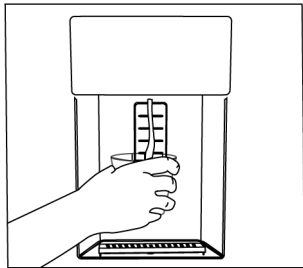
A vízvétel leállításához engedje fel az adagoló pedálját.

A vízadagolóból vett első néhány pohár víz általában meleg.

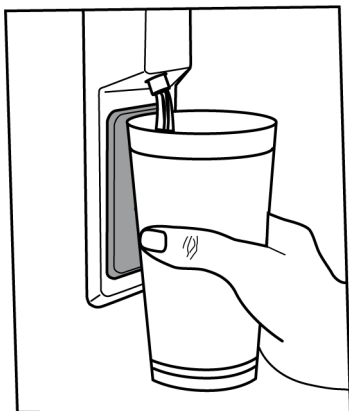
Ha a vízadagolót sokáig nem használja, öntse ki az első néhány pohár vizet, hogy tiszta vizet kapjon.

A kezdeti működtetés során körülbelül 24 órát kell várni, amíg a víz lehül.

Vegye ki a poharat egy pillanattal a kioldó meghúzása után.



\* **Belső vízadagoló**



## 9 Karbantartás és tisztítás

Először olvassa el a „Biztonsági utasításokat”!

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- A termék hátoldalán lévő szellőzőrácson lévő port évente legalább egyszer el kell távolítani (a fedél kinyitása nélkül). A tisztítást száraz ruhával kell elvégezni.
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne kerüljön a lámpaházba és más elektromos alkatrészekbe.
- Tisztítsa meg az ajtót nedves ruhával. Távolítsa el az összes tartalmat, hogy kivegye az ajtót és a karosszériát. Emelje fel

## A vízadagoló működéséhez

A vízadagolóból víz csöpöghet a hűtőszekrény első használata előtt és a vízszűrő cseréje után. Annak érdekében, hogy a víz ne csöpögjön vagy szivárogjon az adagolóból, a hűtőszekrény első használata előtt és minden egyes vízszűrőcsere után engedje ki a levegőt a rendszerből úgy, hogy 5-6 gallon (kb. 20 liter) vizet leereszt a vízadagolóból. Ily módon a rendszerben ragadt levegő eltávolításra kerül a rendszerből, és a vízadagoló szivárgása megakadályozható. Ha a víz áramlása akadályoztatva van, ellenőrizze a készülék mögötti vízvezeték simaságát és a csatlakozó helyzetét.

Normális, ha a vízadagolóból néhány csepp víz szivárog, miután Ön vizet vett.

HU

ket, benzint, polírozót stb. a tisztításhoz használjon puha ruhát langyos vízzel és szárítsa meg.

- A No Frost technológia nélküli termékek-nél a hűtőrekesz hátsó falán vízcseppek és akár egy ujjvastagságú fagy képződik. Ne tisztítsa meg, és feltétlenül ne alkalmazzon olajat vagy hasonló anyagokat.
- Csak enyhén nedves mikroszálas ruhát használjon a termék külső felületének tisztításához. A szivacsok és más típusú tisztítókendők karcolásokat okozhatnak.
- A termék belső felületeinek tisztításához mossa le az összes eltávolítható alkatrész enyhe szappan, víz és szódabikarbóna oldatával. Alaposan öblítse le és szárítsa meg teljesen. Kerülje meg a víz bejutását a lámpákba és a kezelőpanelbe.
- Ne használjon ecetet, dörzsölő alkoholt vagy más alkohol alapú tisztítószereket semmilyen belső felületen.

### **Rozsdamentes acél külső felületek**

Használjon nem csiszoló rozsdamentes acél tisztítószert, és vigye fel szösztmentes, puha ruhával. A polírozáshoz óvatosan tö-

## **10 Hibaelhárítás**

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

Ellenőrizze ezt a listát, mielőtt felveszi a kapcsolatot a szervizzel. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista olyan gyakori panaszokat tartalmaz, amelyek nem a hibás kivitelezéssel vagy anyaghibával kapcsolatosak. Előfordulhat, hogy az itt említett egyes funkciók nem vonatkoznak az Ön termékére.

Ha a probléma az ebben a fejezetben leírtak elvégzése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket.

### **A hűtőszekrény nem működik.**

- A hálózati csatlakozó nincs teljesen rögzítve. >>> Dugja be úgy, hogy teljesen illeszkedjen az aljzatba.

rölje le a felületet vízzel megnedvesített mikroszálas ruhával, és használjon száraz polírozó párnát. Mindig kövesse a rozsdamentes acél szemcséjét.

### **A rossz szagok megelőzése**

A termék előállításához nem használnak olyan anyagokat, amelyek szagot okozhatnak. Azonban szagok keletkezhetnek az élelmiszer-helytelen tárolás és a termék belső felületének megfelelő tisztításának elmulasztása miatt.

- Ennek a problémának a megelőzése érdekében 15 naponta tisztítsa meg szódabikarbóna vízzel.
- Tárolja az ételeket lezárt tartályokban, mivel a nyitott élelmiszerekből felszabaduló mikroorganizmusok rossz szagokat okozhatnak.
- Soha ne tároljon lejárt vagy elromlott ételeket a termékében.

### **Műanyag felületek védelme**

Ha az olaj műanyag felületekre ömlik, azonnal tisztítsa meg meleg vízzel, mivel az olaj károsíthatja a felületet.

- A termék áramellátását adó, aljzathoz tartozó biztosíték vagy a fő biztosíték kiégett. >>> Ellenőrizze a biztosítékot.

### **Kondenzáció a hűtőrekesz oldalfalán (MULTI ZONE, COOL CONTROL és FLEXI ZONE).**

- Az ajtó túl gyakran van kinyitva. >>> Ügyeljen rá, hogy ne nyissa ki túl gyakran a termék ajtaját.
- A környezet túl páras. >>> Ne telepítse a terméket párás környezetbe.
- A folyadékokat tartalmazó élelmiszerek lezártan tartóban vannak. >>> A folyadékokat tartalmazó élelmiszereket tartsa lezárt tartókban.
- A készülék ajtaja nyitva maradt. >>> Ne tartsa a termék ajtaját hosszú ideig nyitva.

- A termosztát nagyon alacsony hőmérsékletre van beállítva. >>> Állítsa a termosztátot megfelelő hőmérsékletre.

#### **A kompresszor nem működik.**

- Hirtelen áramkimaradás vagy a hálózati csatlakozó kihúzása és visszahelyezése esetén a termék hűtőrendszerében a gáznyomás nem kerül egyensúlyba, ami beindítja a kompresszor termikus védelmét. A készülék körülbelül 6 perc elteltével újraindul. Ha a termék ezen időtartam után sem indul újra, forduljon a szervizhez.
- A leolvasztás aktív. >>> Ez normális egy teljesen automatikus leolvasztással rendelkező termék esetében. A leolvasztás időszakosan történik.
- A termék nincs bedugva. >>> Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e dugva.
- A hőmérséklet beállítása helytelen. >>> Válassza ki a megfelelő hőmérséklet-beállítást.
- Nincs áramellátás. >>> Az áramellátás helyreállítása után a termék normálisan működik tovább.

#### **A hűtőszekrény működési zaja használat közben megnő.**

- A termék működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet-változásoktól függően változhat. Ez normális és nem üzemszavar.

#### **A hűtőszekrény túl gyakran vagy túl sokáig működik.**

- Az új termék nagyobb lehet, mint az előző. A nagyobb termékek hosszabb ideig működnek.
- A helyiség hőmérséklete magas lehet. >>> A termék magasabb szobahőmérsékleten általában hosszú ideig működik.
- Lehet, hogy a terméket nemrég csatlakoztatták, vagy új ételmyszer került bele. >>> A terméknek tovább tart elérni a beállított hőmérsékletet, ha nemrég csatlakoztatták, vagy új ételmyszer került bele. Ez normális.
- Lehet, hogy nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyeztek a készülékbe. >>> Ne tegyen forró ételt a készülékbe.

- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> A bent mozgó meleg levegő hatására a készülék hosszabb ideig üzemel. Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat.
- A fagyasztó vagy a hűtő ajtaja lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Ellenőrizze, hogy az ajtók teljesen zárva vannak-e.
- Lehet, hogy a termék túl alacsony hőmérsékletre van beállítva. >>> Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, és várja meg, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtó alátéte lehet, hogy piszkos, elhasználódott, eltört vagy nem megfelelően van beállítva. >>> Tisztítsa meg vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/szakadt ajtó alátét miatt a termék hosszabb ideig üzemel, hogy megőrizze az aktuális hőmérsékletet.

#### **A fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony, de a hűvösebb hőmérséklet megfelelő.**

- A fagyasztórekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a fagyasztótér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

#### **A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony, de a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.**

- A hűtőrekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a hűtőtér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

#### **A hűtőrekesz fiókjában tárolt ételmyszer fagyasztottak.**

- A hűtőrekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a hűtőtér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

#### **A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete túl magas.**

- A hűtőrekesz hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva. >>> A hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása hatással van a fagyasztórekesz hőmérsékletére. Várja meg, amíg az érintett részek hő-

mérséklete eléri a megfelelő szintet a hűtő- vagy fagyasztórekeszek hőmérsékletének megváltoztatásával.

- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat.
- Az ajtó lehet, hogy résnyre nyitva van. >>> Csukja be teljesen az ajtót.
- Lehet, hogy a terméket nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. >>> Ez normális. A terméknek tovább tart elérni a beállított hőmérsékletet, ha nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele.
- Lehet, hogy nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyeztek a készülékbe. >>> Ne tegyen forró ételt a készülékbe.

### **Rázkódás vagy zaj.**

- A felület nem sík vagy strapabíró >>> Ha a termék lassú mozgatáskor remeg, állítsa be a lábakat a termék kiegyensúlyozásához. Győződjön meg arról is, hogy a padló kellően strapabíró a termék elbírásához.
- A termékre helyezett bármilyen tárgy zajt okozhat. >>> Távolítsa el a készülékre helyezett tárgyakat.
- A készülékből folyadékcsorgás, permetezés stb. zaja hallatszik.
- A termék működése folyadék- és gázáramlással jár. >>> Ez normális és nem üzemzavar.

### **A termékből szélfújás hangja hallatszik.**

- A termék ventilátort használ a hűtési folyamathoz. Ez normális és nem üzemzavar.

### **A termék belső falain páralecsapódás keletkezik.**

- A meleg vagy párás időjárás fokozza a jegesedést és a kondenzációt. Ez normális és nem üzemzavar.
- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat; ha nyitva van, csukja be.
- Az ajtó lehet, hogy résnyre nyitva van. >>> Csukja be teljesen az ajtót.

### **A készülék külső felületén vagy az ajtók között páralecsapódás van.**

- A környezet párás lehet, ez párás időben teljesen normális. >>> A páralecsapódás el fog oszlani, ha a páratartalom csökken.

### **A belső térnek rossz szaga van.**

- A terméket nem tisztítják rendszeresen. >>> A belső teret rendszeresen tisztítsa meg szivaccsal, meleg vízzel és szénsavas vízzel.
- Bizonyos tartályok és csomagolóanyagok rossz szagot okozhatnak. >>> Használjon szagmentes tartókat és csomagolóanyagokat.
- Az élelmiszereket lezártatlan tartókban helyezték el. >>> Tartsa az élelmiszereket lezárt tartókban. A nem zárt élelmiszerekből mikroorganizmusok terjedhetnek el, és rossz szagot okozhatnak.
- Távolítsa el a lejárt vagy romlott élelmiszereket a készülékből.

### **Az ajtó nem záródik.**

- Előfordulhat, hogy az élelmiszercsomagok elzárják az ajtót. >>> Távolítsa el az ajtókat eltorlaszoló tárgyakat.
- A termék nem áll teljesen függőlegesen a padlón. >>> Állítsa be a lábakat a készülék kiegyensúlyozásához.
- A felület nem sík vagy nem strapabíró >>> Győződjön meg róla, hogy a felület sík és kellően strapabíró ahhoz, hogy elbírja a terméket.

### **A zöldségtartó beragadt.**

- Az élelmiszerek érintkezhetnek a fiók felső részével. >>> Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

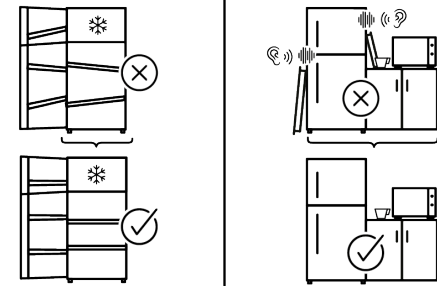
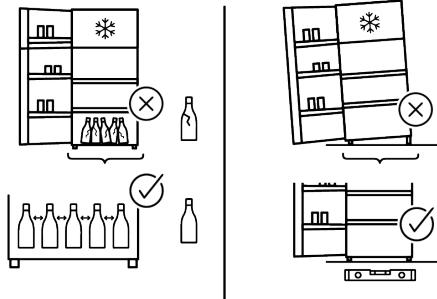
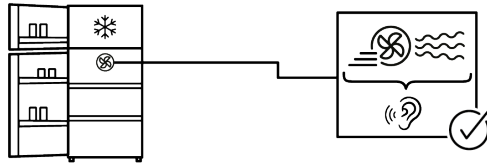
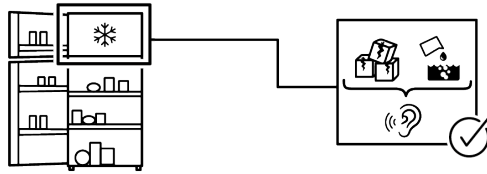
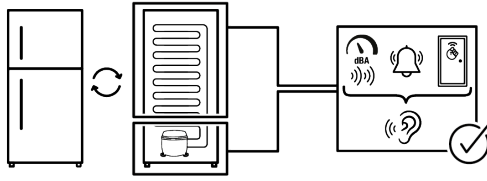
### **A készülék felületének hőmérséklete.**

- A készülék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldallapokon és a hátsó rácsfelületen. Ez normális, és nem igényel karbantartást.

**A ventilátor továbbra is működik, ha az ajtó nyitva van.**

- A ventilátor továbbra is működhet, ha a fagyasztó ajtaja nyitva van.

Ha a probléma az ebben a fejezetben leírtak elvégzése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ez normális.



## JOGI NYILATKOZAT

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, hacsak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált szakszerviz olyan szakszerviz, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelv szerinti jogszabályban leírt módszereknek megfelelően hozzáférést biztosított a termék használati utasításaihoz és pótalkatrészjegyzékéhez.

**A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhet el. Ezért felhívjuk figyelmét, hogy a Whirlpool által nem engedélyezett szakszervizek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti. Önálló javítás**

Az önálló javítást a végfelhasználó kizárólag a következő pótalkatrészek tekintetében végezheti: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtó tömítések (2021. március 1-től frissített lista is elérhető <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>). Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések megelőzése érdekében az említett önálló javítást az ahhoz szükséges felhasználói kézikönyvben vagy az alábbiakban található utasítások szerint kell elvégezni: <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen önálló javítást kísérelne meg.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítások és javítási kísérletek és/vagy az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvek-

ben szereplő, vagy a <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Whirlpool-nak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti. Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Ellenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell hivatalos szakszerviznek vagy regisztrált szakszerviznek végeznie: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vállal felelősséget abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény pótalkatrész-ellátási ideje 10 év. Ezen időszak alatt elérhetőek eredeti pótalkatrészek a hűtőszekrény megfelelő üzemeltetéséhez.

A megvásárolt hűtőberendezésre vonatkozó minimum garancia 24 hónap.

A termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszerviz cserélheti ki.

## Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

**Drogi kliencie,**

Dziękujemy za wybranie produktu .

Zarejestruj swoje produkty na [www.register10.eu](http://www.register10.eu)




Chcielibyśmy, aby użytkownik mógł wykorzystać optymalną wydajność tego wysokiej jakości produktu, który został wykonany przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Aby to zrobić, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i wszelkie inne dokumenty dostarczone z produktem przed jego użyciem.

Przestrzegaj wszystkich informacji i ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi. W ten sposób zabezpieczysz siebie i swój produkt przed zagrożeniami, które mogą wystąpić. Zachowaj instrukcję obsługi. W przypadku sprzedaży produktu należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

**W tej instrukcji użytkownika są używane następujące symbole:**



**Przeczytaj instrukcję obsługi.**

	Informacje o modelu przechowywane w bazie danych produktu można uzyskać na następującej stronie internetowej, wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie energetycznej. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)
	



# 1 Instrukcje dotyczące ochrony środowiska

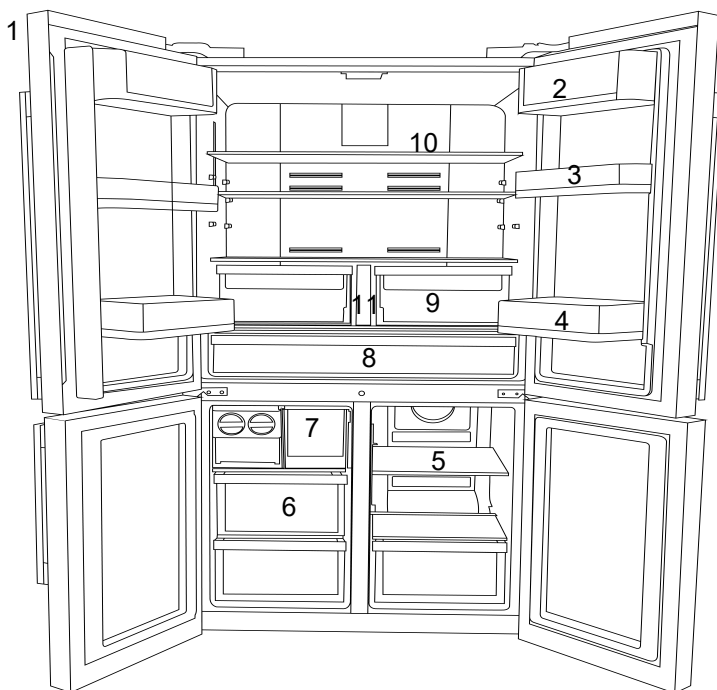
## 1.1 Utylizacja materiałów opakowaniowych

Materiał opakowaniowy nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem recyklingu



W związku z tym poszczególne części opakowania należy utylizować w sposób odpowiedzialny i w pełnej zgodności z przepisami władz lokalnych dotyczącymi utylizacji odpadów.

## 2 Twoja lodówka



- |                                         |                                   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Panel sterowania i wyświetlania       | 2 *Przedział na masło i ser       |
| 3 *Przesuwanie szafki na drzwi          | 4 *Szafka drzwi chłodnicy         |
| 5 *Szkłana półka/chłodnica w zamrażarce | 6 *Szuflady do zamrażarki         |
| 7 *Szuflada na lodówkę                  | 8 Przedział mleczarski (chłodnia) |
| 9 Crispers                              | 10 *Szkłane półki w chłodni       |
| 11 *Zbiornik na wodę                    |                                   |

**\*Fakultatywny:** Liczby w tej instrukcji są schematyczne i mogą nie być dokładnie takie same jak w Twoim produkcie. Jeśli od-

powiednie części nie są dostępne w zakupionym przez Ciebie produkcie, te wartości mają zastosowanie do innych modeli.

### 3 Instalacja

#### Odpowiednie miejsce instalacji

Przeczytaj najpierw „Instrukcje bezpieczeństwa”!

W celu instalacji produktu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji użytkownika i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.

- Uszkodzony kabel zasilania musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.
- W razie umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między odstęp nimi przynajmniej 4 cm.
- Produkt należy przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i w suchym miejscu.
- Jeśli rozpiętość drzwiczek jest zbyt mała, aby produkt mógł przejść, zdejmij drzwiczki i obróć produkt na bok; jeśli to nie zadziała, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Urządzenie należy umieścić na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wibracji
- Produkt należy umieścić w odległości przynajmniej 30 cm od grzejnika, kuchenki i podobnych źródeł ciepła i przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie ustawiaj w wilgotnym miejscu.
- Przed transportem lub użyciem nigdy nie należy otwierać osłony tablicy kontrolnej produktu. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem!
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane użytkowaniem bez uziemienia i bez podłączenia zasilania zgodnie z przepisami krajowymi.

- Po instalacji wtyk zasilania powinien być łatwo dostępny.

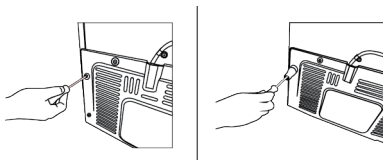
#### Ostrzeżenie o gorących powierzchniach!

Ściany boczne produktu są wyposażone w chłodniejsze rury, aby usprawnić system chłodzenia. Płyn pod wysokim ciśnieniem może przepływać przez te powierzchnie i je nagrzewać. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga żadnej obsługi technicznej. Zachować ostrożność podczas kontaktu z tymi obszarami.

#### Podkładanie plastikowych klinów

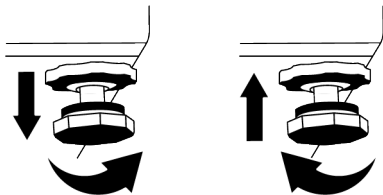
Aby zapewnić odpowiednią przestrzeń do cyrkulacji powietrza między produktem a ścianą, należy użyć klinów plastikowych dołączonych do produktu.

- Odkręć wkręty z urządzenia i zamontuj wkręty dostarczone wraz z klinami.
- Zamocuj 2 plastikowe kliny w osłonie wentylacyjnej jak pokazano na rysunku.



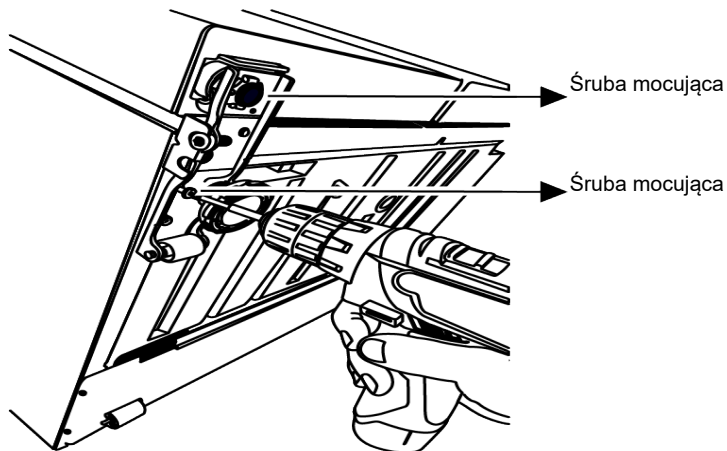
#### Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie znajduje się w równowadze, dostosuj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



#### Do regulacji drzwi w pionie,

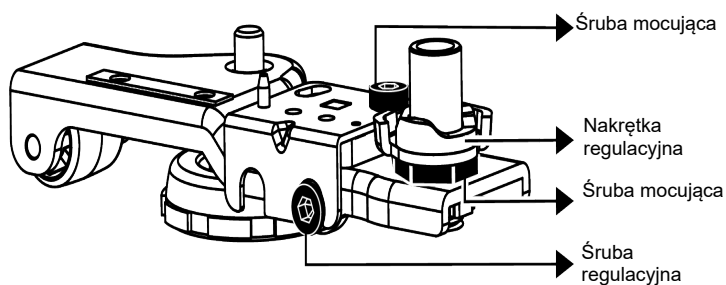
Poluzuj nakrętkę mocującą u dole. Przykręć nakrętkę regulacyjną (CW/CCW) zgodnie z położeniem drzwi. Dokręć śrubę nakrętki mocującej do ostatecznego położenia.



### Do regulacji drzwi w poziomie,

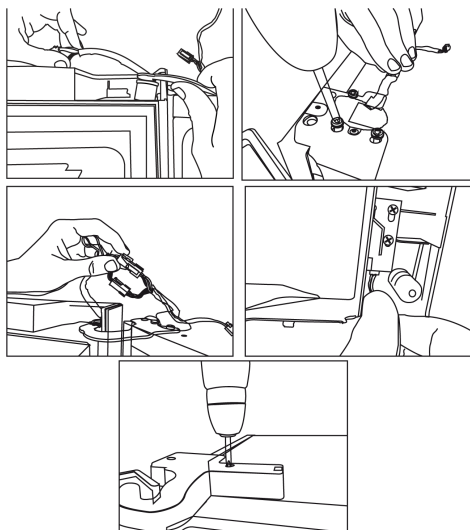
Poluzuj śrubę mocującą na dole Poluzuj nakrętkę mocującą na górze. Przykręć śrubę regulacyjną (CW/CCW) z boku zgodnie z

położeniem drzwi. Dokręć nakrętkę mocującą na górze do ostatecznej pozycji Dokręć śrubę mocującą na dole



Zamocuj górny zawias za pomocą 3 śrub.  
Po zamontowaniu gniazd zamontuj osłonę zawiasu.

Zamocuj osłonę zawiasu za pomocą dwóch śrub.



## 4 Przygotowanie

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### 4.1 Co robić, aby zaoszczędzić energię

- Podczas wkładania żywności należy pozostawić w lodówce wystarczająco dużo miejsca, aby umożliwić odpowiednią cyrkulację powietrza i chłodzenie.
- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie przedostaje się bezpośrednio do urządzenia, gdy drzwi nie są otwarte, urządzenie zoptymalizuje się w warunkach wystarczających do ochrony żywności. W takich okolicznościach funkcje i komponenty, takie jak sprężarka, wentylator, grzałka, odszranianie, oświetlenie, wyświetlacz itd. będą działać zgodnie z potrzebami, zużywając minimalną ilość energii.
- W przypadku, gdy dostępnych jest wiele opcji, szklane półki należy umieścić tak, aby wyloty powietrza znajdujące się na tylnej ścianie nie były zablokowane, a najlepiej w taki sposób, aby wyloty powietrza pozostawały poniżej szklanej półki.

Takie połączenie może pomóc w poprawieniu dystrybucji powietrza i efektywności energetycznej.

- Do przechowywania żywności zdecydowanie zaleca się korzystanie z dolnej szuflady.
- W celu uzyskania optymalnej wydajności można użyć funkcji szybkiego zamrażania (jeśli jest dostępna) na 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrażarki.
- W większości przypadków po umieszczeniu świeżej żywności w zamrażarce wystarczy 24 godziny działania funkcji szybkiego zamrażania. Po pewnym czasie funkcja szybkiego zamrażania wyłączy się automatycznie.
- W przypadku zamrażania niewielkich ilości żywności można wyłączyć funkcję szybkiego zamrażania po pewnym czasie, aby zapewnić oszczędność energii.
- Przechowuj żywność w lodówce lub komorze chłodzącej zgodnie z odpowiednimi warunkami przechowywania, aby oszczędzać energię.

## 4.2 Użycie po raz pierwszy

Przed użyciem produktu należy upewnić się, że wykonano niezbędne przygotowania zgodnie z instrukcjami podanymi w częściach „Instrukcje bezpieczeństwa” i „Instalacja”.

- Przed użyciem produktu należy odczekać co najmniej 2 godziny, aby zapewnić pełną wydajność chłodzenia.
- Pozostaw produkt włączony przez 6 godzin z dokładnie zamkniętymi drzwiami, bez wkładania żywności do środka.
- Zmiana temperatury spowodowana otwarciem i zamknięciem drzwi podczas korzystania z produktu może zwykle prowadzić do skraplania się pary wodnej na półkach drzwiowych i wewnętrznych i szklanych opakowaniach.
- Będzie slychać dźwięk włączenia sprężarki. Jest to normalne zjawisko, że urządzenie wydaje dźwięki nawet wtedy, gdy sprężarka nie pracuje, ponieważ płyn i gaz mogą być sprężane w układzie chłodzenia.
- Zjawiskiem normalnym jest to, że przednie krawędzie produktu będą ciepłe. Obszary te są zaprojektowane tak, aby się nagrzewać, zapobiegając kondensacji

## 5 Obsługa urządzenia

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

- Produkt powinien być używany jedynie do przechowywania żywności.
- Zakręć zawór wody, jeśli będziesz poza domem (np. na wakacjach) i nie będziesz używać kostkarki ani dystrybutora wody przez dłuższy czas. W przeciwnym razie woda może zacząć wyciekać.

- W niektórych modelach panel wskaźników wyłącza się automatycznie po 1 minucie od zamknięcia drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku.

## 4.3 Klasa klimatyczna i definicje

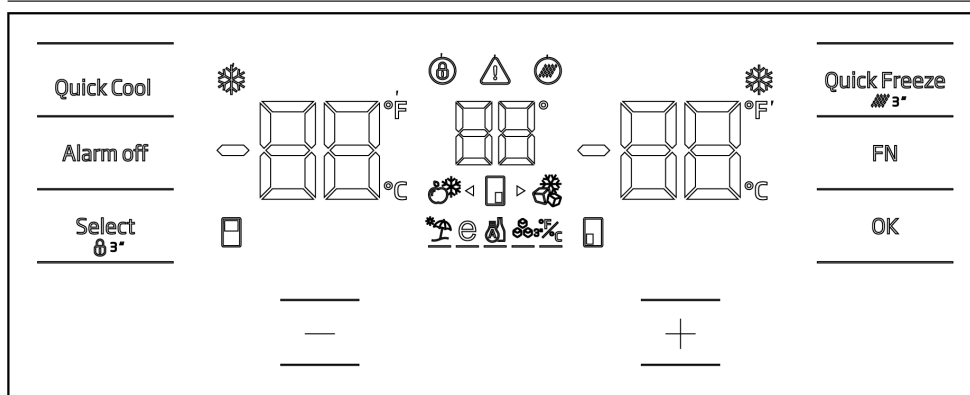
Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej urządzenia. Jedną z poniższych informacji dotyczy Twojego urządzenia, zgodnie z klasą klimatyczną.

- **SN:** Długoterminowy klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10 °C do 32°C.
- **N:** Klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 32°C.
- **ST:** Klimat subtropikalny: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 38°C.
- **Tel.:** Klimat tropikalny Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 43°C.

## Odłączanie produktu

- Wyjmij jedzenie, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów,
- Poczekaj, aż lód się roztopi, wyczyść wnętrze i pozostaw do wyschnięcia, pozostaw otwarte drzwi, aby uniknąć uszkodzenia plastiku wewnętrznego korpusu.

## 6 Panel sterowania urządzenia



Najpierw przeczytaj "Instrukcje bezpieczeństwa"!

Funkcje audio i wizualne na panelu przyrządów pomagają korzystać z produktu.

\*Opcjonalnie: Pokazane funkcje są opcjonalne, funkcje na panelu wyświetlacza produktu mogą różnić się kształtem i lokalizacją.

### Wskaźnik funkcji szybkiego chłodzenia



Zapala się, gdy aktywowana jest funkcja szybkiego chłodzenia.

### Wskaźnik temperatury komory lodówki



Wyświetlana jest temperatura w komorze lodówki, którą można ustawić na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

### \*Wskaźnik Fahrenheita °F

To jest pokaz Fahrenheita. Po aktywacji wyświetlacza Fahrenheita wartości ustawionej temperatury wyświetlane są w Fahrenheitach, a odpowiadająca im ikona się rozświetla.

### \*Zamek na klucz

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk blokady przez 3 sekundy. Pojawi się ikona blokady.

Światło się zapali, a tryb blokady klucza zostanie włączony. Gdy tryb blokady jest aktywowany, przyciski nie działają. Naciśnij

przycisk blokady jednocześnie przez 3 sekundy. Dioda ikony zamka na klucz zgaśnie, a tryb zamknięcia zostanie wyłączony.

Jeśli chcesz zapobiec zmianie ustawienia temperatury produktu, naciśnij przycisk blokady.

### \*Awaria prądu/wysoka temperatura/ ostrzeżenie o błędzie

Ten wskaźnik zapala się w przypadku przerwy w dostawie prądu, awarii wysokiej temperatury oraz ostrzeżeń o błędach. W przypadku długotrwałej przerwy w dostawie prądu na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się najwyższa temperatura osiągnięta przez zamrażarkę. Po sprawdzeniu jedzenia w zamrażarce ostrzeżenie można wykreślić, naciskając przycisk wyłączenia alarmu.

Jeśli widzisz ten wskaźnik zapalony, prosimy o zapoznanie się z sekcją "rozwiązywanie problemów" w instrukcji.

### \*Ikona resetu filtra

Ta ikona zapala się, gdy trzeba zresetować filtr.

### Ikona szafki ze zmianą temperatury

Wskazuje to szafę, której temperaturę ma się zmieniać. Gdy ikona zmiany temperatury zaczyna migać, oznacza to, że odpowiednia szafa została wybrana.

### \*Ikona zamrażarki Jokera

Gdy najedziesz kursorem na ikonę zamrażarki Jokera i przytrzymasz przycisk FN, ikona zaczyna migać. Po naciśnięciu przycisku OK ikona zamrażarki Jokera zapali się i zacznie działać jak zamrażarka.

### \*Wskaźnik temperatury zamrażarki

Wyświetlana jest temperatura komory lodówki, którą można ustawić na -16, -18, -19, -20, -21, -22, -24.

### \*Wskaźnik funkcji szybkiego zamrożenia



Zapala się, gdy aktywowana jest funkcja szybkiego zamrażania.

### \*Wskaźnik Fahrenheita °F

To jest pokaz Fahrenheita. Po aktywacji wyświetlacza Fahrenheita wartości ustawionej temperatury wyświetlane są w Fahrenheitach, a odpowiadająca im ikona się rozświetla.

### Przycisk szybkiego zamrażania Quick Freeze

Naciśnij ten przycisk, aby aktywować lub dezaktywować funkcję szybkiego zamrażania. Po aktywacji komora zamrażarki zostanie schłodzona do temperatury niższej niż ustawiona.

Użyj funkcji szybkiego zamrażania, gdy chcesz szybko zamrozić jedzenie umieszczone w zamrażarce. Jeśli chcesz zamrozić dużą ilość świeżej żywności, aktywuj tę funkcję przed umieszczeniem jedzenia w środku.

Jeśli woda w akwarium pozostaje tam dłużej niż 2-3 tygodnie, zaleca się jej wymianę. Jeśli funkcja szybkiego zamrażania nie zostanie wyłączona, automatycznie wyłączy się po maksymalnie 24 godzinach lub gdy komora chłodzenia osiągnie wystarczającą temperaturę chłodzenia.

Ta funkcja nie jest zapamiętana po przerwaniu w dostawie prądu.

### \*Reset filtra

Naciśnięcie przycisku szybkiego zamrażania przez 3 sekundy resetuje filtr. Ikona resetu filtra znika.

### \*Przycisk FN<sup>FN</sup>

Ten klucz służy do nawigacji między pożądanymi funkcjami. Po naciśnięciu tego ikona i wskaźnik aktywacji lub dezaktywacji funkcji zaczynają migać. Jeśli ten nie zostanie naciśnięty przez 20 sekund, FN zostanie dezaktywowany; Trzeba go ponownie nacisnąć, aby zmienić funkcje.

### \*Wskaźnik Celsjusza °C

To jest wyświetlacz Celsjusza. Po aktywacji wyświetlacza Celsjusza wartości ustawionej temperatury wyświetlane są w stopniach Celsjusza, a odpowiadająca im ikona się rozświetla.

### OK przycisk OK

Po przejściu między funkcjami za pomocą przycisku FN, odpowiadająca mu ikona i wskaźnik będą migać, gdy funkcja zostanie anulowana za pomocą przycisku OK. Po aktywacji funkcji pozostaje ona podświetlona, a wskaźnik nadal, pokazując, pod którą ikoną się aktualnie znajduje.

### \*Ikona zmiany temperatury w szafie

Wskazuje to szafę, której temperaturę ma się zmieniać. Gdy ikona zmiany temperatury zaczyna migać, oznacza to, że odpowiednia szafa została wybrana.

### \*Ikona zmiany temperatury w szafce

Wskazuje to szafę, której temperaturę ma się zmieniać. Gdy ikona zmiany temperatury zaczyna migać, oznacza to, że odpowiednia szafa została wybrana.

### Ustaw przycisk ulepszenia +

Po naciśnięciu przycisku Select wybierana jest odpowiednia kabina, a ikona kabiny reprezentująca tę kabinę zaczyna migać. Naciśnięcie przycisku Ustawienia podczas tego procesu zwiększa wartość ustawioną. Ciągłe wciskanie przycisku resetuje ustawioną wartość.

### Ikona zmiany temperatury w szafce

Wskazuje to szafę, której temperaturę ma się zmieniać. Gdy ikona zmiany temperatury zaczyna migać, oznacza to, że odpowiednia szafa została wybrana.

## Regulacja wyświetlacza Celsjusza i Fahrenheitita {21} °F

Naciśnij LN, aby wybrać tę funkcję, a następnie użyj strzałek, aby wybrać Fahrenheitita i Celsjusza. Wskaźniki Fahrenheitita i Celsjusza zapalą się po wybraniu typu temperatury.

### \*Kostka do lodu na ikonie

Aby włączyć kostkarkę, naciśnij i przytrzymaj FN aż do ikony lodu i jej podkreślenia. Ikona włączenia kostkarki i wskaźnik funkcji kostkarki zaczną migać, co oznacza, że można ją włączać i wyłączać. Naciśnięcie przycisku OK sprawia, że ikona kostkarki świeci, a wskaźnik nadal. Po 20 sekundach, jeśli nie naciskasz żadnego przycisku, ikona i wskaźnik pozostają podświetlone, co oznacza, że kostkarka jest włączona. Aby wyłączyć kostkarkę, ponownie sięgnij do ikony i wskaźnika i naciśnij przycisk OK. Zarówno ikona kostkarki, jak i wskaźnik zaczynają migać. Po 20 sekundach, jeśli nie naciskasz żadnego przycisku, ikona i wskaźnik zgasną, co oznacza, że kostwórka jest wyłączona.

To wskazuje, czy kostkarka działa, czy nie. Gdy ta funkcja nie jest wybrana, woda przestaje być pobierana ze zbiornika. Jednak lód wcześniej wyprodukowany w kostkarce nadal można usunąć.

### Ikona funkcji rozmytej eko

Aby aktywować Eco Fuzzy, naciśnij i przytrzymaj LN, aż dotrzesz do ikony "e" i jej podkreślenia. Ikona Eco Fuzzy oraz wskaźnik funkcji Eco Fuzzy zaczynają migać, co oznacza, że funkcja Eco Fuzzy jest aktywna lub zaraz zostanie aktywowana. Naciśnięcie przycisku OK sprawia, że ikona funkcji Eco Fuzzy pozostaje podświetlona, a wskaźnik będzie dalej. Po 20 sekundach, jeśli nie naciskasz żadnego przycisku, ikona i wskaźnik pozostają podświetlone, a funkcja Eco Fuzzy zostaje aktywowana. Aby dezaktywować funkcję Eco Fuzzy, wróć do ikony i wskaźnika i naciśnij przycisk OK. Zarówno ikona funkcji Eco Fuzzy, jak i wskaźnik zaczynają migać. Po 20 sekundach, jeśli

nie naciskasz żadnego przycisku, ikona i wskaźnik zgasną, dezaktywując funkcję Eco Fuzzy.

### \*Ikona świątecznej funkcji

Aby aktywować funkcję wakacji, naciśnij i przytrzymaj FN aż do ikony parasola i jej podkreślenia. Ikona i wskaźnik funkcji wakacyjnych zaczną migać, co oznacza, że funkcja wakacyjna jest aktywna i zaraz zostanie aktywowana. Naciśnięcie przycisku OK sprawia, że ikona funkcji wakacyjnej pozostaje podświetlona, aktywując ją, podczas gdy wskaźnik nadal. Aby dezaktywować funkcję urlopu, naciśnij ponownie przycisk OK; Zarówno ikona, jak i wskaźnik zaczynają migać, dezaktywując funkcję.

### \*Ikona chłopaka Jokera

Gdy ikona wildcard coolera zostanie wybrana za pomocą przycisku FN i naciśnięcie OK, wildcard cooler wraca do pierwotnego stanu i działa jako cooler.

### Wskaźnik Celsjusza

To jest wyświetlacz Celsjusza. Po aktywacji wyświetlacza Celsjusza wartości ustawionej temperatury wyświetlane są w stopniach Celsjusza, a odpowiadająca im ikona się rozświetla.

### \*Ustaw przycisk redukcji

Po naciśnięciu przycisku Select wybierana jest odpowiednia kabina, a ikona kabiny reprezentująca tę kabinę zaczyna migać. Naciśnięcie przycisku Ustaw Zmniejszanie podczas tego procesu zmniejsza wartość ustawioną. Jeśli jest naciskane wielokrotnie w sposób cykliczny, wartość ustawiona zostanie zresetowana.

### \*Ikona zmiany temperatury w szafie

Wskazuje to szafę, której temperaturę ma się zmieniać. Gdy ikona zmiany temperatury zaczyna migać, oznacza to, że odpowiednia szafa została wybrana.

### \*Ikona zmiany temperatury w kabinie

Wskazuje to szafę, której temperaturę ma się zmieniać. Gdy ikona zmiany temperatury zaczyna migać, oznacza to, że odpowiednia szafa została wybrana.

### \*Zamek na klucz

Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk blokady przez 3 sekundy. Pojawi się ikona blokady.

Światło się zapali, a tryb blokady klucza zostanie włączony. Gdy tryb blokady jest aktywowany, przyciski nie działają. Naciśnij przycisk blokady jednocześnie przez 3 sekundy. Dioda ikony zamka na klucz zgaśnie, a tryb zamknięcia zostanie wyłączony.

Jeśli chcesz zapobiec zmianie ustawień temperatury produktu **Zamek na klucz** Naciśnij przycisk.

### \*Wybierz przycisk Select

Ten przycisk służy do wyboru szafy, której temperaturę chcesz zmienić. Naciśnięcie tego przycisku przełącza szafki. Ikony szafek (7, 17, 18, 20, 28, 29) wskazują, która szafa została wybrana. Jeśli ikona szafki, wybrana jest szafa, której ustawioną temperaturę chcesz zmienić. Następnie wartość ustawienia zmienia się, naciskając przycisk zmniejszania wartości szafy (27) oraz przycisku zwiększania wartości szafy (19). Jeśli przycisk select nie zostanie naciśnięty przez 20 sekund, ikony szafek się wyłączą. Aby ponownie wybrać szafkę, musisz nacisnąć ten przycisk.

### \*Alarm wyłączony Alarm off

W przypadku awarii prądu lub alarmu wysokiej temperatury ostrzeżenie jest usuwane przez naciśnięcie przycisku wyłączenia alarmu po sprawdzeniu jedzenia w zamrażarce.

### \*Przycisk szybkiego chłodzenia Quick Cool

Przycisk ma dwie funkcje. Naciśnij i zwolnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję szybkiego chłodzenia. Wskaźnik szybkiego chłodzenia się wyłączy, a produkt wróci do normalnych ustawień.

Używaj funkcji szybkiego chłodzenia, gdy chcesz szybko schłodzić jedzenie włożone do schowka. Jeśli chcesz schłodzić dużą ilość świeżej żywności, aktywuj tę funkcję przed włożeniem jedzenia do środka.

Jeśli funkcja szybkiego chłodzenia nie zostanie wyłączona, automatycznie wyłączy się po maksymalnie 1 godzinie lub gdy komora zamrażarki osiągnie wystarczające schłodzenie.

Jeśli wielokrotnie naciskasz przycisk szybkiego chłodzenia w krótkich odstępach, ochrona obwodu elektrycznego zostanie aktywowana i sprężarka nie uruchomi się od razu.

Ta funkcja nie jest zapamiętana po przerwie w dostawie prądu.

### \*Miernik temperatury Jokera

Wyświetlane są wartości ustawione w temperaturze szafki Joker.

### \*Wskaźnik temperatury chłodziarki wina

Ustawienia temperatury chłodziarki do wina są wyświetlane na ekranie.

\*

Temperaturę można ustawić w zakresie od 1 do 8°C dla komory chłodziarki i od -24 do -15°C dla komory zamrażarki. Regulowane wartości temperatury mogą się różnić, pod warunkiem, że mieszczą się w tych zakresach zgodnie ze specyfikacją produktu.

## 7 Korzystanie z produktu



Najpierw należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”

## 7.1 Przechowywanie żywności w komorze zamrażarki i chodziarki

### Przechowywanie żywności w komorze zamrażarki

- Możesz aktywować funkcję szybkiego zamrażania na 4-6 godzin przed zamrożeniem i wykonać szybsze chłodzenie.
- Doprowadź gorące posiłki do temperatury pokojowej przed umieszczeniem ich w zamrażarce.
- Żywność przeznaczoną do zamrożenia musi być podzielona na porcje zgodnie z wielkością do spożycia i zamrożona w oddzielnych opakowaniach.
- Zaleca się pakowanie żywności przed włożeniem jej do zamrażarki.
- Aby zapobiec upływowi czasu przechowywania, na opakowaniu należy podać datę zamrożenia, godzinę i nazwę produktu zgodnie z czasem przechowywania różnych produktów spożywczych.
- Szybko spożywaj rozmrożone produkty. Rozmrożonych produktów spożywczych nie można ponownie zamrozić, chyba że są ugotowane. Spożywanie ponownie zamrożonej świeżej żywności bez gotowania po jej rozmrożeniu nie jest bezpieczne.
- Podczas zamrażania świeżej żywności nie dopuszczaj do kontaktu z już zamrożoną żywnością. W przeciwnym razie mrożonki zostaną rozmrożone.

### Przechowywanie żywności, która jest sprzedawana w postaci zamrożonej

- Podczas przechowywania żywności należy przestrzegać okresów określonych w niniejszej instrukcji.

- W celu ochrony jakości żywności należy zachować jak najkrótszy odstęp czasu między transakcją zakupu a przechowywaniem.
- Kupuj mrożonki, które są przechowywane w temperaturze  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej.
- Unikaj kupowania żywności, której opakowania są pokryte lodem itp. Oznacza to, że produkt można częściowo rozmrozić i ponownie zamrozić. Temperatura wpływa na jakość żywności.
- Nie należy przekraczać czasu przechowywania zalecanego przez producenta żywności. Wyjmij z zamrażarki tylko tyle jedzenia, ile potrzebujesz.
- Z wyjątkiem przypadków, w których w środowisku występują ekstremalne warunki, jeśli produkt (w tabeli zalecanych wartości stałych) jest ustawiony na określone wartości ustawione, żywność zachowuje świeżość przez dłuższy czas zarówno w komorze na świeży produkt, jak i w komorze zamrażarki.
- Jeśli komora na świeżą żywność jest ustawiona na niższą temperaturę, świeże owoce i warzywa mogą być częściowo zamrożone.

### Szybkie zamrażanie

1. Włącz funkcję szybkiego zamrażania 24 godziny przed umieszczeniem w komorze świeżej żywności.
2. Po 24 godzinach od naciśnięcia przycisku umieść żywność, którą chcesz zamrozić, na trzeciej lub czwartej półce o większej wydajności zamrażania.
3. Po aktywowaniu funkcji szybkiego zamrażania zostaje ona automatycznie anulowana po pewnym czasie.

### Tabela zalecanych wartości zadanych

Ustawienie komory zamrażarki	Ustawienie komory lodówki	Uwagi
-18°C	3°C	Jest to domyślne, zalecane ustawienie. To ustawienie jest zalecane, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 30°C.
-18°C lub niższa	3°C	Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia przekraczających 30°C.
Szybkie zamrażanie	3°C	Używaj, gdy chcesz zamrozić żywność w krótkim czasie. Po zakończeniu procesu ustawienia produktu powróć do poprzedniej pozycji.
-18°C lub niższa	2°C	Użyj tych ustawień, jeśli uważasz, że komora chłodnicza nie jest wystarczająco zimna ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi.

PL

## Szczegóły zamrażarki

Zgodnie z normami IEC 62552 zamrażarka musi mieć zdolność zamrożenia 4,5 kg artykułów spożywczych w temperaturze -18°C lub niższej w temperaturze pokojowej 25°C w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów objętości komory zamrażarki.

Produkty spożywcze mogą być przechowywane tylko przez dłuższy czas w temperaturze -18 °C lub niższej.

Żywność można przechowywać w świeżości przez wiele miesięcy (w zamrażarce w temperaturze -18 °C lub niższej).

Produkty spożywcze przeznaczone do zamrożenia nie mogą stykać się z już zamrożoną żywnością w środku, aby uniknąć częściowego rozmrożenia.

Ugotuj warzywa i przefiltruj wodę, aby przedłużyć czas przechowywania zamrożonej wody. Po przefiltrowaniu umieść żywność w hermetycznych opakowaniach i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, jajka na twardo, ziemniaki i podobne artykuły spożywcze nie powinny być zamrażane. W przypadku zamrożenia tych produktów negatywnie wpłynie to tylko na wartości odżywcze i walory żywieniowe. Gnicie, które zagrażałoby zdrowiu ludzkiemu, nie jest kwestionowane.

## Umieszczanie żywności

**Półki zamrażarki:**Różne mrożonki, takie jak mięso, ryby, lody, warzywa itp.

**Półki w komorze chłodniczy:**Artykuły spożywcze w doniczkach, zakręcony talerz i zakręcone skrzynki, jajka (w zamkniętym opakowaniu)

**Półki drzwi komory chłodniczy:**Małogabarytowe i pakowane produkty spożywcze lub napoje

**Wyraźniejszy:**Warzywa i owoce

**Przegródka na świeżą żywność:**Delikatesy (jedzenie śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim czasie)

## Przechowywanie żywności w komorze chłodziarki

- Temperatura komory znacznie wzrasta, jeśli drzwi komory są często otwierane i zamykane oraz pozostają otwarte przez długi czas, może to skrócić żywotność żywności i spowodować jej zepsucie.
- Aby nie powodować zmian zapachowych i smakowych, żywność należy przechowywać w zamkniętych pojemnikach.
- Nie przechowuj zbyt dużo żywności w lodówce. Aby uzyskać lepsze i jednorodne chłodzenie, umieść żywność oddzielnie w taki sposób, aby zimne powietrze mogło przez nie wędrować.
- Zapewnij przepływ powietrza, pozostawiając przestrzeń między żywnością a ścianą wewnętrzną. Jeśli oprzesz żywność o tylną ścianę, żywność może zamarznąć.
- Doprowadź ugotowane gorące posiłki do temperatury pokojowej przed włożeniem ich do lodówki. Następnie możesz umieścić letni posiłek na dolnych półkach lodówki. Nie umieszczaj letnich posiłków w pobliżu żywności, która może się łatwo zepsuć.
- Rozmrażaj zamrożoną żywność w komorze na świeżą żywność. W ten sposób możesz schłodzić komorę na świeżą żywność za pomocą mrożonek i oszczędzać energię.

- Przechowywanie niedojrzałych owoców tropikalnych (mango, odmiany melona, papaja, banan, ananas) w lodówce może przyspieszyć proces dojrzewania. Nie jest to zalecane, ponieważ spowoduje to krótszy czas przechowywania.
- Cebulę, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe należy przechowywać w ciemnych i chłodnych pomieszczeniach, a nie w lodówce.
- Jeśli zauważysz, że żywność zepsuła się w lodówce, wyrzuć ją i wyczyść akcesoria, które miały z nią kontakt.
- Aby szybko schłodzić posiłki, takie jak zupy i gulasze, które gotują się w dużych garnkach, można je włożyć do lodówki, rozdzielając je do własnych płytkich pojemników.
- Nie umieszczaj nieopakowanej żywności w pobliżu jaj.
- Owoce i warzywa należy przechowywać oddzielnie i przechowywać każdą odmianę razem (na przykład: jabłka z jabłkami, marchewki z marchewką).
- Wyjmij zielone warzywa z plastikowej torby i włóż je do lodówki po zawinięciu w ręcznik papierowy lub ściereczkę do suszenia. Jeśli myjesz tego typu żywność przed włożeniem jej do lodówki, pamiętaj o jej wysuszeniu.
- Możesz zarówno stworzyć wilgotne środowisko, jak i zapewnić przepływ powietrza, przechowując owoce i warzywa, które są podatne na wysychanie, w perforowanych lub nieuszczelnionych plastikowych torebkach.
- Z wyjątkiem przypadków, w których w środowisku występują ekstremalne warunki, jeśli produkt (w tabeli zalecanych wartości stałych) jest ustawiony na określone wartości ustawione, żywność zachowuje świeżość przez dłuższy czas zarówno w komorze na świeży produkt, jak i w komorze zamrażarki.

**Przechowuj różne produkty spożywcze w różnych miejscach zgodnie z ich właściwościami.**

Żywność	Lokalizacja
Jajko	Półka na drzwiach
Produkty mleczne (masło, sery)	Jeśli to możliwe, komora o zerowym stopniu (do jedzenia śniadaniowego)
Owoce, warzywa i zieleń	Przegrodka na owoce i warzywa, pojemnik na warzywa lub Komora EverFresh+ (jeśli jest dostępna)
Świeże mięso, drób, ryby, kielbasa itp. Potrawy gotowane	Jeśli to możliwe, komora o zerowym stopniu (do jedzenia śniadaniowego)
Gotowe do podania potrawy, produkty pakowane, konserwy i pikle	Górne półki lub półka na drzwiach
Napoje, butelki, przyprawy i przekąski	Półka na drzwiach

## 7.2 Wymiana lampki oświetlenia

W przypadku konieczności wymiany żarówki/LED używanej do oświetlenia lodówki należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Lampa lub lampy stosowane w tym urządzeniu nie mogą być stosowane w oświetleniu domu. Przeznaczeniem tej lampy jest pomóc użytkownikowi włożyć jedzenie do lodówki/zamrażarki bezpiecznie i wygodnie.

## 8 Cechy produktu

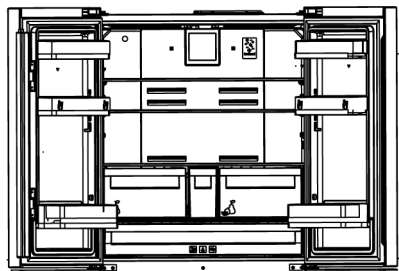
### 8.1 Miejsce przechowywania lodu

#### Automatyczna maszyna do lodu

Aby wyrobić lód z automatycznej maszyny do lodu, napełnij zbiornik wody w sekcji chłodzącej wodą do maksymalnego poziomu.

To normalne, że kostki lodu skleją się razem w szufladzie z lodem z czasem, czasem nawet do 15 dni, ze względu na ciepłą i wilgotną pogodę. Jeśli nie możesz rozbić grudki, możesz opróżnić tackę na lód i zrobić więcej lodu.

- Jeśli woda w akwarium pozostaje tam dłużej niż 2-3 tygodnie, zaleca się jej wymianę.
- Różne dźwięki wydobywające się z Twojego produktu co 120 minut to dźwięki powstające podczas produkcji i nalewania lodu; To normalne.
- Jeśli nie potrzebujesz lodu, naciśnięcie ikony "anuluj lodowanie", aby zatrzymać kostkarkę, pozwoli zaoszczędzić energię i wydłużyć żywotność lodówki.



## 8.2 Pojemnik na jajka

Pojemnik na jajka możesz umieścić na którejkolwiek półce na drzwiach lub korpusie. Jeśli pojemnik na jajka ma być umieszczony na półce korpusu, polecamy wybrać chłodniejsze dolne półki.

- Nigdy nie umieszczaj pojemnika na jajka w komorze zamrażarki.

## 8.3 Bardziej ostry

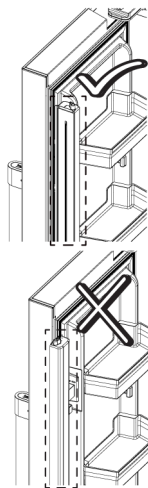
Pojemnik warzywny w produkcie jest specjalnie zaprojektowany, aby utrzymać warzywa świeże bez utraty wilgoci. W tym celu cyrkulacja zimnego powietrza jest skoncentrowana w całej komorze warzywniej. Przechowuj warzywa i owoce w tym pojemniku.

Aby zapewnić dłuższe przechowywanie, nie umieszczaj zielonych warzyw liściastych obok owoców.

## 8.4 Ruchoma komora pośrednia

Ruchoma komora pośrednia to część, która została zaprojektowana, aby zapobiec wydestawianiu się zimnego powietrza z lodówki.

1. Zamknięte drzwi komory chłodziarki zapewniają szczelność, ponieważ uszczelki na drzwiach stykają się z powierzchnią ruchomej komory pośredniej.
2. Innym powodem, dla którego warto zastosować ruchomą komorę pośrednią w lodówce, jest zapewnienie zwiększenia objętości netto komory chłodziarki. Standardowe komory pośrednie zajmują w lodówce pewną objętość, która nie nadaje się do użytku.
3. Gdy lewe drzwi komory chłodziarki są otwarte, ruchoma komora pośrednia znajduje się w stanie zamkniętym.
4. Nie należy otwierać jej ręcznie. Gdy drzwi są zamknięte, poruszają się zgodnie z prowadzeniem plastikowej części na korpusie.



## 8.5 Obszar lodówki do przechowywania nabiału

### Przedział chłodniczy

Komora chłodzenia zapewnia niższą temperaturę wewnątrz produktu. Używaj tego przegrrody do przechowywania produktów delikatnych (salami, kiełbasy, produkty mleczne itp.) lub mięsa, kurczaka i ryb, które trzeba przechowywać w niższej temperaturze, aby natychmiast je zjeść. Nie przechowuj owoców i warzyw w tym schowku.

## 8.6 Pojemnik na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności

W pojemniku na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności można je przechowywać przez dłuższy czas w środowisku o idealnej wilgotności.

Dzięki systemowi ustawiania wilgotności z 3 opcjami przed pojemnikiem, możesz kontrolować wilgotność wewnątrz komory zgodnie z przechowywaną żywnością. Zalecamy przechowywanie żywności, wybierając opcję warzyw, gdy przechowujesz tylko warzywa, opcję owoców, gdy przechowujesz tylko owoce i opcję mieszaną, gdy przechowujesz żywność mieszaną.

Zalecamy, aby warzywa i owoce nie były przechowywane w workach, aby wydłużyć okres przechowywania żywności i lepiej wykorzystać system kontroli wilgotności. Pozostawianie warzyw w woreczkach z tworzywa sztucznego spowoduje ich szybsze popsucie się. Zalecamy, aby w szczególności ogórki i brokuły nie były przechowywane w zamkniętych workach. W sytuacjach, w których kontakt z innymi warzywami jest niekorzystny, użyj materiałów opakowaniowych, takich jak papier, który posiada pewną porowatość.

Podczas umieszczania warzywa, umieść ciężkie i twarde warzywa na dole i lekkie i miękkie na górze.

Nie wkładaj owoców produkujących dużo etylenu, takich jak gruszki, morele, brzoskwinie, a zwłaszcza jabłka, do tego same-

go pojemnika, co inne warzywa i owoce. Gaz etylenowy pochodzący z tych owoców może spowodować szybsze dojrzewanie innych warzyw i owoców oraz ich szybsze psucie się.

Dzięki funkcji pojemnika na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności, wilgotność warzyw i owoców jest kontrolowana, a żywność jest przechowywana w stanie świeżym przez dłuższy czas.

Zalecamy umieszczenie warzyw liściastych, takich jak sałata, szpinak i podobne warzywa, które są wrażliwe na utratę wilgoci w tym pojemniku, nie pionowo na ich korzeniach, ale jak najbardziej poziomo.

Podczas umieszczania warzywa, umieść ciężkie i twarde warzywa na dole i lekkie i miękkie na górze.

Nigdy nie pozostawiaj warzyw w plastikowych woreczkach w pojemniku na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności. Pozostawianie warzyw w woreczkach z tworzywa sztucznego spowoduje ich szybsze popsucie się.

W sytuacjach, w których kontakt z innymi warzywami jest niekorzystny, użyj materiałów opakowaniowych, takich jak papier, który posiada pewną porowatość.

Nie wkładaj owoców produkujących dużo etylenu, takich jak gruszki, morele, brzoskwinie, a zwłaszcza jabłka, do tego samego pojemnika, co inne warzywa i owoce. Gaz etylenowy pochodzący z tych owoców może spowodować szybsze dojrzewanie innych warzyw i owoców oraz ich szybsze psucie się.

## 8.7 Korzystanie z dystrybutora wody w drzwiach

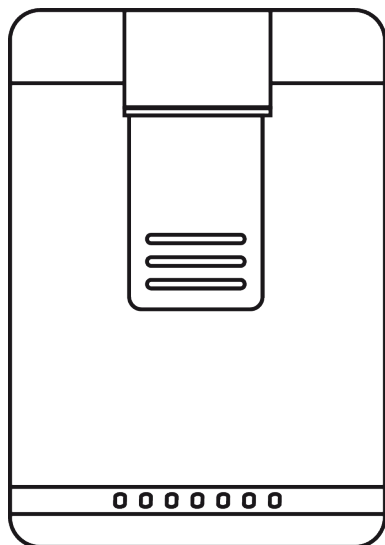
Po podłączeniu lodówki do źródła wody lub wymianie filtra wody należy przepłukać instalację wodną. Użyj wytrzymałego pojemnika i przytrzymaj dźwignię dystrybutora wody przez 5 sekund, a następnie zdejmij rękę na 5 sekund. Kontynuuj tę operację, aż

woda zacznie wypływać. Gdy woda zacznie wypływać, naciskaj i zwalnij pedał dystrybutora wody (naciskaj przez 5 sekund, zwalnij przez 5 sekund), aż do uzyskania 4 galonów wody. Spowoduje to pobranie 15 l wody do systemu. Ta operacja powoduje usunięcie powietrza z filtra i systemu dystrybutora wody oraz przygotowanie filtra wody do użycia. W niektórych gospodarstwach domowych może być wymagane dodatkowe odpowietrzenie. Podczas odpowietrzania systemu z dystrybutora może wytrysnąć woda.

Pozostawiaj lodówkę do ostygnięcia i przechowywać wodę w lodówce przez 24 godziny. Co tydzień należy pobrać wystarczającą ilość wody, aby zapewnić dostęp do świeżej wody w systemie.

Po nieprzerwanym pobieraniu wody przez 5 minut dystrybutor wody przestanie ją wydawać, aby zapobiec przepełnieniu. Ponownie naciśnij pedał dystrybutora, aby kontynuować pobieranie wody.

#### **\*Dystrybutor wody w drzwiach**



#### **\*Pobieranie wody**

Umieść pojemnik pod kranem dystrybutora wody, naciskając jednocześnie pedał dystrybutora.

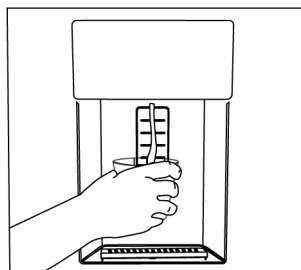
Zwolnij pedał dystrybutora, aby zatrzymać pobieranie wody.

Zwykle pierwszych kilka szklanek wody pobranych z dystrybutora będzie ciepłe.

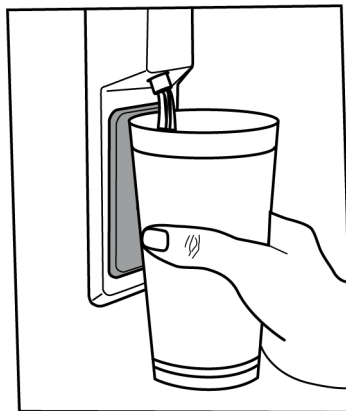
Jeżeli dystrybutor wody nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć pierwsze kilka szklanek wody, aby uzyskać czystą wodę.

Podczas pierwszego uruchomienia należy odczekać około 24 godzin, aż woda ostygnie.

Wyjąć szkło chwilę po naciśnięciu spustu.



#### **\*Wewnętrzny dystrybutor wody**



#### **Do obsługi dystrybutora wody**

Woda może kapać z dystrybutora wody przed pierwszym użyciem lodówki i po wymianie filtra wody. Aby zapobiec kapaniu lub wyciekaniu wody z dystrybutora, należy odpowietrzyć system, spuszczać 5-6 galonów (około 20 litrów) wody z dystrybutora przed pierwszym użyciem lodówki i po każdej wymianie filtra wody. W ten sposób z układu usuwa się uwięzione powietrze i zapobiega się wyciekom z dystrybutora wo-

dy. W przypadku wystąpienia przeszkód w przepływie wody należy sprawdzić drożność przewodu wodnego za urządzeniem oraz położenie złącza.

## 9 Konserwacja i utrzymywanie w czystości

Najpierw przeczytaj "Instrukcje bezpieczeństwa"!

- Odłącz urządzenie przed czyszczeniem.
- Kurz z kratki wentylacyjnej na tylnej stronie produktu powinien być usuwany (bez otwierania pokrywy) przynajmniej raz w roku. Czyszczenie powinno odbywać się suchą szmatką.
- Uważaj, żeby woda nie dostała się do obudowy lampy i innych części elektrycznych.
- Umyj drzwi wilgotną szmatką. Wyjmij całą zawartość, żeby wyjąć drzwi i półki nadwozia. Podnieś półki drzwi do góry, żeby je zdjąć. Po wyczyszczeniu i wysuszeniu przesuń je z powrotem na miejsce od góry do dołu.
- Nigdy nie używaj wody zawierającej chlor ani środków czyszczących do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu lub chromowanych części. Chlor powoduje rdzę na tego typu metalowych powierzchniach.
- Aby zapobiec odklejaniu się lub odkształceniu odcisków na plastikowej części, nie używaj ostrych, ściernych narzędzi, mydła, środków czystości domowych, detergentów, benzyny, pasty itp. Do czyszczenia użyj miękkiej ściereczki z letnią wodą i wysusz.
- W produktach bez technologii No Frost; Na tylnej ścianie komory chłodzenia tworzą się krople wody oraz do grubości palca szronu. Nie czyść go i absolutnie nie nakładaj oleju ani podobnych substancji.
- Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu używaj tylko lekko wilgotnej ściereczki z mikrofibry. Gąbki i inne rodzaje ściereczek czyszczących mogą powodować zadrapania.

Zupełnie normalne jest, że po napiciu się wody z dystrybutora wycieka zaledwie kilka kropeł.

- Aby wyczyścić powierzchnie wewnętrzne produktu, umyj wszystkie zdejmowane części łagodnym roztworem mydła, wody i sody oczyszczonej. Dokładnie opłucz i wysusz do końca. Zapobiegaj dostawaniu się wody do świateł i panelu sterowania.
- Nie używaj octu, spirytusu ani innych środków czystości na bazie alkoholu na żadnych powierzchniach wewnętrznych.

### Zewnętrzne powierzchnie ze stali nierdzewnej

Użyj nieściernego środka do czyszczenia stali nierdzewnej i nałóż go miękką ściereczką bez kłaczek. Do polerowania delikatnie przetrzyj powierzchnię ściereczką z mikrofibry zwilżoną wodą i użyj suchej polerki. Zawsze podążaj za słojami stali nierdzewnej.

### Zapobieganie nieprzyjemnym zapachom

Do produkcji produktu nie stosuje się substancji, które mogłyby powodować zapach. Jednak zapachy mogą powstać z powodu nieprawidłowego przechowywania żywności i niewłaściwego czyszczenia powierzchni wewnętrznej produktu.

- Aby temu zapobiec, czyść co 15 dni wodą z sodą oczyszczoną.
- Przechowuj jedzenie w szczelnie zamkniętych pojemnikach, ponieważ mikroorganizmy uwalniane z otwartej żywności mogą powodować nieprzyjemne zapachy.
- Nigdy nie przechowuj przeterminowanej lub zepsutej żywności w swoim produkcie.

### Ochrona powierzchni plastikowych

Jeśli olej rozleje się na plastikowe powierzchnie, natychmiast je wyczyść ciepłą wodą, ponieważ olej może uszkodzić powierzchnię.

## 10 Rozwiązywanie problemów

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

### **Lodówka nie działa.**

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdku.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpiecznik.

### **Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, KONTROLA CHŁODZENIA I FLEXI ZONE).**

- Drzwi są otwierane zbyt często. >>> Należy uważać, aby nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieuszczelnionych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.
- Termostat jest ustawiony na bardzo niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

### **Sprężarka nie działa.**

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezrównoważone, co wyzwała zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt po-

nownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.

- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>> Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

### **Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.**

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

### **Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.**

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.

- Drzwi zamrażarki lub lodówki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Urządzenie może być ustawione na zbyt niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.
- Uszczelka drzwi lodówki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyszczyć lub wymienić uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

**Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura lodówki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

**Temperatura lodówki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę lodówki i sprawdź ponownie.

**Żywność przechowywana w szufladach komory lodówki jest zamrożona.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę lodówki i sprawdź ponownie.

**Temperatura lodówki lub zamrażarki jest za wysoka.**

- Temperatura komory lodówki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> Ustawienie temperatury komory chłodzenia ma wpływ na temperaturę w zamrażarce. Poczekaj, aż temperatura odpowiednich części osiągnie wystarczający poziom, zmieniając temperaturę lodówki lub zamrażarki.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy za często otwierać drzwi.

- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

**Wstrząsy lub hałas.**

- Powierzchnia nie jest płaska lub trwała >>> Jeśli produkt się kołysze, wyreguluj podstawki, aby wypoziomować produkt. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.
- Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.
- Zasada działania produktu obejmuje przepływ płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

**Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.**

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

**Na wewnętrznych ścianach urządzenia dochodzi do skraplania.**

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

### **Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.**

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

### **Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.**

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z sodą oczyszczoną.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieuszczelnionych pojemnikach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą rozprzestrzeniać się z niezamkniętych produktów spożywczych i powodować nieprzyjemny zapach.
- Z urządzenia należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

### **Drzwi się nie zamykają.**

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.

- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Powierzchnia nie jest płaska lub trwała >>> Upewnij się, że powierzchnia jest płaska i wystarczająco wytrzymała, aby udźwignąć urządzenie.

### **Pojemnik na owoce i warzywa z regulacją wilgotności jest zablokowany.**

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

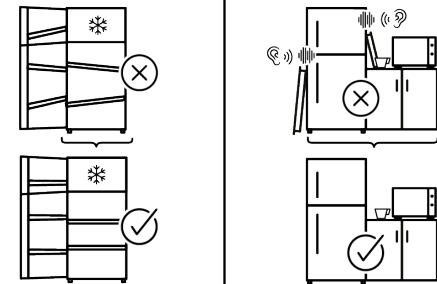
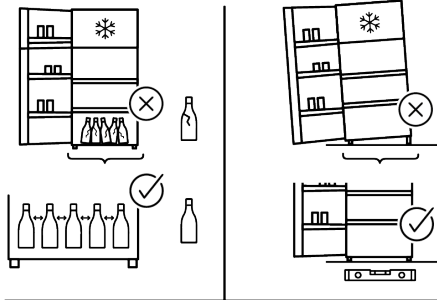
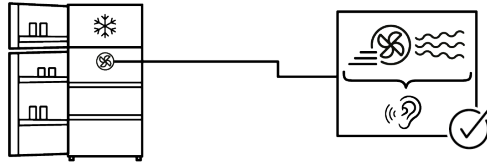
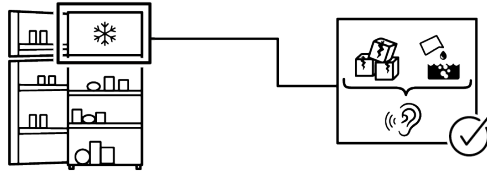
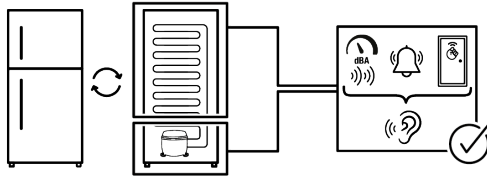
### **Temperatura na powierzchni produktu.**

- podczas działania produktu można zaobserwować wysoką temperaturę między dwójgciem drzwi, na panelach bocznych i na tylnej części grilla. Podczas pracy urządzenia wysokie temperatury można poczuć między dwoma skrzydłami drzwi, na ścianach bocznych i na kratce z tyłu. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga żadnej obsługi technicznej.

### **Po otwarciu drzwi wentylator nadal pracuje.**

- Wentylator może nadal działać, gdy drzwi zamrażarki są otwarte.

Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu. To jest normalne.



## ZASTRZEŻENIE

Niektóre (proste) awarie mogą być odpowiednio naprawione przez użytkownika końcowego bez żadnych problemów związanych z bezpieczeństwem lub wynikającym z tego niebezpiecznego użytkownika, pod warunkiem, że zostaną wykonane w określonych granicach i zgodnie z poniższymi instrukcjami (patrz: część „Naprawa samodzielna”).

Dlatego, o ile nie określono inaczej w części „Naprawa samodzielna” poniżej, naprawy powinny być kierowane do zarejestrowanych warsztatów w celu uniknięcia problemów związanych z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny podmiot zajmujący się naprawami to warsztat, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych tego produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach prawnych zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE.

**Jednak tylko agent serwisowy (tj. autoryzowane profesjonalne warsztaty), z którym można skontaktować się pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi na warunkach gwarancji. Dlatego informujemy, że naprawy wykonywane w warsztatach profesjonalnych (nieautoryzowanych przez) Whirlpool powodują utratę gwarancji.**

### **Naprawa samodzielna**

Użytkownik końcowy może dokonać samodzielnej naprawy wyłącznie następujących części zamiennych: rączek drzwi, zawiasów, półek, koszyków i uszczelek drzwi (zaktualizowana lista jest również dostępna <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1 marca 2021).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, wspomnianą samodzielną naprawę należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji samodzielnej naprawy lub dostępnymi na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Dla wła-

snego bezpieczeństwa odłącz produkt od zasilania przed przystąpieniem do samodzielnej naprawy.

Próby naprawy i naprawy części, które nie zostały wymienione na liście i/lub nie zostały opisane w instrukcjach użytkownika dotyczących naprawy własnej lub które są dostępne w <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, mogą stanowić naruszenie zasad bezpieczeństwa, których nie można przypisać Whirlpool, i powodują unieważnienie gwarancji na produkt.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od podejmowania prób wykonywania napraw spoza wymienionego wykazu części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi warsztatami lub zarejestrowanymi warsztatami. Wręcz przeciwnie, takie próby przeprowadzone użytkownikami końcowymi mogą spowodować problemy z bezpieczeństwem i uszkodzić produkt, a następnie spowodować pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Na przykład, ale nie ograniczając się do niego, następujące naprawy muszą być skierowane do autoryzowanych warsztatów profesjonalnych lub zarejestrowanych warsztatów profesjonalnych: sprężarka, obwód chłodzenia, płyta główna, płyta inwertera, płyta wyświetlacza itp.

Producent/sprzedawca nie może być pociągnięty do odpowiedzialności w każdym przypadku, gdy użytkownicy końcowi nie zastosują się do powyższego.

Dostępność części zamiennych zakupionej lodówki wynosi 10 lat. W tym okresie dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej obsługi lodówki

Minimalny okres gwarancji na zakupioną lodówkę wynosi 24 miesiące.

Ten produkt jest wyposażony w źródło światła klasy energetycznej „G”.

Źródło światła w tym produkcie może zostać wymienione wyłącznie przez specjalistę.